



بيــــروت

BEIRUT

حزيــــران/20-24 June

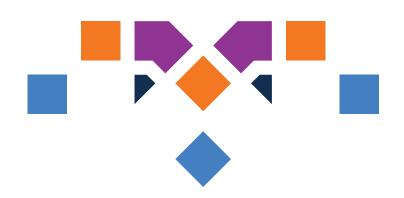
2022

## Table of Content الفع Table des matières

كلـمة الترحيــب	03	Welcome note Mot de bienvenue
أعضاء مجلـس الأمنـاء	07	Board of Trustees Conseil d'administration
المبادئ التوجيهيّة لوسائل الإعلام	12	Media Guidelines Directives médiatiques
البرنامج	15	The Program Le programme
ملخصات الطاولات المستديرة	27	Abstracts of Roundtables Résumés des tables rondes
برنامــج الزمـــلاء الناشئيــــن	33	Early Career Fellows Program Programme de bourses pour jeunes chercheurs
برنامــج زمــالات مــا بعـد الدكتــوراه للتنـقل بالتعاون مع FMSH	46	ACSS-FMSH Short-Term Postdoctoral Mobility Fellowship Program in the Social Sciences and Humanities Programme CASS-FMSH de mobilité postdoctorale de courte durée en sciences humaines et sociales
مشغل النماذج الفكرية الجديـدة	53	New Paradigms Factory Atelier de nouveaux paradigmes
برنامج المنح البحثية	65	Research Grants Program Programme de bourses de recherche
برنامج البحوث حـول الفنون	98	Research on the Arts Program Programme de recherche sur les arts
برنامج المنح الصغيـرة	121	Small Grants Program Programme de micro-bourses
قائمة المشاركين والمشاركات	127	Participants List







نلتقى مرةً أخرى فى منتدى البحوث الرابع الـذي يُنظّمه المجلس العربى للعلوم الاجتماعية مرّةً كلّ سـنتيْن، فى الفترة الممتدّة من 20 إلى 24 حزيران/يونيو فى بيروت. ويُسعدنا أن نتمكّن أخيرًا من تنظيم المنتدى حضوريًا بعد انقطاع طويل. فكما تعلمون جميعًا، نظرًا إلى القيود التي فرضتها جائحة كوفيد19-، اضطررنا إلى إلغاء المنتدى في العام 2020 والذي كان مقرّرًا عقده في تونس. وقد تسبّبت الجائحة في اضطرابات هائلة في مختلف جوانب حياتنا الشخصية والعائليّة والأكاديميّة، بما في ذلك خطط البحوث والمنشورات الخاصة بكم/نّ. كنّا طوال هذه الفترة على الشخصية والعائليّة والأكاديميّة، بما في ذلك خطط البحوث والمنشورات الخاصة بكم/نّ. كنّا طوال هذه الفترة على اتصمود اتصال دائم بكم/نّ، للتأكّد من أنكم/نّ - قبل كلّ شيء - بأمان وبصحّة جيدة. كما نُثني على قدرتكم/نّ على الصمود وعلى استئناف حياتكم/نّ ومشاريعكم/نّ في المجلس العربي للعلوم الاجتماعيّة عندما تسنّى لكم/نّ ذلك. لذا، ومن باب التعويض عن هذا الانقطاع الطويل، دعت وحدة المنّح والزمالات عددًا أكبر من المعتاد من الحاصلين/ات على المنّح والزمالات - ما مجموعه 80 يمثّلون برامج مختلفة - للمشاركة في منتدى البحوث هذا، ويسرّنا أن نُعلى أنّ الغالبيّة العظمى قد استجابت بشكل إيجابي لدعوتنا.

نُظِّم منتدى البحوث الأول في تونس في العام 2014؛ أمّا المنتدى التالي فعُقد في الجزائر العاصمة في الغام 2016، في حين التأمّ الثالث في عمّان في العام 2018، وخلال فترة السنوات الثماني التي تخلّلها انعقاد المنتدى الأول وصولًا إلى المنتدى الحالي في بيروت، شهدَت منطقتنا العديد من الأحداث الكبرى، بما في ذلك الثورات والانتفاضات والحروب الأهليّة والأزمات الاقتصادية؛ إلّا أنّ تلك الفترة اتّسمَت كذلك بنموّ المجلس العربي للعلوم الاجتماعية بشكل ملحوظ كمؤسَّسة ومن حيث البرامج والموضوعات. فقد أطلقنا برامج جديدة، ووسّعْنا نطاق تعاوننا مع المؤسّسات الشريكة، وعزّزنا منشوراتنا وكرّسنا وجودنا على وسائل التواصل الاجتماعي. وفي الوقت الحالي، تنطوي وحدة المنّح والزمالات على سبع زمالات وبرامج منّح بحثيّة نشطة يستفيد منها الباحثون\ات والزملاء\ الزميلات من جميع أنحاء المنطقة العربية. وتجدر الإشارة إلى أنّ إجمالي عدد المنّح والزمالات قد بلغ 390 مشروعًا لدعم 493 باحثًا/ة حتى الآن؛ كما يُسعدنا الإعلان عن أنّ الممنوحات يشكّلن 54 في المئة من إجمالي الحاصلين على المنّح والزمالات.

يعَـدّ منتـدى البحـوث أحـد أهـمّ حدثيْن ينظّمهما المجلس العربـي للعلـوم الاجتماعية. يتمثّل الحـدث الأول فـي المؤتمر الـذي يُعقـد مـرّة كلّ سـنتَيْن، ويشـكلّ حدثًا عامًا مفتوحًا يَجمع الحاصليـن/ات علـى المنَـح والزمـالات وسـواهم/نّ مـن الباحثيـن/ات بالإضافة إلـى أعضاء مجلس الأمناء والجهات المانحة. أمّا الحـدث الثانـي فهـو منتـدى البحـوث الـذي يُنظَّم أيضًا مرّة كلّ سـنتَيْن فـي أحـد البلـدان العربية، ولكنـه حـدثُ مغلّق مصمَّم تحديـدًا للحاصليـن/ات علـى المنح والزمالات الحالييـن/ات والجدُد/الجديـدات مـن المجلـس العربـي للعلـوم الاجتماعيـة، إذ يتيـح لهـم/نّ عـرض أعمالهـم/نّ الجاريـة، والاستفادة مـن التعليقات والتداول مع أقرانهـم/نّ ضمـن البرامج نفسـها ومع باحثيـن/ات آخرين/أخريات. ويضمّ منتـدى البحـوث أعضاء لجـان الاختيـار ومجلـس الأمنـاء.

يُسعدنا اليوم أن نرحّب بأصحاب/صاحبات المنّح والزمالات من 12 دورة مختلفة من برامجنا الآتية: برنامج المنّح البحثيّة حول «البيئويّة والإفقار وحركات العدالة الاجتماعية: مقاربات متعدّدة التخصّصات»؛ وحول «الصحة وسبُل العيش في المنطقة العربية: الرفاه والهشاشة والنزاع»؛ ومشغل النماذج الفكرية الجديدة حول «المقاومة الجندرية»؛ وبرنامج زمالات ما بعد الدكتوراه للتنقل قصير الأمد المشترك بين المجلس العربي للعلوم الاجتماعية ومؤسّسة FMSH في فرنسا؛ وبرنامج الزملاء الناشئين؛ وبرنامج البحوث حول الفنون؛ وبرنامج المتعيرة حول «أخلاقيّات البحث في العلوم الاجتماعية». وقد صمَّمنا 29 جلسة مخصَّصة لزيادة فرص تقديم العروض والتعليقات والحوار بين أصحاب/ العلوم الاجتماعية والزمالات من البرامج المختلفة. كما أتحنا لكم/نّ الوقت للمشاركة في طاولات مستديرة تتناول موضوعات مختلفة بما في ذلك أخلاقيّات البحث، والبحوث، والسياسات، ومدخل إلى برامج المجلس العربي للعلوم الاجتماعية وأنشطته. ويسرّنا كذلك وجود بعض أعضاء مجلس الأمناء ولجان الاختيار/ اللجان الاستشارية معنا اليوم لتروِّس بعض الجلسات؛ كما نُعرب عن خالص امتناننا بشكل خاصّ لأعضاء لجان الاختيار على توفير الإرشاد لأصحاب/ صاحبات المنح والزمالات في برامج مختلفة، وعلى التوجيه الذي قدّموه إلى وحدة المنح والزمالات طوال هذه الفترة. ونأمل أن تتسنّى لكم/نّ مقابلتهم جميعًا بالإضافة إلى طاقم عمل المجلس العربي للعلوم الاجتماعية.

نرحّب بكم/نّ في بيروت ونتطلّع إلى منتدى مُثمر يمتدّ على خمسة أيام.

**مشيرة الجزيري** مديرة مشاركة، المجلس العربى للعلوم الاجتماعيّة Once more we meet at the ACSS 4th biennial Research Forum from June 20 to 24 in Beirut. We are delighted to be finally able to organize the Forum in person after a long interruption. As you all know, due to restrictions imposed by Covid 19, we had to cancel the Forum in 2020 which was scheduled to take place in Tunis. The pandemic has caused enormous disruptions in all our personal, family and academic lives including your own research and publications plans. Throughout this period, we have been in constant contact with you, to make sure you were – above all – safe and in good health. We also greatly appreciated your resilience and ability to resume your lives and your ACSS projects when that became possible. In order to compensate for the long interruption, the Grants and Fellowships Unit has invited to this Research Forum a larger number than usual of grantees and fellows – a total of 80 representing different programs – and we are delighted to report that the vast majority has responded positively to our invitation.

Our first Research Forum was organized in Tunis in 2014. The following forum took place in Algiers in 2016 then Amman in 2018. During the eight-year period from the first to the current forum in Beirut several major events took place in our region including revolutions and uprisings, civil wars and economic crises, but it was also a time when the ACSS grew remarkably both as an institution and in terms of programs and themes. We have launched new programs, expanded our collaborations with partner institutions, increased our publications and bolstered our presence on social media. At the present time, in the Grants and Fellowships unit we have seven active fellowships and research grants programs that serve researchers and fellows from all over the Arab region. As of now the total number of grants and fellowships amounts to 390 projects supporting 493 researchers, and we are also pleased to report that women grantees constitute 54% of all our grantees and fellows.

The Research Forum is one of the two major convening events of the ACSS. The first is the biennial conference which is held every other year and is an open public event that brings together grantees and other scholars as well as members of the Board of Trustees and, donors. The second event is the Research Forum which also takes place every two years in one of the Arab countries but is a closed event, specially designed for current and new grantees of the ACSS to present their work in progress, and benefit from the feedback and exchange with their peers from their own programs as well as others. The Research Forum is attended by members of the selection committees as well as the Board of Trustees.

Today, we are pleased to welcome grantees from 12 different cycles of our programs: the Research Grants Program on "Environmentalism, Impoverishment and Social Justice Movements: Interdisciplinary Perspectives"; and on "Health and Livelihoods in the Arab Region: Wellbeing, Vulnerability and Conflict"; the New Paradigm Factory on "Gendered Resistance"; the ACSS-FMSH Short-term Postdoctoral Mobility Fellowship Program; Early Career Fellowship Program; the Research on the Arts Program and the Small Grants Program on "Research Ethics in the Social Sciences". We have put together 29 sessions designed to maximize opportunities for presentations, feedback and dialogue between grantees and fellows from different programs. We have also provided time for you to participate in round-tables on different themes including research ethics, research and policy and an introduction to the ACSS programs and activities. We are delighted that some members of our Board of Trustees and selection/advisory committees are with us today to chair some sessions and are particularly grateful to the selection committees for their mentorship of grantees in different programs and the guidance they have provided to the Grants and Fellowships Unit along the way. We hope you will have time to meet them all as well as the ACSS staff.

We welcome you in Beirut and very much look forward to a productive five-day forum.

**Moushira Elgeziri** Associate Director, the ACSS Nous nous retrouvons une fois de plus au 4ème Forum biennal de recherche du CASS, qui se tiendra du 20 au 24 juin à Beyrouth. Nous sommes ravis de pouvoir enfin organiser le Forum en personne après une longue interruption. Comme vous le savez tous, en raison des restrictions imposées par la Covid-19, nous avons dû annuler le Forum de 2020 qui devait avoir lieu à Tunis. La pandémie a provoqué d'énormes perturbations dans toutes nos vies personnelles, familiales et universitaires, y compris dans vos propres projets de recherche et de publication. Tout au long de cette période, nous avons été en contact permanent avec vous, pour nous assurer que vous étiez – avant tout – en sécurité et en bonne santé. Nous avons également beaucoup apprécié votre résilience et votre capacité à reprendre vos vies et vos projets au sein du CASS lorsque cela devenait possible. Afin de compenser cette longue interruption, l'Unité des subventions et des bourses a invité à ce Forum de recherche un plus grand nombre que d'habitude de boursiers et boursières – 80 au total, représentant différents programmes – et nous sommes ravis d'annoncer que la grande majorité a répondu favorablement à notre invitation.

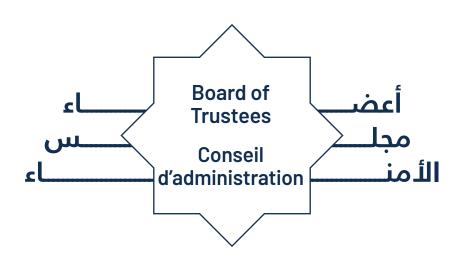
Notre premier Forum de recherche a été organisé à Tunis en 2014. Le forum suivant a eu lieu à Alger en 2016 puis à Amman en 2018. Au cours de la période de huit ans qui s'est écoulée entre le premier forum et le forum actuel à Beyrouth, plusieurs événements majeurs ont eu lieu dans notre région, notamment des révolutions et des soulèvements, des guerres civiles et des crises économiques, mais c'est également une période où le CASS a connu une croissance remarquable, tant comme institution qu'en termes de programmes et de thèmes. Nous avons lancé de nouveaux programmes, étendu nos collaborations avec des institutions partenaires, augmenté nos publications et renforcé notre présence sur les médias sociaux. Actuellement, dans l'unité des subventions et des bourses, nous avons sept programmes actifs de bourses et de subventions de recherche qui soutiennent les chercheurs et les chercheuses et les boursiers et boursières de toute la région arabe. En ce moment, le nombre total de subventions et de bourses s'élève à 390 projets soutenant 493 chercheurs et chercheuses. Nous sommes également heureux d'annoncer que les femmes représentent 54 % de l'ensemble de nos bénéficiaires de subventions et de bourses.

Le Forum de recherche est l'un des deux principaux événements de rassemblement du CASS. Le premier est la conférence biennale qui a lieu tous les deux ans et qui est un événement public ouvert réunissant les boursiers et les boursières et d'autres chercheurs et chercheuses ainsi que les membres du Conseil d'administration et les donateurs. Le second événement est le Forum de recherche, qui se tient également tous les deux ans dans l'un des pays arabes, mais qui est un événement fermé, spécialement conçu pour les boursiers et les boursières actuels et nouveaux du CASS, afin qu'ils/elles puissent présenter leurs travaux en cours et bénéficier des commentaires et des échanges avec leurs pairs de leurs propres programmes et d'autres programmes. Les membres des Comités de sélection et du Conseil d'administration assistent au Forum de recherche.

Aujourd'hui, nous sommes heureux d'accueillir les bénéficiaires de 12 cycles différents de nos programmes : le programme de subventions de recherche sur « L'environnementalisme, l'appauvrissement et les mouvements de justice sociale : Perspectives interdisciplinaires » ; et sur « La santé et les moyens de subsistance dans la région arabe : bien-être, vulnérabilité et conflit » ; Atelier de Nouveaux Paradigmes sur le thème de la « Résistance genrée » ; le programme CASS-FMSH de bourses de mobilité postdoctorale de courte durée ; le programme de bourses pour jeunes chercheurs ; le programme de recherche sur les arts et le programme de micro-bourses sur « L'éthique de la recherche en sciences sociales ». Nous avons organisé 29 sessions conçues pour maximiser les opportunités de présentations, de feedback et de dialogue entre les boursiers et les boursières et les chercheurs et les chercheuses des différents programmes. Nous avons également prévu du temps pour vous permettre de participer à des tables rondes sur différents thèmes, notamment l'éthique de la recherche, la recherche et la politique et une introduction aux programmes et activités du CASS. Nous sommes ravis que certains membres de notre Conseil d'administration et de nos Comités de sélection/conseils soient parmi nous aujourd'hui pour présider certaines sessions et nous sommes particulièrement reconnaissants aux Comités de sélection pour leur encadrement des boursiers et boursières dans différents programmes et pour les conseils qu'ils ont donnés à l'Unité des subventions et bourses en cours de route. Nous espérons que vous aurez le temps de les rencontrer tous, ainsi que le personnel du CASS.

Nous vous souhaitons la bienvenue à Beyrouth et espérons vivement que ce forum de cinq jours sera productif.







### **محمد بامیه,** الرئیس

### (جامعة بيتسبرغ)

رئيس مجلس أمناء المجلس العربي للعلوم الاجتماعيّة منذ آذار/مارس 2019. أستاذ علم الاجتماع في المحلة بيتسبرغ في الولايات المتحدة ورئيس تحرير المجلة الدولية لمراجعات علم الاجتماع (Sociology Reviews). حصل على الدكتوراه في علم الاجتماع من جامعة ويسكونسن في الولايات المتحدة. شغل سابقًا كرسي هيوبرت همفري في الدراسات الدولية في كلية ماكاليستر في مينيسوتا، وحاز زمالة ماكارثر في مجلس بحوث العلوم الاجتماعية. عمل سابقًا أستاذًا في جامعات أميركية عدة، بما فيها جامعة مورجتاون، وجامعة نيويورك، وجامعة ماساشوستس. ألقى محاضرات عدة في جامعات ومؤسسات في مختلف أنحاء العالم. مؤلّف التقرير الأول حول العلوم الاجتماعية في العام العربي (2015) للمرصد العربي لعلوم الاجتماعية. شملت دراساته الحركات الاجتماعية في الإسلام، وتاريخ العولمة، والمجتمع المدني، والفلسفة اللاسلطوية. بعض كتبه التي صدرت في المهجر: "المثقفون والمجتمع المدني في الشرق الأوسط" (2012)؛ "اللاسلطوية كنظام" (2009)؛ "حول الموت والسلطة: الأسس الوجودية للحكم" (2007)، "الجذور الاجتماعية للإسلام: العقل والاقتصاد والخطاب" (1999)، و"فلسطين أمريكا" (2003). كما نشر العديد من المقالات في مختلف الدوريات العالمية لعلم الاجتماع.

### **أباهر السّقا,** نائب الرئيس

### (جامعة بيرزيت)

أستاذ مشارك في دائرة العلوم الاجتماعية والسلوكية في جامعة بيرزيت. حامل لشهادة الدكتوراه في علم الاجتماع من جامعة نانت- فرنسا. خريج المدرسة العليا لإدارة التنظيمات الاجتماعية –سانت تيتيان-فرنسا. عمل محاضرًا في جامعة نانت من 2006-1998، وأستاذًا زائرًا في العديد من الجامعات الفرنسية من -2009 عمل محاضرًا في جامعة نانت من الفرنسي لدراسات التنمية وعضو مركز نانت للدّراسات السوسيولوجيّة؛ هو باحث مشارك في المعهد الفرنسي لدراسات الشرق الأدنى؛ له العديد من الدّراسات والمقالات العلميّة في مجالات التعبيرات الاجتماعية الفنية، والحركات الاجتماعية، والهوية، والذاكرة، والوطنيات، والاستعمار الاستيطاني الاجتماعية، والتاريخ الاجتماعي لمدينة غزة، والعلوم الاجتماعية وتأريخها. عضو مجلس أمناء المجلس العربى للعلوم الاجتماعية.

### ماري قعوار, أمينة الصندوق

### (وزيرة سابقة للتخطيط والتعاون الدولى الأردنى والمديرة الإقليميّة السابقة لمنظمة العمل الدولية، الأردن

خبيرة في التنمية الاجتماعية والاقتصادية ووزيرة التخطيط والتعاون الدولي السابقة في الأردن. عملت في ملتت في منظمة العمل الدولية لأكثر من 20 عامًا كمديرة في شرق إفريقيا، وشغلت مناصب عليا أخرى في المكتب الإقليمي العربي وفي المقرّ الرئيسي في جنيف. تكمن خبرتها في مجالات التوظيف وسوق العمل وسياسات الحماية الاجتماعية مع التركيز على النساء والشباب واللاجئين. وقد تولّت إدارة وكتابة أبحاث سياسات العمل في هذه المجالات. وهي حاليًّا مديرة طراز: بيت وداد قعوار للثوب العربي وعضو مجلس إدارة البنك المركزي الأردني. حائزة دكتوراه في دراسات التنمية من كلية لندن للاقتصاد.

### **فاضمة أيت مس,** أمينة السر

### (جامعة الحسن الثاني)

أستاذة علم الاجتماع في كلية الآداب والعلوم الإنسانية-عين الشق في جامعة الحسن الثاني في الدار البيضاء، ورئيسـة شـعبة علـم الاجتماع وباحثـة عضـوة فـي مختبـر التمايـزات السوسـيوأنثروبولوجية والهُويـات الاجتماعيـة (LADSIS) فـي الكلية نفسـها. كما أنها أمينة سـر مجلـس أمناء المجلس العربـي للعلـوم الاجتماعية. تهتمّ أعمالها البحثية بشـكل أساسـي بالإشـكاليات المتعلقة بالوطنية والهُويـات الجماعية، والتاريخ والذاكرة، والحركات الاجتماعية والنـوع الاجتماعي، والشباب والهجـرة وتقنيـات التواصـل الاجتماعـي.

### إدريس المغراوي

### (جامعة الأخوين)

حصل على شهادة البكالوريوس في التاريخ والدراسات الفرنسية في جامعة رايدر، نيوجيرزي ودرجَتي الماجستير والدكتوراه في التاريخ والأنثروبولوجيا من جامعة كاليفورنيا، سانتا كروز، الولايات المتحدة الأميركية. تتمحور اهتماماته الأكاديمية حول تاريخ شمال إفريقيا والشرق الأوسط بالإضافة إلى النظرية الاجتماعية والدراسات الثقافية والذاكرة التاريخية والسياسات المغربية المعاصرة. وهو حاليًّا أستاذ مشارك في التاريخ والعلاقات الدولية في كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية في جامعة الأخوين في إفران في المغرب. هو أحد الأعضاء المؤسسين للمجلس العربي للعلوم الاجتماعية وقد أتيجت له الفرصة للمشاركة مع المجلس منذ العام الأول لتأسيب للعلوم الاجتماعية وقد أتيجت له الفرصة للمشاركة مع المجلس العربي للعلوم الاجتماعية والدائم الأول الأجتماعية والدقتصادية والسياسية الاجتماعية والاقتصادية والسياسية الدراسات الاجتماعية والاقتصادية والسياسية في الرباط، وهو معهد بحث مستقل يرّكز على القضايا الاجتماعية والاقتصادية والسياسية في المغرب.

### إليزابيث سوزان كسّاب

### (معهد الدوحة للدراسات العليا، قطر)

درست الفلسفة في الجامعة الأميركية في بيروت وفي جامعة فريبور في سويسرا. درّست الفلسفة في لبنان، في الجامعة الأميركية في بيروت وفي جامعة البلمند. كانت أستاذة زائرة في عدد من الجامعات الأميركية والألمانية، منها في ييل، وكلومبيا، وبرون، وبون. شغلت منصب باحثة زائرة في جامعة نيو سكول وجامعة والألمانية، كولومبيا في نيويورك والمعهد الألماني للأبحاث الشرقية في بيروت، وجامعات بيلفلد وإرفورت الألمانية، وكلية برلين للدراسات العليا في الثقافات والمجتمعات الإسلامية التابعة لجامعة برلين الحرة، ومركز كيت همبرغر للدراسات العليا في التسانية في بون، وشبكة الأبحاث لجامعة ماربورغ "إعادة تشكيل التاريخ واستعادة الذكريات وعمليات التغيير في الشرق الأوسط وشمال إفريقيا". التحقت في شهر تشرين الأول/أكتوبر 2016 الذكريات وعمليات العليا كأستاذة وباحثة في الفلسفة والفكر العربي الحديث والمعاصر. تتمحور اهتماماتها البحثية حول الفلسفة الثقافية ببعديْها الغربي وما بعد الكولونيالي، مع اهتمام خاص بالفكر العربي الحديث والفلسفة العربية المعاصرة. فازت بجائزة الشيخ زايد للكتاب عن فئة "التنمية وبناء الدولة" عن كتابها الفكر العربي المعاصر: دراسة في النقد الثقافي المقارن، الصادر عن مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت 2012. وهذا الكتاب هو النسخة العربية لكتابها الذي صدر بالاكليزية في العام 2010 عن دار جامعة كولومبيا في نيويورك.

### أمينة المكاوي

### (المجلس الوطني للبحث العلمي والتقني، المكسيك)

بادثة في برنامج الباحثين/ات في المجلس الوطني المكسيكي للعلوم حيث تمّ تعيينها في وحدة أبحاث العلوم الاجتماعية "دكتور هيديو نوغوتشي" في جامعة يوكاتان المستقلة في المكسيك، للعمل على مشروع: "نحو سياسات اجتماعية جديدة من أجل التنمية المستدامة لتطوير قطاع الطاقة في يوكاتان، المكسيك". وهي عضوة في نظام البحث الوطني المكسيكي المستوى – 1 وعضوة مجلس أمناء المجلس العربي للعلوم الاجتماعية. تشغل حاليًا منصب المديرة الفنية للبرنامج الاستراتيجي الوطني: "مجتمعات المايا المستدامة: نحو تصميم نماذج طاقة ريفية متكاملة وعبر إقليمية جديدة للتنمية المستدامة لولاية يوكاتان"، تمت الموافقة عليه ضمن إطار الدعوة -60 FOP04 متكاملة وعبر إقليمية جديدة للتنمية المستدامة لولاية يوكاتان"، تمت الموافقة عليه ضمن إطار الدعوة -60 FOP04 اللاجتماعية وعاجستير في الأنثروبولوجيا الاجتماعية من جامعة متروبوليتان المستقلة - إزتابالابا، المكسيك، وماجستير في الأسرة، وشهادة أولى في علم الاجتماع من جامعة محمد الخامس، الرباط، المغرب. لها العديد من المنشورات.

### حسام حسین

### (جامعة أكسفورد)

مُحاضر قسـم وزميـل فـي برنامج أكسـفورد مارتـن فـي العلاقـات الدوليـة فـي قسـم السياسـة والعلاقـات الدوليـة فـي جامعـة أكسـفورد، وعضـو فـي مركز الشـرق الأوسـط (كليـة سـانت أنتونـي)، وزميـل ناشـئ فـي برنامج فولفـورد فـي كليـة سـومرفيل، فـي جامعـة أكسـفورد. حائـز دكتـوراه مـن جامعـة إيسـت أنجليـا، حيـث تنـاول فـي أطروحـة الدكتـوراه موضـوع نـدرة الميـاه فـي الأردن، وتأثيراتهـا علـى إدارة الميـاه العابـرة للحـدود. بعـد نيلـه درجـة الدكتـوراه، عمـل كزميـل باحـث ما بعـد الدكتـوراه فـي الجامعـة الأميركيـة فـي بيـروت، حيـث أجـرى بحثًـا فـي السياسـة المائيـة فـي منطقـة المشـرق العربـي، وكباحـث مشـارك فـى جامعـة كاسـل حيـث تنـاول العلاقـة بيـن الميـاه والطاقـة والغـذاء فـى منطقـة البحـر الأبيض المتوسـط.

### سعاد جوزف

### (جامعة كاليفورنيا، دايفيس)

أستاذة في الأنثروبولوجيا والجندر والجنسانية ودراسات المرأة في جامعة كاليفورنيا، دايفيس. ركزت معظم أبحاثها الميدانية في الأنثربولوجيا على بلدها الأم لبنان. بحث عملها الأوّل في تسييس الطوائف الدينية في لبنان والذي أدى إلى الحرب الأهلية في العام 1975 - مسائل العرق والدولة، وتنظيم المجتمع المحلي والتنميـة. قادهـا هـذا العمـل إلـى دراسـة تأثيـر شـبكات النسـاء الزائـرات علـى السياسـة المحليـة والوطنيـة، والعلاقات بين المجتمعات المحلية، والمنظمات المجتمعية والدولة. طورت برنامجًا بحثيًا طويل الأمد عن صلات الجندر والأسرة والدولة في الشرق الأوسط، مع التركيز على لبنان، مع العمل المقارن في العراق. كان محور هذا البرنامج البحثي عملها التنظيري الثقافي لمفاهيم "الذات"، و"الحقوق"، و"المواطنة" في سياق الأنظمة السياسية المختلفة وفي سياق ضغوط وسياقات العولمة. تهتمّ حاليًّا بتنفيذ مشروع بحثيّ طويل الأجل من خلال ملاحقة مجموعة من الأطفال في قرية لبنانية، مع ملاحظة كيفيّة تعلمهم وبلورة مفاهيمهـم عـن الحقـوق والمسـؤوليات والجنسـية والمواطنـة أثنـاء نموهـم، وكيـف تكتسـب هـذه المفاهيـم طابعها الجندريّ؛ وكيف يتم نقل المفاهيم من الساحات العائلية إلى الساحات السياسية/العامة. يتضمن المشروع تحليل المواطنة والأسرة وعبر الحدوديّة حيث هاجرت هذه العائلات إلى الولايات المتحدة وكندا خلال الدراسة. كما تقود مشروعًا يحلّل تمثيل العرب والمسلمين والأميركيين العرب والمسلمين الأميركيين فـى وسـائل الإعـلام المطبوعـة الرئيسـية الأميركيـة. هـى مؤسِّسـة مجموعـة أبحـاث الشـرق الأوسـط فـى الأنثروبولوجيا (التي تطورت إلى قسم الشرق الأوسط في جمعية الأنثروبولوجيا الأميركية)، ومؤسِّسة جمعيـة دراسـات المـرأة فــى الشـرق الأوسـط (AMEWS) ومجموعـة أبحـاث الأسـر العربيـة. قامـت بتأسـيس وتوجيه كونسورتيوم المنطقة العربية لجامعة كاليفورنيا دايفيس، بما في ذلك الجامعة الأميركية في بيروت، والجامعة الأمريكية بالقاهرة، والجامعة اللبنانية الأميركية، وجامعة بيرزيت، والجامعة الأمريكية في الشارقة، وجامعـة كاليفورنيـا دايفيـس. شـغلت منصـب رئيسـة جمعيـة دراسـات الشـرق الأوسـط فـب أميـركا الشـمالية في 2010-2011. وهي مؤسِّسة مشاركة ورئيسة مؤسسة لجمعية الدراسات العربية الأميركية ومؤسسة مشـاركة لجمعيـة أنثروبولوجيـا الشـرق الأوسـط. هـــى أيضًـا المحــررة العامــة لموســوعة النســاء والثقافــات الإسلامية. حرّرت أو شاركت في تحرير 10 كتب، ونشرت أكثر من 100 مقالة في المجلات والكتب. وهي عضو في هيئة التدريس في جامعة كاليفورنيا، دايفيس منذ العام 1976 حيث تعمل بصفتها أستاذة باحثة متميزة في الأنثروبولوجيا والدراسات النسائية. وهي المديرة المؤسِّسة لبرنامج دراسات الشرق الأوسط/ جنـوب آسـيا فـي جامعـة كاليفورنيـا، دايفيـس. حصـدت جائـزة جامعـة كاليفورنيـا، دايفيـس - أعلـى جائـزة فـى التدريس والبحث الجامعين في الولايات المتحدة.

### مبروك بوطقوقة

### (جامعة باتنة 1، الجزائر)

أستاذ الأنثروبولوجيا وعلم الاجتماع في جامعة باتنة 1 (الجزائر) وعضو مجلس أمناء المجلس العربي للعلوم الاجتماعية (2021)، وهو المشرف العام لمركز فاعلون للبحث في الأنثروبولوجيا والعلوم الاجتماعية والإنسانية (2014) ورئيس تحرير "المجلة العربية للدراسات الأنثروبولوجية المعاصرة" (2015)، ومؤسّس ومدير موقع أرنتروبوس للأنثروبولوجيا العربية (2010). يرأس حاليًّا وحدة الأنثروبولوجيا في الشبكة الدولية لدراسة المجتمعات العربية (بيروت)، ووحدة الدراسات الأنثروبولوجية في المعهد العالمي للتجديد العربي (مدريد). عضو في العديد من الجمعيات الدولية منها الجمعية الدولية لعلم الاجتماع ISA (مدريد)، والاتحاد الدولي للعلوم الأنثروبولوجية والاثنولوجية (طوكيو). حاصل على منحة الزملاء الناشئين "ما بعد والدكتوراه" من المجلس العربي للعلوم الاجتماعية، 2019-2018، عن مشروع "أطلس الخيل والفانطازيا".

دول العالم. له الكثير من المنشورات في المجلات والكتب والصحف والدرويات. أطّر العديد من الورشات والدروات التدريبية بخاصّة في مجال تطبيقات "غوغل" للباحثين وإدارة الهوية الرقمية وإدارة البيانات البحثية، وهـو مـدرّب مرخّص من Carpentries و ACSS في إدراة البيانات البحثية.

### منی فواز

### (الجامعة الأميركية في بيروت)

أستاذة في الدراسات الحضرية والتخطيط في الجامعة الأميركية في بيروت حيث شاركت في تأسيس "مختبر بيروت الحضري"، وهو مركز بحوث إقليمي يبذل جهودًا كبرى في السعي إلى بلوغ مدن أكثر شمولاً وعدلاً وقابليّة للحياة. تشمل أعمالها البحثية التاريخ الحضري والتأريخ، والعدالة الاجتماعية والمكانية، شمولاً وعدلاً وقابليّة للحياة. تشمل أعمالها البحثية التاريخ الحضري والتأريخ، والعدالة الاجتماعية والمكانية، والعشوائيّة والقانون، والأرض، والإسكان، والملكيّة، والفضاء. ألّفت أكثر من 50 مقالاً علميًا، وفصولًا في كتب، وتقارير باللغات العربية والفرنسية والإنجليزية. عملت أيضًا كمستشارة في مجال التنمية الحضرية والإقليمية بالإضافة إلى قضايا الإسكان والأرض والممتلكات. فضلًا عن ذلك، شاركت بشكل وثيق في التحولات الجارية في بيروت من خلال النشر في الصحافة المحلية والتحدث في العديد من المواقع المحلية ديث ناصرت تحسين المساكن العشوائية، وحماية المشاعات الحضرية، وتحسين المعيشة الحضرية، واعتماد معايير تخطيط أكثر شمولاً، وبشكل عام، الدفاع عن الحق بالمدينة للأغلبية الحضرية. حائزة إجازة واعتماد معايير تخطيط أكثر شمولاً، وبشكل عام، الدفاع عن الحق بالمدينة للأغلبية الحضرية والتخطيط من معهد ماساتشوس تس للتكنولوجيا. كانت زميلة في معهد رادكليف للدراسات المتقدمة في جامعة هارفارد خلال العام الدراسي 2014/10 وفي صيف 2017. وكانت عضواً في العديد من لجان التحكيم، بما في ذلك جوائز الآغا خان في العام 2019. وهي أيضًا عضو في هيئة تدرير مجلات والمجلس العربي للعلوم في ذلك جوائز الآغا خان في العام 2019. وهي أيضًا عضوة مجلس إمناء المجلس العربي للعلوم الدراسية. The Policy Initiative ، ومؤسسة The Century Foundation International.

### منزول عسل

### (جامعة الخرطوم)

أستاذ في قسم الأنثروبولوجيا الاجتماعية منذ العام 2013. نائب مدير معهد أبحاث السلام في جامعة الخرطوم. عضو مجلس أمناء المجلس العربي للعلوم الاجتماعية. عمل أستاذًا مشاركًا في الأنثروبولوجيا الاجتماعية بين 2008 و2017، وكان أستاذًا مساعدًا في الأنثروبولوجيا الاجتماعية بين 2008 و2007، كما عمل زميلًا لباحث في قسم الأنثروبولوجيا الاجتماعية في جامعة بيرغن في النروج منذ 1999 و2002، وقبلها كان معيدًا في قسم علم الاجتماع والأنثروبولوجيا الاجتماعية في جامعة الخرطوم بين عامي 1994 وقبلها كان معيدًا في قسم علم الاجتماع والأنثروبولوجيا الاجتماعية في جامعة الخرطوم بين عامي 1994 و1998. وهووا. شغل منصب مدير برنامج المنطقة في "وكالة التعاون وأبحاث التنمية بشمال السودان" (أكورد) منذ 2008 و2010، ومنصب مدير شؤون الخريجين في جامعة الخرطوم بين و2009، ومنصبة الدولية لدراسة في عدد من اللجان والجمعيات من أهمها "جمعية علم الاجتماع السوداني"، و"الجمعية الدولية لدراسة الهجرة القسرية"، وكان عضوًا في "اللجنة التنفيذية والمنتدى المدني السوداني، و"مجلس عمداء بجامعة الخرطوم". حاز عددًا من الجوائز والمنح منها "علماء المجتمع المدني السوداني، و"جامعة الخرطوم جائزة التفوق الأكاديمي" 2013، و"جائزة جامعة الخرطوم لأفضل طالب برتبة الشرف" 1994، ومنحة بحثية من "مؤسسة فورد" 2004، ومنحة من "مركز CEDEJ للمنح الدراسية" 1995. حاصل على شهادات عدة من "مؤسسة فورد" 2004، ومائزة الاجتماعية من "جامعة بيرغن بالنروج" عام 2003.







### المبادئ التوجيهيّة لوسائل الإعلام

منتدى البحوث الذي ينظمه المجلس العربي للعلوم الاجتماعية عبارة عن حدث مغلق يجمع أصحاب وصاحبات المنح والزمالات في المجلس، وأعضاء مجلس الأمناء ولجان الاختيار في مساحة تعاونيّة وتشاركيّة من أجل مناقشة أبحاث جارية، وتوثيق الروابط في ما بيهم/نّ، وبناء علاقات جديدة، وتعزيز الحوار في ما بينهم/نّ لدواعي الأمن والخصوصية، يتمنّى المجلس عليكم/نّ عدم المشاركة في ممارسات إعلامية (على مواقع التواصل الاجتماعي وغيرها) تعرّض المشاركين والمشاركات للخطر.

من هذا المنطلق، من خلال المشاركة في منتدى البحوث الخاصّ بالمجلس العربي للعلوم الاجتماعيّة، توافقون على الالتزام بالمبادئ التوجيهية الآتية الخاصة بوسائل الإعلام:

- جميع الجلسات غير مسجّلة.
- خلال الجلسات غير المسجّلة، يعقد منتدى البحوث في إطار قاعدة تشاتام هاوس، أي أنكم/نّ أحرارٌ في استخدام المعلومات التي تحصلون/نَ عليها، لكن يجب عدم كشف هوية أو انتماء المتحدثين والمتحدثات أو أي شخص آخر من المشاركين والمشاركات. عمومًا، إذا كنتم/نّ تريدون اقتباس المشاركين والمشاركات أو المتحدثين والمتحدثين والمتحدثين أو تصويرهم/نّ أو تسجيل صوتهم/نّ، عليكم/نّ استئذانهم/نّ أولًا.

### Media Guidelines

The Arab Council for the Social Sciences (ACSS) Research Forum is a closed event that brings together ACSS grantees, fellows, trustees and selection committee members in a collaborative space to discuss ongoing research projects, strengthen networks, create new relationships, and promote dialogue. For security and privacy concerns, you are requested by the ACSS not to engage in media (social or otherwise) practices that put participants at risk.

By taking part in the ACSS Research Forum, you agree to abide by the following media guidelines:

- · All sessions are off the record.
- During off-the-record sessions, the ACSS invokes the Chatham House Rule. This means that you are free to use the information received, but neither the identity nor the affiliation of the speaker(s), or that of any other participant, may be revealed. In general, if you wish to film, record or take pictures of speakers or participants, you must ask for their permission first.

### Directives médiatiques

Le Forum de recherche du Conseil Arabe pour les Sciences Sociales (CASS) est un événement clos qui rassemble les boursiers(ères), les membres des comités de sélection du CASS et les membres du Conseil d'administration du CASS pour discuter des recherches en cours, établir et renforcer les relations de coopération, et favoriser le réseautage et l'échange des connaissances. Pour des raisons de sécurité et des préoccupations liées à l'intimité, vous êtes tenus par le CASS de ne pas vous engager dans des pratiques médiatiques (sociales ou autres) qui pourraient mettre les participants en danger.

En participant au Forum de recherche du CASS, vous acceptez de vous conformer aux directives médiatiques suivantes :

- Toutes les séances sont confidentielles.
- Lors des séances confidentielles, le CASS invoque la règle de Chatham House. Ceci veut dire que vous êtes libres d'utiliser les informations collectées durant les séances, mais vous ne devez pas révéler ni l'identité, ni l'affiliation des personnes à l'origine de ces informations, de même que vous ne devez pas révéler l'identité des autres participants. En général, si vous voulez filmer, enregistrer ou photographier les participants ou intervenants, vous devez demander d'abord leur permission.

### تصوير و/أو تسجيل فيديو خلال المنتدى الرابع للمجلس العربي للعلوم الاجتماعيّة

يقوم المجلس العربي للعلوم الاجتماعية بالتقاط الصور وتسجيل فيديو خلال فعاليات المنتدى الرابع لتوثيق الحدث. وقد يستخدم المجلس الصور والفيديوهات في المواد الخاصّة بالتواصل والترويج (نذكر على سبيل المثال لا الحصر الموقع الإلكتروني، وشبكات التواصل الاجتماعي، والدعوات، والمناشير، والمطبوعات، والنشرة الإخباريّة).

عبـر المشـاركة فــي المنتــدى الرابــع، تمنحــون المجلــس الإذن بتصويركــم/نّ واســتخدام الصــور والفيديوهــات فـــى المــواد المذكــورة أعــلاه.

إذا كنتم/نّ لا ترغبـون بتصويركـم/نّ و/أو اسـتعمال صوركـم/نّ، يُرجِـى إعلامنا في المنتـدى أو عبـر توجيه رسـالة إلكترونيّـة إلى العنـوان: grants@theacss.org

## Photographs and/or video will be taken at the ACSS Fourth Research Forum

The ACSS will be photographing and filming the proceedings of the Fourth Research Forum for the purposes of documentation. The ACSS may use the photographs/video in publications or other communication/promotional material produced, used or contracted by the ACSS, including but not limited to: websites, social media, newsletter, brochures, invitations, etc.

By taking part in the Fourth Forum, you grant the ACSS the right to photograph/film you and use these images and video filming, and any reproductions or adaptations of the images in its communication and promotional material.

If you do not want your pictures taken and/or used by the ACSS, please inform us, during the event or by email: grants@theacss.org.

### Photos et/ou vidéos lors du Quatrième Forum de Recherche du CASS

À des fins de documentation, le CASS photographiera et filmera les actes du Quatrième Forum de Recherche. Le CASS pourrait utiliser ces photos/vidéos dans des publications ou autres matériels de communication/promotion qui sont produits, utilisés ou commandés par le CASS, y compris, mais sans s'y limiter aux sites web, aux médias sociaux, aux bulletins d'information, brochures, invitations, etc.

En participant au Quatrième Forum, vous accordez au CASS le droit de vous photographier/filmer et d'utiliser ces images et le tournage de vidéos, ainsi que toute reproduction ou adaptation des images dans son matériel de communication et de promotion.

Si vous ne souhaitez pas que vos photos soient prises et/ou utilisées par le CASS, veuillez nous en informer lors de l'événement ou par courrier électronique à : grants@theacss.org







# اليوم الأول الإثنين 20 حزيران/يونيو DAY 1 Monday 20 June

8:00 - 9:00 التسجيـل

Opening Session: Welcome: Mohammed Bamyeh (Chair of the Board of Trustees) Moushira Elgeziri (Associate Director)	<b>جلسة الدفتتاح:</b> الترحيب: <b>محمد باميه</b> (رئيس مجلس الأمناء) <b>مشيرة الجزيري</b> (المديرة المشاركة)	Queen of the Colonies
Welcome Coffee	استراحة القهوة	9:45 - 10:00

Panels	<b>1 - 2 2 - 1</b>	الجلســات	10:00 - 12:00
Panel 1: Early Career Fello Chair: Samer Kherfi	ئين (الدورة السادسة)        (Cycle 6)         ئين (الدورة السادسة)	الجلسة 1: برنامج الزملاء الناش رئيس/ة الجلسة: سامر خرفي	Queen of the Colonies I
Speaker: Maissoun Sharkawi Discussant: Younes Loukili	التراث الثقافي ما قبل الصناعي في فلسطين ما بين أواخر القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين	الباحث/ة: <b>ميسون شرقاوي</b> المناقش/ة: <b>يونس الوكيلي</b>	
Speaker: <b>Abdelhamid Faiz</b> Discussant: <b>Fouzia Borj</b>	في مساءلة تجارب إدارة النزاعات التقليدية في الميدان	الباحث/ة: <b>عبد الحميد فائز</b> المناقش/ة: <b>فوزية برج</b>	
Panel 2: Research on the A Chair: Kirsten Scheid	Arts Program (Cycle 3) الفنون (الدورة الثالثة)	<b>الجلسة 2:</b> برنامج البحوث حول رئيس/ة الجلسة: <b>كرستن شايد</b>	Ille de France
Speaker: Yara Khoury Nammour Discussant: Alaa Tartir	Opening the book from the "wrong" end; Arabic/Latin Bi-scriptal Book formats	الباحث/ة: <b>يارا خوري نمور</b> المناقش/ة: <b>علاء الترتير</b>	
Speaker: Alya Karame Discussant: Dia Barghouti	To Dust / to Ashes: Transposing the Qur'an's Sacrality	الباحث/ة: <b>عليا كرامي</b> المناقش/ة: <b>ضياء البرغوثي</b>	

استراحة القهوة Coffee Break

12:00 - 12:30

Panels	3 - 4	4 - 3 .	الجلسات	12:30 - 14:30
Panel 3: Early Career Fello Chair: Mounir Saidani	doni '    ' ."      "/ 5		Queen of the Colonies I	
Speaker: Hadil Karkar Discussant: Sanaa Tannoury-Karam	Palestine as a Settler in 19th century Anglo	-	الباحث/ة: <b>هديل كركر</b> المناقش/ة: <b>سنا التنوري-</b> كرم	
Speaker: Ismahen Ben Fraj Discussant: Mouloud Amghar	من مجتمع المخاطر: بين وسندان الثّورة والوباء، يميائي بصفاقس، تونس	مطرقة النّيوليبراليّة	الباحث/ة: <b>اسمهان بنـفرج</b> المناقش/ة: <b>مولود أمغار</b>	

Panel 4: Research on the A Chair: Driss Ksikes		<b>الجلسة 4:</b> برنامج البحوث حول الثالثة) رئيس/ة الجلسة: <b>دريس كسيك</b> ى	Ille de France
Speaker: <b>Alaa Tartir</b> Discussant: <b>Sally Shalabi</b>	سيرة حية (سيرحية) مؤقتة: عادل الترتير، فرقة بلالين، ومسرح صندوق العجب	الباحث/ة: <b>علاء الترتير</b> المناقش/ة: <b>سالي شلبي</b>	
Speaker: <b>Touda Bouanani</b> Discussant: <b>Malek Lakhal</b>	Intilak : cinéma retrouvé	الباحث/ة: <b>تودة بوعناني</b> المناقش/ة: <b>ملاك الأكحل</b>	
	استراحة غداء  Lunch Break		14:30 - 15:30

Pane	.s 5-6 6 - 5	الجلســات	15:30 - 17:30
Panel 5: Early Career Fello Chair: Islah Jad	ows Program (Cycle 8) مئين (الدورة الثامنة)	<b>الجلسة 5:</b> برنامج الزملاء الناش رئيس/ة الجلسة: <b>إصلاح جاد</b>	Queen of the Colonies I
Speaker: <b>Dia Barghouti</b> Discussant: <b>Alya Karame</b>	Islamic Rituals, Religious Festivals, and Staged Performances of Sufi Music : Cross Cultural Comparisons Between Tunisia and Palestine	الباحث/ة: <b>ضياء البرغوثي</b> المناقش/ة: <b>عليا كرامي</b>	
Speaker: <b>Mahjouba</b> <b>Kaoukaou</b> Discussant: <b>Magda</b> <b>Hasabelnaby</b>	الاستعمال الديني لشبكة الانترنيت وسؤال الهوية الجندرية	الباحث/ة: محجوبة قاوقو المناقش/ة: ماجدة حسب النبي	
Panel 6: Research on the	مالفنون Arts Program		
(Cycles 3&4) Chair: <b>Kirsten Scheid</b>		(الدورتان الثالثة والــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	Queen of the Colonies III

Pan	el <b>7</b>	الجلســة '	15:30 - 18:30
Panel 7: Small Grants Pro Dilemmas in the Social Sc Chair: Jamil Mouawad	اللّـ خلاقية في العلوم اللّـجتماعية (الدورة الأولى) jences (Cycle 1)		Ille de France
Speaker: Fouzia Borj Discussant: Soraya El Kahlaoui	تحديات أخلاقيات "عدم إلحاق الضرر": سرديات إثنوغرافية في ظروف النزاع	الباحث/ة: <b>فوزية برج</b> المناقش/ة: <b>صوريا الكحلاوي</b>	
Speaker: Mai Abu Moghli Discussant: Ben Ahmed Houga	خلاق البحث في فلسطين: بين المؤسساتية وقوة الممارسة	الباحث/ة: <b>مي أبو مغلي</b> المناقش/ة: <b>بن احمد حوكا</b>	
Speaker: Faten Mbarek Discussant: Reem Abbas	في مسألة الثقة ومستقبل البحث الميداني في البحوث الاجتماعية	الباحث/ة: <b>فاتن مبارك</b> المناقش/ة: <b>ريم عباس</b>	

# اليوم الثاني الثلاثاء 21 حزيران/يونيو DAY 2 Tuesday 21 June

Roundtable: Research Ethics in the Social Sciences in Turbulent Times

زمنة المضطربة	أخلاقيات البحث في العلوم الاجتماعية في الأ	طاولة مستديرة:	Colonies 111
Coffee Break استراحة القهوة		11:00 - 11:30	
Panels 8	- 9 - 10 <b>1</b> 0 - 9 -	الجلســات 8	11:30 - 13:30
Panel 8: Research on the A (Cycles 2&4) Chair: Driss Ksikes	ر لرابعة)	الجلسة 8: برنامج البحوث حول (الدورتان الثانية واا رئيس/ة الجلسة: <b>دريس كسيك</b>	Queen of the Colonies I
Speaker: <b>Reem Abbas</b> Discussant: <b>Faten Mbarek</b>	When Art is shutdown: exploring the contemporary impact of the crackdown on Art between 1989 to 1994	الباحث/ة: <b>ريم عباس</b> المناقش/ة: <b>فاتن مبارك</b>	
Speaker: <b>Eman Abdou</b> Discussant: <b>Jessika</b> <b>Khazrik</b>	Routes and stories of Modern Egyptian Painting	الباحث/ة: <b>إيمان عبده</b> المناقش/ة: <b>جيسيكا خزريك</b>	
Panel 9: Early Career Fello Chair: Hania Sholkamy		<b>الجلسة 9:</b> برنامج الزملاء الناش رئيس/ة الجلسة: <b>هانيا شلقا</b> م	Ille de France
Speaker: <b>Ali Abboud</b> Discussant: <b>Adel Takruri</b>	Fertility and Women's Careers in Egypt	الباحث/ة: <b>على عبود</b> المناقش/ة: <b>عادل تكروري</b>	
Speaker: <b>Yassine Yassni</b> Discussant: <b>Maysaa</b> <b>Nemer</b>	ميادين حساسة: عودة متفحصة لدراسة ميدانية لوضع النساء المغربيات السوداوات	الباحث/ة: <b>ياسين يسني</b> المناقش/ة: <b>ميساء نمر</b>	
<b>Panel 10:</b> Research Grants and Livelihoods (Cycle 7) Chair: <b>Livia Wick</b>	ئية حول الصحة وسبل Program on Health	<b>الجلسة 10:</b> برنامج المنح البدث المعيشة (الدورة السابعة) رئيس/ة الجلسة: <b>ليفيا ويك</b>	Queen of the Colonies III
Speaker: Abla Amawi & Manal Alghazawi Discussant: Anas Ben Cheikh	التقاطع ما بين الصحة النفسية وصحة الأمهات حول الولادة لدى اللاجئات السوريات المتزوجات ما دون سن الـ 18	الباحث/ة: عبله عماوي ومنال الغزاوي المناقش/ة: أناس ابن الشيخ	
Speaker: <b>Jihad Makhoul</b> Discussant: <b>Manal</b> <b>Alghazawi</b>	Examining Illness and Access to Surgical Care among Refugees: The Case of Syrian Refugees in Lebanon	الباحث/ة: <b>جهاد مخول</b> المناقش/ة: <b>منال الغزاوي</b>	

استراحة غداء Lunch Break

13:30 - 14:30

9:00 - 11:00 Queen of the

**Colonies III** 

Panels 11	- 12 - 13 <b>13 - 12</b> ·	الجلســات 11 ·	14:30 - 16:30
<b>Panel 11:</b> New Paradigms Chair: <b>Asmaa Benadada</b>		الجلسة 11: مشغل النماذج الــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	Queen of the Colonies I
Speaker: <b>Jawida Mansour</b> Discussant: <b>Maissoun</b> <b>Sharkawi</b>	مشروع تحرري مصغر على قطعة قماش	الباحث/ة: <b>جاوده منصور</b> المناقش/ة: <b>ميسون شرقاوي</b>	
Speaker: <b>Malek Lakhal</b> Discussant: <b>Touda</b> <b>Bouanani</b>	Militer et transmettre : Une étude des frictions entre « générations » de féministes	الباحث/ة: <b>ملاك الأكحل</b> المناقش/ة: <b>تودة بوعناني</b>	
Panel 12: ACSS-FMSH Sho Mobility Fellowship Progra and Humanities (Cycle 4) Chair: Mounir Saidani	m in the Social Sciences عق)	الجلسة 12: برنامج زمالات ما بالتعاون مع FMSH (الدورة الرا <sub>!</sub> رئيس/ة الجلسة: <b>منير السعيدا</b>	Ille de France
Speaker: <b>Abdelali Goufri</b> Discussant: <b>Ismahen Ben</b> <b>Fraj</b>	L'évolution de la végétation, son impact sur les îlots de chaleur et sa relation avec les politiques publiques, Cas de Marrakech, Maroc	الباحث/ة: <b>عبد العالي كورفي</b> المناقش/ة: <b>اسمهان بنـفرج</b>	
Speaker: <b>Abdelmalik</b> <b>Atamena</b> Discussant: <b>Ali Kassem</b>	Germaine, Koury et Fatma: Trois appellations, une seule figure	الباحث/ة: ع <b>بد المليك عثامنه</b> المناقش/ة: <b>على قاسم</b>	
Panel 13: Research on the Chair: Reem Saad	ل الفنون	<b>الجلسة 13:</b> برنامج البحوث حو (الدورة الثالثة) رئيس/ة الجلسة: <b>ريم سعد</b>	Queen of the Colonies III
Speaker: Khaldun Bshara & Dana Abbas Discussant: Mounira Khayyat	The Absent Map: Finding your way in your homeland	الباحث/ة: <b>خلدون بشارة ودانـا عبـاس</b> المناقش/ة: <b>منيرة خياط</b>	
Speaker: <b>Jessika Khazrik &amp; Ahmad Baydoun</b> Discussant: <b>Ghadeer Ahmed</b>	Towards a Cartography of Darkness: Militiazed Kleptocracy and the Toxic Bankability of Energy and the Environment in Lebanon	الباحث/ة: جيسيكا خزريك وأحمد بيضون المناقش/ة: غدير أحمد	

# اليوم الثالث الأربعاء 22 حزيران/يونيو DAY 3 Wednesday 22 June

Panels '	14 - 15	الجلســات 4	9:00 - 11:00
Panel 14: Research on the Chair: Kirsten Scheid	م الفنون (الدورة الثالثة)     Arts Program (Cycle 3)	<b>الجلسة 14:</b> برنامج البحوث حول رئيس/ة الجلسة: <b>كرستن شايد</b>	Queen of the Colonies I
Speaker: <b>Randa Aboubakr</b> <b>&amp; Magda Hasabelnaby</b> Discussant: <b>Reem Marje</b>	Egyptian Literature: Archiving the Egyptian Cuisine	الباحث/ة: رندة أبوبكر وماجدة حسب النبي المناقش/ة: ريم مرجي	
Speaker: <b>Sally Shalabi</b> Discussant: <b>Jawida</b> <b>Mansour</b>	الموروث الشفوي بين الهوية والمعاصرة	الباحث/ة: <b>سالي شلبي</b> المناقش/ة: <b>جاوده منصور</b>	
Panel 15: Research Grants Enviromentalism (Cycle 6) Chair: Reem Saad		<b>الجلسة 15:</b> برنامج المنح البحثين السادسة) رئيس/ة الجلسة: <b>ريم سعد</b>	Ille de France
Speaker: <b>Karim Eid- Sabbagh</b> Discussant: <b>Kholoud Al- Ajarma</b>	Agrarian transformation in South Lebanon: between war, occupation, and neoliberalisation	الباحث/ة: <b>كريم عيد الصباغ</b> المناقش/ة: <b>خلود العجارمة</b>	
Speaker: Munira Khayyat Discussant: Khaldun Bshara	A Landscape of War: Ecologies of Resistance and Survival in South Lebanon	الباحث/ة: <b>منيرة الخياط</b> المناقش/ة: <b>خلدون بشارة</b>	
	استراحة القهوة  Coffee Break		11:00 - 11:30
Panels	16 - 17 <b>17</b> - 17	الجلســات 16	11:30 - 13:30
Panel 16: ACSS-FMSH Sho Mobility Fellowship Progra and Humanities (Cycle 4) Chair: Asmaa Benadada	m in the Social Sciences	الجلسة 16: برنامج زمالات ما ب بالتعاون مع FMSH (الدورة الراب رئيس/ة الجلسة: أسماء بنعداد	Queen of the Colonies I
Speaker: <b>Oussama Boufrikha</b> Discussant: <b>Abdelmalik Atamena</b>	البناء الاجتماعي والثقافي للجماعة المزابية بباريس	الباحث/ة: أسامة بوفريخة المناقش/ة: عبدالمليك عثامنة	
Speaker: <b>Dounia Laouar Amarouchene</b> Discussant: <b>Abdelali Gourfi</b>	L'impact des opérations de renouvellement urbain sur la sécurité dans les quartiers prioritaires : Les nouvelles formes urbaines sont elles garantes de sécurité ?	الباحث/ة: <b>دنيا لعور عمروشان</b> المناقش/ة: <b>عبد العالي</b> <b>كورفي</b>	

Panel 17: Research on the Chair: Driss Ksikes		الجلسة 17: برنامج البحوث حوا (الدورة الرابعة) رئيس/ة الجلسة: <b>دريس كسيك</b>	Ille de France
Speaker: <b>Reem Marje</b> Discussant: <b>Salma Serry</b>	حوران، أما عن باقي أنحاء الوطن (انعكاسات الأغنية الشعبية في السردية الاجتماعية)	الباحث/ة: ريم مرجيي المناقش/ة: سلمى سري	
Speaker: <b>Bahia Shehab</b> <b>&amp;Huda AbiFarès</b> Discussant: <b>Yara Khoury</b> <b>Nammour</b>	Revealing, Recording, Reflecting: Wowen Design Pioneers from the SWANA Region	الباحث/ة: بهية شهاب وهدى أبي فـارس المناقش/ة: يارا خوري نمور	
	لستراحة غداء  Lunch Break		13:30 - 14:30
Panels	18 - 19 <b>19</b> - <b>1</b>	الجلســات 8	14:30 - 16:30
Panel 18: Early Career Fe (Cycle 6 & 7) Chair: Jocelyn DeJong	ة والسابعة)	الجلسة 18: برنامج الزملاء النا (الدورتان السادس رئيس/ة الجلسة: <b>جوسلين ديو</b> i	Queen of the Colonies I
Speaker: <b>Sana Tannoury-</b> <b>Karam</b> Discussant: <b>Hadil Karkar</b>	Literature and the Political Engagement of Leftist Intellectuals in Mandate Lebanon	الباحث/ة: <b>سنا التنوري-كرم</b> المناقش/ة: <b>هديل كركر</b>	
Speaker: <b>Ali Kassem</b> Discussant: <b>Karim Eid-</b> <b>Sabbagh</b>	Village-ness, Discrimination, and Urban Modernity: Thinking alongside 'Village People' in Lebanon	الباحث/ة: ع <b>لي قاسم</b> المناقش/ة: <b>كريم عيد الصباغ</b>	
Panel 19: Research Grant Enviromentalism (Cycle 6 Chair: Mabrouk Boutagou		الجلسة 19: برنامج المنح البحث (الدورة السادسة) رئيس/ة الجلسة: مبروك بوطق	Ille de France
Speaker: <b>Rahal Boubrik</b> Discussant: <b>Slimane</b> <b>Bencherif</b>	Pastoralisme nomade et tensions sociales au Sud du Maroc	الباحث/ة: <b>رحال بوبريك</b> المناقش/ة: <b>سليمان بن</b> الشريف	
Speaker: Mouloud Amghar & Zakaria Ibrahimi Discussant: Dounia Laouar Amarouchene	حركات وحِراك من أجل العدالة البيئية والدجتماعية بالمغرب	الباحث/ة: مولود أمغار وزكرياء الابراهيمي المناقش/ة: دنيا لعور عمروشان	
	استراحة القهوة  Coffee Break		16:30 - 17:00
	ole: Health Policies and Social Science on Health in the Arab Region ات الصحية وبحوث العلوم الاجتماعية حول الص		17:00 – 19:00 Queen of the Colonies III
راسات المرأة في الشرق	joint reception on the occasion of AME and ACSS 4th Research Forum ر المجلس العربي للعلوم الاجتماعيّة وجمعية د AMEWS) بمناسبة مؤتمر AMEWS ومنتدى البحوث	حفل استقبال مشترك بين	19:30 – 21:30 Gefinor Rotana Hotel

# حفل استقبال مشترك بين المجلس العربي للعلـوم الاجتماعيّة وجمعيـة دراسـات المـرأة فـي الشـرق الأوسـط (AMEWS) بمناسـبة مؤتمـر AMEWS ومنتـدى البحـوث الرابـع للمجلـس

جمعية دراسات المرأة في الشرق الأوسط (AMEWS) هي منظمة تضمّ باحثين/ات وأفرادًا مهتمين بدراسات المرأة والجندر في سياق الشرق الأوسط/شمال إفريقيا وأبعد منهما، بما في ذلك المجتمعات عبر الوطنية والشتات في أوروبا وكذلك في أميركا الشمالية والجنوبية. ترتبط AMEWS بجمعية دراسات الشرق الأوسط في أميركا الشمالية، وتعمل مع شبكات أكاديمية حول العالم. العضوية في أميركا الشمالية، وتعمل مهتم بالشرق الأوسط/النساء المسلمات ودراسات الجندر. تصدر AMEWS منشورة كل ثلاث سنوات، وهي مجلة دراسات المرأة في الشرق الأوسط (JMEWS) التي تنشرها مطبعة جامعة ديوك، والتي تعمل على تطوير مجالات دراسات المرأة والجندر من خلال المساهمات عبر التخصصات في العلوم الاجتماعية والإنسانية وغيرها من المجالات.

# AMEWS/ACSS joint reception on the occasion of AMEWS conference and ACSS 4th Research Forum

THE ASSOCIATION FOR MIDDLE EAST WOMEN'S STUDIES is an organization of scholars and individuals with an interest in women and gender studies in the context of the Middle East/North Africa and beyond, including transnational and diasporic communities in Europe as well as North and South America. AMEWS is affiliated with the Middle East Studies Association of North America, Inc. and works with academic networks around the world. Membership in AMEWS is open to anyone with an interest in Middle East/Muslim women and gender studies. AMEWs produces a triennial publication, the Journal of Middle East Women's Studies (JMEWS), published by Duke University Press, which advances the fields of women's and gender studies through contributions across disciplines in the social sciences, humanities and other fields.

# اليوم الرابع الخميس 23 حزيران/يونيو DAY 4 Thursday 23 June

Panels :	20 - 21 <b>21</b> - <b>2</b> 0	الجلســات 0	9:00 - 11:00
Panel 20: Research Grants Enviromentalism (Cycle 6) Chair: Amina El Mekaoui		الجلسة 20: برنامج المنح البحث (الدورة السادسة) رئيس/ة الجلسة: أمينة المكاوي	Queen of the Colonies I
Speaker: <b>Soraya El Kahlaoui</b> Discussant: <b>Abdelhamid Faiz</b>	Droit à la possession. Redéfinir la propriété par la pratique des dépossédés	الباحث/ة: <b>صوريا الكدلاوي</b> المناقش/ة: <b>عبد الحميد فائز</b>	
Speaker: Slimane Bencherif & Mohamed Dahmani Discussant: Ali Abboud	La gouvernance du régime foncier dans la région d'El Bayadh (Algérie) ; entre transformation de la société pastorale et politique publique de développement	الباحث/ة: سليمان بن الشريف ومحمد دحماني المناقش/ة: علي عبود	
Panel 21: New Paradigms Chair: Hoda Elsadda	Factory (Cycle 4) غكرية الجديدة	<b>الجلسة 21:</b> مشغل النماذج الـ (الدورة الرابعة) رئيس/ة الجلسة: <b>هدى الصدة</b>	Ille de France
Speaker: <b>Rana Seif</b> Discussant: <b>Eman Abdou</b>	The Impact of Ride-hailing Services on Women's Mobility in Cairo	الباحث/ة: <b>رنا سيف</b> المناقش/ة: <b>إيمان عبده</b>	
Speaker: <b>Reeham Mourad</b> Discussant: <b>Dana Abbas</b>	Spaces of Resistance: Women Maneuvering the Sha'bi Notions of El-Khalifa Neighborhood	الباحث/ة: <b>ريهام مراد</b> المناقش/ة: <b>دانا عباس</b>	
	استراحة القهوة  Coffee Break		11:00 - 11:30
Panels	22 - 23 23 - 2	الجلســات 2	11:30 - 13:30
Panel 22: Research Grants Enviromentalism (Cycle 68 Chair: Abaher El Sakka		<b>الجلسة 22:</b> برنامج المنح البحث والبيئويّة (الدورتان السادسة و رئيس/ة الجلسة: أ <b>باهر السقا</b>	Queen of the Colonies I
Speaker: Maysaa Nemer & Ahmed Heneiti Discussant: Abla Amawi	الأغوار الفلسطينية: البيئة والمرأة تحت الاستعمار الاستيطاني	الباحث/ة: <b>ميساء نمر</b> وأحمد حنيط <i>ي</i> المناقش/ة: عبله عماوي	
Speaker: Kholoud Al- Ajarma & Jawida Mansour Discussant: Mai Abu Moghli	Women's Parallel Labor between Patriarchy, Stereotypes, and Questions of Wellbeing in the wake of COVID-19 Pandemic	الباحث/ة: <b>خلود العجارمة</b> <b>وجاودة منصور</b> المناقش/ة: <b>مي أبو مغلي</b>	

Panel 23: Research Grants and Livelihoods (Cycle 7) Chair: Michelle Obeid	ىة)	الجلسة 23: برنامج المنح البحث وسبل المعيشة (الدورة السابع رئيس/ة الجلسة: ميشيل عبيد	Ille de France	
Speaker: Meriam Bouzineb Discussant: Houda Grimli	De la vulnérabilité des individus à la vulnérabilité du système sanitaire	الباحث/ة: م <b>ريم بوزينب</b> المناقش/ة: <b>هدى كريملي</b>		
Speaker: Adel Takruri Discussant: Ahmed Heneiti	The effects of political conflict and social inequalities on healthcare quality and delivery in Palestine: resiliency in the face of adversity	الباحث/ة: <b>عادل تكروري</b> المناقش/ة: <b>أحمد حنيطي</b>		
استراحة غداء  Lunch Break				
Panels 24 - 25		14:30 - 16:30		
Panel 24: New Paradigms Factory (Cycle 4) الجلسة 24: مشغل النماذج الفكرية الجديدة (Chair: Hoda Elsadda (الدورة الرابعة) رئيس/ة الجلسة: هدى الصدة			Queen of the Colonies I	
Speaker: Nay El Rahi Discussant: Reeham Mourad	Sexual Harassment and The Connective Self: Her Shame is Their Shame	الباحث/ة: <b>ناي الراعي</b> المناقش/ة: <b>ريهام مراد</b>		
Speaker: Samaa Elturkey Discussant: Hebatallah Tolba	One Body and One Hundred Million Eye	الباحث/ة: <b>سماء التركي</b> المناقش/ة: <b>هبة الله طلبة</b>		
Panel 25: Research Grants Program on Health الجلسة 25: برنامج المنح البحثية حول الصحة وسبل and Livelihoods (Cycle 8)  Chair: Soha Bayoumi				
Speaker: Badiha Nahhass & Bouchra Haddou Rahou Discussant: Wassila Benkirane	Le Cancer au Rif : une incorporation chronique de la violence coloniale	الباحث/ة: بديهة نحاس وبشرى حدو رحو المناقش/ة: وسيلة بنكيران		
Speaker: Houda Grimli Discussant: Mohammed Ababou	التحديات الأخلاقية في دراسة عاملات الجنس والانعكاسية البحثية	الباحث/ة: <b>هدى كريملي</b> المناقش/ة: <b>محمد عبابو</b>		
استراحة القهوة  Coffee Break				
			17:00 - 19:00	

Roundtable: How can you be part of the ACSS? طاولة مستديرة: كيف يمكنك أن تشارك في المجلس العربي للعلوم الدجتماعية؟ Queen of the

Colonies III

# اليوم الخامس الجمعة 24 حزيران/يونيو DAY 5 Friday 24 June

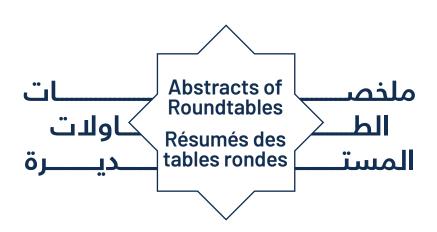
Panels 2	26 - 27	الجلســات 26 -	9:00 - 11:00	
Panel 26: Research Grants Program on Healthالجلسة 26: برنامج المنح البحثية حول الصحة وسبلand Livelihoods (Cycle 8)المعيشة (الدورة الثامنة)Chair: Omar Dewachiوئيس/ة الجلسة: عمر الديوه جى			Queen of the Colonies I	
Speaker: Youness Loukili & Abdslam El Fakir Discussant: Salaheddine Laariny	مقاومة التدابير الوقائية لكوفيد 19 في الأحياء الهامشية لمدينة الدارالبيضاء: الأشكال والعوامل	الباحث/ة: يونس الوكيلي وعبد السلام الفقير المناقش/ة: صلاح الدين لعريني		
Speaker: Ben Ahmed Hougua & Fatima Khaoulani Idrissi Discussant: Meriam Bouzineb	A dieu cher Papa! Phénoménologie ancrée de l'expérier de la perte chez une jeune marocain résidant à l'étranger			
Panel 27: New Paradigms Factory (Cycle 4) الجلسة 27: مشغل النماذج الفكرية الجديدة (الدورة الرابعة) (الدورة الرابعة) الجلسة: إصلاح جاد			Ille de France	
Speaker: <b>Ghadeer Ahmed</b> Discussant: <b>Mahjouba</b> <b>Kaoukaou</b>	ا الحمل لاغٍ: الإجهاض والمقاومة الجندرية في السياق المصري	الباحث/ة: غدير أحمد المناقش/ة: محجوبة قاوقو		
Speaker: <b>Hebatallah Tolba</b> Discussant: <b>Samaa</b> <b>Elturkey</b>	Gendered resistance in the face of death: Challenging the division of labo and space exclusion in funeral and burial rituals in Egypt			
Coffee Break استراحة القهوة				
Panels 28 - 29			11:30 - 13:30	
Panel 28: Research Grants Livelihoods (Cycle 8) Chair: Michelle Obeid	ول الصحة وسبل     Program on Health and	<b>الجلسة 28:</b> برنامج المنح البحثية د المعيشة (الدورة الثامنة) رئيس/ة الجلسة: <b>ميشيل عبيد</b>	Queen of the Colonies I	
Speaker: Wassila Benkirane Discussant: Zakaria Ibrahimi	La stigmatisation sociale et le cance féminin : l'expérience de vie des patientes atteintes de cancer du sei dans la région de Fès-Meknès (Maro	الباحث/ة: وسيلة بنكيران المناقش/ة: زكرياء		
Speaker: <b>Mohammed Ababou</b> Discussant: <b>Rahal Boubrik</b>	مفهوم المسار كأداة فعالة في الكشف التفاوتات الاجتماعية في أنظمة التغطية الصحية بجهتي فاس - مكناس وطنجة - الحسيمة - تطوان بالمغرب: مرضى السرطان نموذجا	<b>عن</b>		

Panel 29: Research Grant and Livelihoods (Cycle 7) Chair: Soha Bayoumi	s Program on Health ية حول الصحة وسبل	الجلسة 29: برنامج المنح البحث المعيشة (الدورة السابعة) رئيس/ة الجلسة: سها بيومي	Ille de France
Speaker: Salaheddine Laariny Discussant: Yassine Yassni	واقع الرعاية الاجتماعية والصحية للمسنين في وضعية هشاشة بمدينة فاس	الباحث/ة: <b>صلاح الدين لعريني</b> المناقش/ة: <b>ياسين يسني</b>	
Speaker: <b>Anass Ben Cheikh</b> Discussant: <b>Nay El Rahi</b>	المهاجرات من أفريقيا جنوب الصحراء: بين سياسات الهجرة والواقع المعيش في المجتمع المغربي	الباحث/ة: <b>أناس ابن الشيخ</b> المناقش/ة: <b>ناي الراعي</b>	

14:00 - 20:30

Trip to Byblos and Farewell Lunch رحلة الى جبيل وغداء الوداع







### أخلاقيات البحث فى العلوم الاجتماعية فى الأزمنة المضطربة

يهتمّ المجلس العربي للعلوم الاجتماعية بنشر ثقافة الأخلاقيات البحثيّة في أوساط الباحثين والباحثات والأكاديميين والأكاديميات في المنطقة العربية، فضلًا عن تعزيز التعاون بين المنظمات الإقليمية العاملة في هذا المجال. ننظرُ إلى أخلاقيات البحث على أنها عملية انعكاسيّة متصلة بجميع مراحل مشروع بحثي معين بدءًا بالتخطيط وصولًا إلى النشر. يكون هذا المسار شاقًا ومرهقًا بشكل خاص في الأزمنة المضطربة: في أوقات الأزمات، أو النزاعات العنيفة، أو الانتفاضات عندما يشهد السياق تغيّرات سريعة، وتكون المخاطر عالية والانفعالات شديدة، والتخطيط البحثي صعبًا. ستناقش هذه الجلسة الحاجة إلى مبادئ توجيهية لأخلاقيات البحث بحيث تكون ملائمة بشكل أفضل للعلوم الاجتماعية وللأخلاقيّات القابلة للتطبيق في سياقات الصراع السياسي والاجتماعي والاستبداد. سيستعرض أصحاب وصاحبات المنح والمتعاونون والمتعاونات/الزملاء والزميلات من المنظمات الشقيقة والباحثات من المنطقة العربية وجهات نظر مختلفة حول مسألة الأخلاقيات ومشاركة التقدم المُحرز في التفكير في إشكالياتهم/نّ الأخلاقية في أبحاثهم/نّ الخاصة.

### السياسات الصحية وبحوث العلوم الاجتماعية حول الصحة فى المنطقة العربية

ساهم علماء العلوم الاجتماعية العاملون/ات في مجال الصحة في إحداث تحوّلات مهمّة في مجالات الطب، والخدمات/الأنظمة الصحية، والحقوق والمطالب الصحية، مما يُثبت إمكانات التفكير الاجتماعي المتجذّر والنظريّ والملتزم والطموح. إلاّ أنّنا نلاحظ تغيرات جذريّة جليّة على مستوى الصحة في جميع البلدان العربية. فعلى سبيل المثال تخطّت الطلبات المتزايدة على الرعاية المتخصصة الالتزام المبكر بمشاريع الرعاية الصحية الأولية. وفرضت الأزمات الإنسانية الحاجة إلى إعادة التفكير في ما يمكن أن تقدّمه خدمات الرعاية الصحية الأولية المستقرة. أمّا الابتكارات التكنولوجية التي كانت تُعدّ بمنزلة أدوات تضفي الطابع الديمقراطي على الوصول إلى الخدمات الطبيّة فعجزت عن بلوغ أولئك الذين هم في أمسّ الحاجة إليها. لم يتحقّق أبدًا هدف الوصول الشامل إلى الرعاية الصحية، بل يشهد حاليًا تراجعًا نتيجة المشاريع السياسية النيوليبرالية، بينما تتزايد أعباء الأمراض الجسدية والعقلية الجديدة. لذا تستلزم التحولات السياسية والاقتصادية والتكنولوجية والثقافية إعادة الأمراض الجسدية والعقلية الجديدة. لذا تستلزم التحولات السياسية والاقتصادية والتكنولوجية والثقافية إعادة الأمراض الحسدية والعقلية الجديدة. لذا تستلزم التحولات السياسية والاقتصادية والتكنولوجية والثقافية إعادة الأمراض الجسدية والعقلية الجديدة. لذا تستلزم التحولات السياسية والاقتصادية والتكنولوجية والثقافية إعادة الأمراض الجسدية والعقلية الجديدة. لذا تستلزم الصحية وأدواتها ومنشآتها وأطرها.

في سياق منتدى بحوث المجلس العربي للعلوم الاجتماعية حول "الصحة وسبُل المعيشة في المنطقة العربيّة: الرفاه والهشاشة والنزاع"، تدعو هذه الطاولة المستديرة المشاركين والمشاركات إلى النظر في حقائق ومستقبل السياسات الصحية والعلاقات بين البحث العلمي الاجتماعي حول الصحة والسياسات الصحيّة في المنطقة العربية. تشمل الأسئلة التي تأمل هذه الطاولة المستديرة معالجتها:

ما هي بعض الظروف التاريخية والسياسية التي ساهمت في تشكيل تطوّر الأنظمة الصحية في المنطقة العربية، وهل من الممكن إعادة النظر في البنى التحتية الحالية لهذه الأنظمة؟ إلى أي مدى يؤدي تطبيق التكنوقراطيّة على السياسة الصحية وتفضيل أجندات الصحة العالمية إلى تحويل معرفتنا بعيدًا عن التجارب والتصوّرات والرغبات المحليّة للصحّة؟ وكيف سيبدو نقد التكنوقراطيّة؟ ما هي المنهجيات التي يمكننا استخدامها لاستخلاص المقاييس والتشابكات المختلفة التي تساهم في تشكيل خصوصيّات السياسات والأنظمة الصحية في المنطقة؟ كيف يمكننا الإفادة من دراسات الصحة الخارجة عن مواثيق العلوم الاجتماعية؟

إنّ أصحاب وصاحبات والزميلات والزملاء المنح البحثيّـة مدعـوون/ات للتفكيـر فـي هـذه الأسـئلة والانضمـام إلـى النقـاش الـذي يمكـن أن يسـاعدنا فـي (إعـادة) تصـوّر الأولويـات المسـتقبلية والمنهجيـات والشـراكات والتكامـلات الثيميّــة.

### كيف تشاركون في أعمال المجلس العربي للعلوم الاجتماعية؟

تتضمن هذه الجلسة عروضًا مقتضبة حول أقسام وهيكليات في المجلس العربي للعلوم الاجتماعية، مثل العضوية، ومدونة الأخلاقيات وقواعد السلوك، ووحدة التواصل والمنشورات. كما ستشمل الجلسة عروضًا تقديمية من مختلف برامج المجلس العربي للعلوم الاجتماعية مثل المرصد العربي للعلوم الاجتماعية وبرنامج الجيل الجديد من علماء العلوم الاجتماعية في المنطقة العربية. وتهدف الجلسة إلى تعريف أصحاب وصاحبات المنح والزملاء والزملاء والزميلات عن كيفيّة بقائهم/نّ جزءًا أساسيًّا من شبكة المجلس العربي للعلوم الاجتماعية. كما تهدف إلى فتح باب النقاش حول تعزيز سبل دعم المجلس لأعمال أصحاب وصاحبات المنح والزميلات والزملاء، وطرائق مشاركة هؤلاء في أنشطة ومشاريع المجلس، وكيف يمكن للمجلس المساهمة في بناء وتدعيم الشبكات بين المجتمعات البحثية والمؤسسات في المنطقة.

### Research Ethics in the Social Sciences in Turbulent Times

One of the main concerns of the ACSS is to spread the culture of ethics in social science research among researchers and scholars in the Arab region as well as to enhance collaboration among regional organizations working in this area. We understand research ethics as a reflexive process that is relevant at all stages of a project from planning to publishing and one that is shaped by particular encounters in the field. Such a process is particularly demanding and taxing during turbulent times: in times of crisis, violent conflict, or upheaval when the context is fast changing, stakes and emotions are high, and research planning is difficult. This session will discuss the need for research ethics guidelines that are suited for the Arab region particularly in the contexts of political and social conflict and authoritarianism. Grantees, collaborators/colleagues from sister organizations and scholars from the Arab region will present different perspectives on the question of ethics and share as well the progress they have made thinking about their ethical dilemmas in their own research.

### Health Policies and Social Science Research on Health in the Arab Region

Social scientists working on health have contributed to transformations in the fields of medicine, health services/systems, and health rights and demands, demonstrating potentials for grounded, theorized, engaged, and ambitious social thinking. However, dramatic changes in health are evident in all Arab countries. For example, rising demands for tertiary care have overtaken early commitment to primary healthcare projects. Humanitarian crises have necessitated a rethinking of what a stable primary healthcare service can offer. Technological innovations, thought to be tools that democratize access, have failed to filter through to those most in need. The goal of universal access to healthcare has never been achieved and is, in fact, receding as a result of neoliberal political projects, while new burdens of physical and mental illness proliferate. Political, economic, technological, and cultural transformations require a rethinking of health research approaches, tools, premises, and frameworks.

In the context of the ACSS Research Forum on "Health and Livelihoods in the Arab Region: Wellbeing, Vulnerability, and Conflict," this roundtable invites participants to consider the realities and futures of health policies and the relationships between social scientific research on health and health policies in the Arab Region. Questions this roundtable hopes to address include:

What are the some of the historical and political conjunctures that have shaped the development of health systems in the Arab region, and is it possible to rethink current infrastructures of health systems? To what extent is the technocratization of health policy and the privileging of global health agendas shifting our knowledge away from local experiences, perceptions and desires of health? And what would a critique of technocratization look like? What methodologies can we employ to capture the different scales and entanglements that shape the specificities of health policies and systems in the region? How can we benefit from studies of health that are outside social science conventions?

Grantees and fellows are invited to think about these questions and join the conversation that can help us (re)imagine future priorities, methodologies, partnerships, and topical integrations.

### How Can You be Part of the ACSS?

This session will include brief presentations about different units and structures within the ACSS, such as Membership, Code of Ethics and Conduct, and the Communications and Publications unit. The session will also include presentations from different ACSS programs such as the Arab Social Sciences Monitor (ASSM) and the New Generation of Social Scientists in the Arab Region (NewGen). The aim of this session is to inform grantees and fellows of how they can continue to be part of the ACSS network. It also seeks to open a discussion on how the ACSS can further support grantees and fellows' work in different ways in which they can be involved in the activities of the ACSS and how the ACSS can contribute to the creation and strengthening of networks among research communities and institutions across the region.

### L'éthique de la recherche en sciences sociales en période de troubles

L'une des principales préoccupations du CASS est de diffuser la culture de l'éthique dans la recherche en sciences sociales parmi les chercheurs et les chercheuses, et les universitaires de la région arabe, ainsi que de renforcer la collaboration entre les organisations régionales travaillant dans ce domaine. Nous comprenons l'éthique de la recherche comme un processus réflexif qui est pertinent à toutes les étapes d'un projet, de la planification à la publication, et qui est façonné par des rencontres particulières sur le terrain. Un tel processus est particulièrement exigeant et éprouvant en période de troubles : en temps de crise, de conflit violent ou de bouleversement, lorsque le contexte change rapidement, que les enjeux et les émotions sont élevés et que la planification de la recherche est difficile. Cette session discutera de la nécessité d'élaborer des lignes directrices en matière d'éthique de la recherche qui soient les mieux adaptées à la région arabe, en particulier dans les contextes de conflit politique et social et d'autoritarisme. Les boursiers et les boursières, les collaborateurs/collègues des organisations sœurs et les universitaires de la région arabe présenteront différentes perspectives sur la question de l'éthique et partageront également les progrès qu'ils ont réalisés en réfléchissant à leurs dilemmes éthiques dans leur propre recherche.

### Politiques de santé et recherche en sciences sociales sur la santé dans la région arabe

Les chercheurs et les chercheuses en sciences sociales travaillant sur la santé ont contribué à des transformations dans les domaines de la médecine, des services/systèmes de santé et des droits et demandes en matière de santé, démontrant ainsi le potentiel d'une pensée sociale fondée, théorisée, engagée et ambitieuse. Toutefois, des changements dramatiques dans le domaine de la santé sont évidents dans tous les pays arabes. Par exemple, la demande croissante de soins tertiaires a pris le pas sur l'engagement initial en faveur des projets de soins de santé primaires. Les crises humanitaires ont nécessité de repenser ce qu'un service de soins de santé primaires stable peut offrir. Les innovations technologiques, considérées comme des outils permettant de démocratiser l'accès aux soins, n'ont pas réussi à atteindre les personnes qui en avaient le plus besoin. L'objectif de l'accès universel aux soins de santé n'a jamais été atteint et est, en fait, en train de reculer en raison des projets politiques néolibéraux, tandis que de nouveaux fardeaux de maladies physiques et mentales prolifèrent. Les transformations politiques, économiques, technologiques et culturelles exigent de repenser les approches, les outils, les prémisses et les cadres de la recherche en santé.

Dans le cadre du Forum de recherche du CASS dont le thème est « Santé et moyens de subsistance dans la région arabe : bien-être, vulnérabilité et conflit », cette table ronde invite les participants à examiner les réalités et l'avenir des politiques de santé et les relations entre la recherche en sciences sociales sur la santé et les politiques de santé dans la région arabe. Les questions que cette table ronde espère aborder sont les suivantes : Quelles sont certaines des conjonctures historiques et politiques qui ont façonné le développement des systèmes de santé dans la région arabe, et est-il possible de repenser les infrastructures actuelles des systèmes de santé ? Dans quelle mesure la technocratisation de la politique de santé et le privilège des programmes de santé mondiaux éloignent-ils nos connaissances des expériences, perceptions et désirs locaux en matière de santé ? Et à quoi ressemblerait une critique de la technocratisation ? Quelles méthodologies pouvons-nous employer pour saisir les différentes échelles et enchevêtrements qui façonnent les spécificités des politiques et systèmes de santé dans la région ? Comment pouvons-nous bénéficier d'études sur la santé qui sortent des conventions des sciences sociales ?

Les bénéficiaires de subvention et les boursiers et boursières sont invités à réfléchir à ces questions et à se joindre à la conversation qui peut nous aider à (ré)imaginer les priorités, méthodologies, partenariats et intégrations thématiques futurs.

### Comment pouvez-vous faire partie du CASS?

Cette session inclura de brèves présentations sur les différentes unités et structures du CASS, telles que l'Adhésion, le Code de déontologie, les Points Focaux, les Communications et les Publications. La session comprendra également des présentations de différents programmes du CASS, comme l'Observatoire arabe des sciences sociales et la Nouvelle génération de chercheurs et chercheuses en sciences sociales dans la région arabe (NewGen). L'objectif de cette session est d'informer les bénéficiaires et les boursiers et boursières de la manière dont ils peuvent contribuer à faire partie du réseau du CASS. Le but vise également à ouvrir un débat sur la manière dont le CASS peut soutenir davantage les travaux des boursiers et boursières, sur les différentes façons dont ils peuvent participer aux activités du CASS et sur la manière dont le CASS peut contribuer à la création et au renforcement des réseaux entre les communautés et les institutions de recherche dans toute la région.



AFAC ARAB FUND FOR ARTS AND CULTURE الصندوق العربي للثقافة والفنون



Arab Council for the Social Sciences تياعية. Conseil Arabe pour les Sciences Sociales

# 20-24 حزیران/یونیو - June

# برنامج البحوث حول الفنون

على هامش منتدى البحوث الرّابع، ينظّم المجلس العربي للعلوم الاجتماعيّة والصندوق العربي للثقافة والفُّنوُّن (آفاًق) معرضًا يُتضِّمّن جانبًا من الْلـعمال الفنيّة التي تشكّل جزءًا من مشاريع/مخرَجات برنامج البحوث حوّل الفنون.

## **Research on the Arts Program**

In parallel with the Fourth Research Forum, ACSS and AFAC organize an exhibition displaying artistic material from selected projects funded by the Research on the Arts Program.

Fellowships Programs

—ج حالات

Programmes de bourses

برامــــ الزمـــــ



برنامــــــج الزمــــــلاء الناشئيـــــن

Early Career Fellows Program
Programme de bourses pour jeunes chercheurs



### لمحـــــة عن البرنــــامج

يهدف برنامج الزملاء الناشئين في المجلس العربي للعلوم الاجتماعية إلى مساعدة الباحثين والباحثات الناشئين، الذين لم يمضِ أكثر من ثلاث سنوات على نيلهم شهادة الدكتوراه، في متابعة أبحاثهم وخططهم لنشرها، والتخطيط لمسيرة بحثية في المنطقة العربية، والمشاركة في شبكات البحوث العربية. وتقدَّم الزمالات على أساس تنافسي إلى العلماء والعالمات الناشئين/ات الذين يكونون من مواطني ومواطنات الدول العربية، أساس تنافسي إلى العلماء واعدة وذات جودة عالية. ويبدي البرنامج اهتمامًا خاصًا بإعادة جذب العلماء والعالمات المتعلّمين/ات والمتدرّبين/ات في الخارج إلى المنطقة العربية، وهو مفتوح لمختلف الموضوعات/ الثيمات. ومن خلال البرنامج ينضم أصحاب وصاحبات الزمالات إلى مؤسسة بحثية في المنطقة العربية خلال فترة الزمالة 12 شهرًا.

تـمّ تمويـل الدورتيـن السـابعة والثامنـة (2020 – 2022) مـن برنامج الزمـلاء الناشـئين مـن خـلال منح قدمتها مؤسسـة كارنيغـي فـي نيويـورك إلـى المجلـس العربي للعلـوم الاجتماعية.

### **Program Description**

The ACSS Early Career Fellows Program is a twelve-month fellowship program aimed at enabling young researchers, up to three years out of the PhD, to pursue their research and publishing plans, become part of Arab research networks, and plan a research career in the Arab region. Fellowships are awarded competitively to promising junior scholars who are citizens or nationals of an Arab country and demonstrate high-quality academic credentials. The program, which is open thematically, has a special interest in attracting scholars who were trained outside the Arab region back to the region. ACSS fellows affiliate with a research institution in the Arab region during the period of the fellowship and work closely with an academic mentor at the selected institution.

Cycles 7 and 8 (2020-2022) of the Early Career Fellows Program were funded by grants provided to the ACSS by the Carnegie Corporation of New York.

### Description du programme

Le programme de bourses pour jeunes chercheurs du CASS est un programme de bourses de douze mois visant à permettre à de jeunes chercheurs, jusqu'à trois ans après l'obtention de leur doctorat, de poursuivre leurs projets de recherche et de publication, de s'intégrer aux réseaux de recherche arabes et d'envisager une carrière de chercheur dans la région arabe. Les bourses sont attribuées par voie de concours à de jeunes chercheurs en début de carrière, citoyens ou ressortissants nationaux d'un pays arabe, et qui possèdent des compétences et un potentiel académique de haut niveau. L'orientation thématique de ce programme de bourses qui est ouverte a un intérêt particulier à attirer de nouveau dans la région les chercheurs qui ont été formés en dehors de la région arabe. Les boursiers du CASS s'affilient à une institution de recherche de la région arabe durant la période de la bourse et travaillent en étroite collaboration avec un mentor universitaire de l'institution sélectionnée.

Les cycles 7 et 8 (2020-2022) du programme de bourses pour jeunes chercheurs ont été financés par des subventions accordées au CASS par la Carnegie Corporation de New York.

### السير الذاتيـــــة للجـــــان الاختيـــــار

### منير السعدانى

أستاذ علم الاجتماع في جامعة تونس المنار(المعهـد العالي للعلـوم الإنسـانية فـي تونـس). تتركّز اهتماماته علـى السوسـيو-أنثروبولوجيا الثقافية، والمعرفة والفـن، والتغيير السوسـيو-ثقافي فـي تونـس المعاصـرة والعالـم العربـى.

نشر كتبًا ومقالات عدة باللغات العربية والفرنسية والإنجليزية في تونس وخارجها. كما ترجم كتبًا ومقالاتٍ في مجال اهتمامه من الفرنسية والإنجليزية إلى العربية. من أحدث إصداراته تقريرٌ مؤلّف من 1418 صفحة عن الدولة الدينية في تونس 2011 - 2015، وهو ثمرة عمل جماعي مؤلّف من 1418 صفحة عن الدولة الدينية في تونس 2011 - 2015، وهو ثمرة عمل على كان السعيداني مشرفه العام ورئيس تحريره. يرأس وحدة بحثية متعددة التخصّصات تعمل على "المعارف والثقافات والتغيير الاجتماعي". وهو عضو في اللجنة التنفيذية للجمعيّة الدولية لعلم الاجتماع. ألقى محاضرات وعروضًا في لاكورونيا، وعجمان، وأنقرة، وبيروت، وبروكسل، والدوحة، وغوتنجن، ولييج، والمنامة، ووهران، وباريس، والرباط، وسانتياغو دي كومبوستيلا، وتايبيه، وتونس.

### سامر خرفی

أستاذ مشارك في علم الاقتصاد في الجامعة الأميركية في الشارقة، دولة الإمارات. يدرّس موادّ الاقتصاد في الشرق الأوسط، والاقتصاد الكلي الدولي، والاقتصاد العمّالي، والاقتصاد القياسي. يركّز بحثه الراهن على مخرجات سوق التعليم والعمل في الشرق الأوسط وعلى التوقعات حول الاقتصاد الكلي. عمل مستشارًا في الاقتصاد والإحصاءات لمنظمات محلية ودولية عدّة. نُشرت بحوثه في كتب من إصدار دار نشر جامعة أكسفورد وفي مجلات أكاديمية على غرار مجلّة التعليم الاقتصادي، ومجلّة المراجعة الفصلية للاقتصاد والمال، ومجلّة الدراسات الاقتصادية.

### ريم سعد

باحثة في مجال الأنثروبولوجيا الاجتماعية مقيمة في القاهرة. تركز أبحاثها ومنشوراتها الأكاديمية على الزراعة والتحول الريفي. تشمل أنشطتها في مجال الانخراط العام مناهضة عقوبة الإعدام ومبادرات لتعزيز تعلم العلوم الاجتماعية خارج حدود المؤسسات. شغلت سابقًا عددًا من المناصب في الجامعة الأمريكية بالقاهرة حيث كانت أستاذة مشاركة في الأنثروبولوجيا الاجتماعية، ومديرة مركز دراسات الشرق الأوسط، وأستاذة باحثة مشاركة في مركز البحوث الاجتماعية.



### **عبد الحميد فائز** | المغرب جامعة محمد الخامس

مؤسسة العنف وأنماط إنتاجه وتدبيره بالغرب الصحراوي بين الماضي والراهين

### عنوان العرض التقديمي:

### فى مساءلة تجسارب إدارة النسزاعات التقليـــدية في الميـــدان

### السيرة الذاتية

حاصل على شهادة الدكتوراه من جامعة محمد الخامس في الرباط. تندرج أهم أبحاثه في خانة أنثروبوجيا العنف والحرب في المجتمعات القبلية، كما يهتم بدراسية المرويات الشيفوية. صدرت ليه العديد من المنشورات والأبحاث المحكمة. من المؤلفات التي نشرها: الحرب في المجتمعات الرعوية (مركز الدراسات الصحراويـة:2015). بييـر بونـت أنثروبولوجيـا مجتمعـات غـرب الصحـراء (تنسـيق مشـترك). الغـرب الصحـراوي المسار الأنثروبولوجي لبيير بونت (بالفرنسية: تنسيق مشترك). بالإضافة إلى مساهته في العديد من الكتب الحماعية والمجلات المحكمية.

### الملخص

تركز الدراسـة بصـورة أساسـية علـى إدارة النزاعـات المحليـة فـى المجتمعـات المعاصـرة مـن خـلال تحليـل ثلاثـة مستويات رئيسية: أولًا من خلال دراسة مجالات استخدام العنـف فـي المجتمعـات القبليـة فـي سـياق الغـرب الصحراوي مـن خـلال التركيـز علـي عنصريـن أساسـيين. الأول: تحليـل أنمـاط تقنيـن وتنظيـم العنـف فـي هـذه المجتمعات. إذ تهدف هذه الدراسة إلى تحليل الممارسات العنيفة ليس بوصفها تجسدُ نمطًا من العنـف المشروع لتسيير العنف وتنظيمه فحسب، وإنما أيضًا بوصفها تمثيلًا لأشكال محددة من «المأسسة». أي، تحليل أشكال التحكم المؤسساتي فيه، بـدل النظر فحسب، إليه من زاوية تنظيمية وتقنينية خالصة. والثاني: بوصـف العنـف وإدارتـه موضوعًا للتحليـل الأنثروبولوجـي فـي الغـرب الصحـراوي. وهـو يعنـي تحليـل الخلفيـات الإبيس يمولوجية والنظريـة المتعلقـة بإنتـاج خطابـات بحثيـة حـول العنـف بالغـرب الصحـراوي. وثانيًـا: مـن خـلال تحليل التقليد المعرفي والمنهجي الذي تبينته بوصف التجارب البحثية الذاتية (بوصفي باحثًا) في الميدان. وثالثًا: مـن خـلال تحديـد ديناميات العنـف وآليات التحكـم فيـه واسـتثماره فـب ظـل وجـود الدولـة مـن خـلال السـياق الموريتاني الراهن.



# **میسون شرقاوی** | فلسطین جامعة فلسطين التقنية

تطور الصناعات والتجارة الحرفية في القرن التاسع عشر وعلاقتها بالصناعة

## عنوان العرض التقديمي:

# التــراث الثقــافي ما قبل الصنــاعي في فلسطيــن ما بين أواخر القــرن التــاسع عشر وأوائــَـل القــرن العشرين

## السيرة الذاتية

باحثـة حاصلـة علـى دكتـوراه فـى التاريـخ مـن جامعـة لوريـن- نانسـى وماجسـتير فـى تنميـة التـراث الصناعـى والاقتصادي الثقافي من جامعة نانت في فرنسا. هي أيضًا باحثة مشاركة في المعهد الفرنسي للشرق الأدنـي (الأراضـي الفلسـطينية). تستكشـف أطروحتهـا البيئـة الاجتماعيـة والتاريخيـة والاقتصاديـة التـي تمـت فيها صياغة مفهـوم التراث الثقافـي الفلسـطيني خـلال القرنيـن الماضييـن. تركز أبحاثها علـي الوثائـق الارشـيفية والأرشيف المادي الـذي يوثـق اقتصـاد القريـة فـي فلسـطين فـي القـرن التاسـع عشـر. حاصلـة علـي منحـة زمالـة مـن المجلـس العربـي للعلـوم الاجتماعيـة ومعهـد الدراسـات الفلسـطينية بيـن (2019-2020) أجريـت أبحـاث حول تطور الصناعات والتجارة الحرفية فـي القـرن التاسـع عشـر وعلاقتها بالصناعـة السـياحية. هـي أيضا خبيرة لمنظمة اليونسكو في مجال تطبيق اتفاقية صون التراث الثقافي غير المادي. وهي أستاذة مشاركة في قسم الفنون التطبيقية في الجامعة التقنية الفلسطينية - خضوري في رام الله.

## الملخص

قطع العصر الصناعي الجديـد الصلـة مع أنماط الإنتاج الصناعيـة التي سـبقت "الثـورة الصناعيـة"، أي النماذج الأولية للصناعة. على اعتبار أن التطور الصناعي يقتصر غالبًا على "العصر الصناعي الجديد" الخاص بالجزء الشـمالي مـن العالـم المرتبطـة بتحـول الصناعـات الحرفيـة إلـى نظـام إنتـاج مركـزي يهـدف الـي زيـادة العـرض وإرضاء المجتمعات الحديثـة بسـلع جديـدة منتجـة بكميات كبيـرة، تتزامـن هـذه الفتـرة أيضًـا مـع فتـرة الاسـتعمار الغربي الجديـد للعالـم العربـي. فـي فلسـطين أصبح المنتجـون المحليـون غيـر قادريـن علـي منافسـة الـواردات الدولية المتزايدة وضاعفت الضرائب الباهظة التي فرضها الاستعمار البريطاني من الضرر التنافسي للصناعات المحلية وشكلت هذه العوامل ضربة قاسية للاقتصاد الفلسطيني المحلي الذي لم يستطع مواجهـة هـذه التحديـات. رافقـت هـذه العوامـل الهجـرة اليهوديـة الضخمـة والممنهجـة الـي فلسـطين مدعومـة بتدفـق كبيـر لـرؤوس الأمـوال. ومـن أجـل تسـهيل إنشـاء مشـروع اسـتعماري تالـي أدى فـرض الضرائـب الكبيـرة الي إجبار السكان المحلييـن علـي التخلـي عـن الزراعـة والأرض او الاسـتثمار فيهـا، وأصبـم إدخـال الصناعـات والسّـلع الجديـدة إلـي فلسـطين مـن اختصـاص المهاجريـن الجـدد القادميـن مـن أوروبـا الصناعيـة. فقـد كانـوا علـي درايـة تامـة بالرأسـمالية وقواعـد الاحتـكار، كمـا كان بإمكانهـم العثـور بسـهولة وبشـروط مرضيـة علـي تجـار خـارج البـلاد، لاستيراد بضائعهم الرئيسية المنتجة مثـل مـواد البنـاء والأثـاث، المنسـوجات. ومثـل باقــى دول بـلاد الشـام، فإن الـواردات المتزايـدة مـن المنتجـات الصناعيـة الرخيصـة مـن أوروبـا قللـت مـن فـرص هـذه الـدول فـي تطويـر الحرف التقليدية والتقدم نحو المرحلة الصناعية للإنتاج. تتناول هذه الورقة العوامل التي مهدت الطريق لتدهـور الإنتاج الصناعـي فـي فلسـطين فـي الفترة ما بيـن نهايـة القـرن التاسـع عشـر وبدايـة القـرن العشـرين، وكيـف تحولـت باكـورة الإنتـاج مـن النطـاق الصناعـي الاقتصـادي (المصمـم لتلبيـة احتياجـات السـكان ورفاههـم) إلى نطاق حرفيي ضييق. وتستند الدراسية إلى مواد أرشيفية مختلفية شاهدة على إنتاج زيت الزيتون في القريـة والمنتجـات المرتبطـة بالصناعـات الحياتيـة والسـياحية فـي المدينـة الفلسـطينية.



## Sana Tannoury-Karam | Lebanon

University of Cambridge

Red Flags in the Streets of Beirut: An Intellectual and Cultural History of the Lebanese Left, 1920-1948

### **Presentation Title:**

## Literature and the Political Engagement of Leftist Intellectuals in Mandate Lebanon

## **Biography**

Sana Tannoury-Karam is a historian of the modern Middle East, writing on the intellectual and cultural history of the Arab Left. She received her Ph.D. in History from Northeastern University in 2017 and holds an MA in World History from Northeastern University and an MA in Political Studies from the American University of Beirut. Most recently, Tannoury-Karam has been a EUME fellow at the Forum Transregionale Studien, Berlin. In 2019/2020, Tannoury-Karam was an Early Career Fellow at the Arab Council for the Social Sciences (ACSS). She had also completed a post-doctoral fellowship at Rice University in 2018/2019. Tannoury-Karam's work has appeared in a range of publications including the Journal of World History, Rusted Radishes, Jadaliyya, Megaphone, Legal Agenda, Rosa Luxemburg Foundation, and Trafo-Blog for Transregional Research. Tannoury-Karam is currently a Visiting Fellow at the Center for Lebanese Studies at the University of Cambridge.

#### **Abstract**

Literature and the Political Engagement of Leftist Intellectuals in Mandate Lebanon<br/>
Although the term iltizam was coined by Taha Hussein in 1947 to explain Jean-Paul Sartre's concept of littérature engagée, the idea of iltizam, of a politically engaged literature that emanates from a politically and socially committed adib, had begun taking shape earlier during the nahda, and was debated and expanded upon during the interwar period by leftist intellectuals. This presentation maps the trajectory of the Lebanese intellectual Umar Fakhoury and the development of his ideas on the relationship between literature and politics. Fakhoury belonged to a leftist intellectual tradition that emerged in interwar Lebanon -, in which Raif Khoury also played a crucial role - which linked literary production to political engagement. I argue in this presentation for revisiting the timeline of iltizam, by considering the interwar period as the nucleus for the forging of a new brand of adab and its uses. By complicating the genealogy of a politically committed adib, I argue for considering Arab intellectuals, such as Fakhoury, as producers of ideas rather than 'imitators' of a Sartrian idea or of Soviet socialist realism. While Fakhoury, Khoury, and others' literary political engagement emerged as a product of various influences, including French literary realism and Marxist dialectical materialism, it was also a direct reaction to very local realities on the ground. These realities included a direct encounter with colonialism and France's imperial project, the political division of their world between fascism and democracy, and the predicament of the Lebanese political system.



# **اسمهان بنـفرج** | تونس جامعة صفاقس

ثقافـة المؤسّسـة فـى مجتمع ديناميكـى، قـراءة سوسـيو-ثقافيّة للمجمّع الكيميائي التّونسي بصفاقس، تونس

### عنوان العرض التقديمي:

ثقــافة المؤسّســة في زمن مجتمــع المخــاطر: بيــن مطــرقة النّيــوليبــراليـــّة وسنــدان الثــّورة والوبــاء، دراســة حالة المجمّــع الكيميــائي بصفاقس، تـــونس

## السيرة الذاتية

اسمهان بنفرج، باحثة في علم الاجتماع، تونسيّة الجنسيّة. ناقشت أطروحة الدّكتوراه (2017) في جامعة تونس. تحصّلت على عقد ما بعد الدّكتوراه في المجلس العربي للعلوم الاجتماعيّة، في دورته السّابعة. درّست في جامعـة صفاقـس التّونسـيّة منـذ 2008 إلـي اليـوم فـي كلّيـات مختلفـة وبجميـع صيـغ العقـود المتّبعـة مـن وزارة التّعليـم العالـى. للباحثـة كتـاب باللغـة العربيّـة عـن دار نشـر محمّـد علـى (2021) و ٓآخـر بالّلغـة الفرنسـيّة عـن دار نشـر ألمانيّـة (2019)، وجملـة مـن المقـالات المحكّمـة: 2020، "إيتيقـا العيـش المشـترك بعـد وبـاء كوفيـد19- الثوابـت والمتغيّرات"، دراسات في العلوم الإنسانيّة والاجتماعيّة، الأردن، المجلّد 3، العدد 3 (26)، ص720-698. [2019. Conflict between the industrial company for Phosphoric Acid and Fertilizers (SIAPE, Sfax) and» the civil society» دراسـات فـــى العلــوم الإنسـانيّة والاجتماعيّــة، الجزائــر، المجلّــد 33، العــدد 1، ص28-7. 2019-، "الاقتصاد التضامني والاجتماعي "، الفكر المتوسّطي، الجزائر، المجلّد 8، العدد 15، ص66-24. 2012-، "الإشهار في ميدان التّعبير: دوافع إحداث المؤسسات"، كتابات معاصرة، لبنان، المجلّد 21، العدد 84، ص36-29.

## الملخص

تهـدف هـذه الدّراسـة إلـى إبـراز خصوصيّات الثقافـة المؤسّسـيّة للمؤسّسـة الصّناعيّـة زمـن مجتمـع المخاطـر؛ واتّخـذت مـن المنـوال الثِّقافـي للمجمّـع الكيميائـي فـي صفاقـس وتأثّره بديناميكيّـة المجتمـع التّونسـي والعالمـي المُنتجـة للمخاطر حالة بحثيّة. اختار التّحليل متغيّر العلاقات الاجتماعيّة كأحد أهمّ مكوّنات النّموذج الثّقافي متّبعا في ذلك أثر مجتمع المخاطر على هذه العلاقات انطلاقًا من النّيوليبراليّة مرورًا بثورة 2011-2010 وصولا إلى وباء كوفيد-19. سيهتم البحث بالعلاقات الاجتماعية المؤلّفة بين المؤسّسة وكلّ من الأعوان والنّقابة والحرفاء والأنظمة الإيكولوجيّة والمجتمع المدنى، آخذًا في اعتباره علاقة الصّراع/النّفور التي بُنِيت بين المؤسّسة ومجتمعها المحلّى ودور النّقابات والأنظمـة فـى دعـم الصّـراع أو حلّـه، مشـيرًا إلـى اسـتراتيجيّات المؤسّسـة المتغيّرة والمُطَوَّعَـة مـن حيـن لآخـر تشـبّثا بالبقاء أمام النَّضال البيئـي للمجتمـع المدنـي. اسـتندت الدّراسـة إلـي مقابـلات نصـف موجّهـة، مـع عشـرين عـون تنفيذ وتسيير في مصانع المؤسّسة، وبعض مسؤوليها الإداريّين، ونشطاء النّضال البيئي؛ وكانت مدعومة بجملة من الملاحظات الميدانيّة. بـدا المنهج الكيفي السّبيل الأنجع للولوج إلى خصائص النّموذج الثّقافي للمؤسّسة، فاستند البحث إلى مقاربة ماكس فيبر (Max Weber) التفهميّة بوصفها أهمّ آليات التحليل. واتّخذت الدّراسة أفعال مسيّري المؤسّسة والنّقابة وتدابيرهم وسلوكيّات الأعوان ضمن العلاقة التّفاعليّة مع النّسق المجتمعي العام ركيزة أساسيّة لفهم طبيعة التّواصل بين هذه الأطراف. في هذا الصّدد، سيُميط الفهم الفيبري اللثام عن مقاصد تلك الأفعال ويوضِّح أسبابها لا سيما عند وضعها فـي سياقها التَّاريخي. وهكذا، نطِّلع على الخصوصيَّة الثقافيّة لمجتمع دراستنا حسب كلّ حقبة تاريخيّة ونختبر ما إذا كانت قد انسجمت مع متطلّباتها أم حادت عنها وانكفأت على ذاتها. خلص البحث إلى تكلُّس النَّموذج الثَّقافي للمؤسِّسة المُساند للإنتاج والمُتغافِل عن المضامين الاجتماعيّة والبيئيّة وتمدّده حتّى زمن المخاطر (الثّورة والوباء) المُستوجب للتّغيير، ما أدّى بها إلى التّحوّل من منتجة للمخاطر إلى خاضعة لها. كلمات مفتاحيّة: المؤسّسة، ثقافة المؤسّسة، المخاطر، العلاقات الاجتماعيّة.



## **ياسين يسنى** | المغرب جامعة عبد المالك السعدي

وضع "المرأة السوداء" في المجتمع المغربي. دراسة سوسيو-أنتروبولوجيـة لسـيرورات إنتـاج وصـم الجسـد الأسـود الأنثـوي

عنوان العرض التقديمي:

## ميادين حساسة: عودة متفحصــة لدراســة ميدانيــة لوضع النساء المغربيات السوداوات

## السيرة الذاتية

أستاذ باحث في علم الاجتماع والأنتروبولوجيا، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة عبد المالك السعدي-المغرب. مهتم بدراسات المجموعات المهمشـة ومتخصـص فـي دراسـات السـود فـي المغـرب. عضـو فـي فريـق بحـث الديناميـات الاجتماعيـة وعلاقـات السـلطة. عضـو فـي هيئـة تحريـر المجلـة الإفريقيـة للدراسـات الإنسانية والاجتماعية. حاصل على شهادة الدكتوراه في علم الاجتماع – جامعة محمد الخامس، في موضوع "وضع سود البشرة في المغرب، مقاربة سوسيو-أنتروبولوجية لوصم الجسد الأسود وصوره النمطية في المتخيـل الاجتماعـي"2019-. أسـتاذ ثانـوي تأهيلـي تخصـص فلسـفة سـابقًا. حاصـل علـي منحـة صغيـرة مـن المجلس العربي للعلوم الاجتماعية برنامج الشباب واللامساواة المكانية (2018)، ومنحة الزملاء الناشئين-الـدورة السـابعة-المجلس العربـي للعلـوم الاجتماعيـة، فـي موضـوع "وضـع "المـرأة السـوداء" فـي المجتمـع المغربين: دراسة سوسيو-أنتروبولوجية لسيرورات إنتاج وصم الجسد الأسود الأنثوي. "

## الملخص

نهـدف مـن خـلال هـذه الورقـة إلـي العـودة المتفحصـة لدراسـة ميدانيـة حـول وضـع النسـاء السـوداوات فـي المغرب. ننطلق أولًا، مـن توضيح مفهـوم العنصريـة المطبوعـة بالنـوع التــى تجعـل النسـاء السـوداوات عرضـة للكثير من أشكال الاضطهاد المتقاطعة، ثـم سـننتقل إلـى الحديـث عما يطرحـه هـذا الموضـوع مـن حساسـية مركبة تضع الباحث المهتم أمام الكثير من العقبات المتراكبة التي لخصناه في عقبات: أنطولوجية وسوسيو-سياسية ومنهجية-أخلاقية وصحية مرتبطة بوباء كوفيـد19. فـي عرضنا لهـذه العقبات تطرقنا إلـي محاولات تجاوزها التي فرضت علينا اختيارات منهجية وأخلاقية للتخفيف من حساسية الموضوع المدروس.



Ali Abboud | Lebanon American University of Beirut

An Inquiry into Female Labor Force Participation in **Arab Countries** 

#### Presentation Title:

## Fertility and Women's Careers in Egypt

## **Biography**

Ali is an economist with research interests in Labor Economics and Demography. He received his Ph.D. in Economics from the University of Southern California in May 2019. He then joined the Department of Human Sciences at the Ohio State University as a postdoctoral researcher. His research focuses on how demographic factors - including fertility, longevity and health quality - determine dynamic labor supply choices and lifetime earnings. In his work, he employs a combination of guasi-experimental empirical methods and structural economic modeling to provide answers on important policy issues related to the labor market.

#### **Abstract**

In this article, I study the impact of fertility on women's employment and earnings in Egypt. Using an instrumental variable approach that exploits variation in children sex mix, I find that completed fertility had limited effect on women's employment. Nevertheless, the number of children a woman gave birth to had a significant impact on labor earnings. Taking advantage of retrospective employment information in the data, I construct employment history of women in the sample, which is then used to conduct an event study evaluating the impact of birth of first child on employment. I find that the start of motherhood has no impact on the likelihood of participation, but it does significantly decrease the likelihood of being a salaried employee. The findings in this paper suggest that after birth of first child women change the nature of their economic activities, transitioning to more flexible employment arrangements, such as working for family business or other kinds of informal employment.



Ali Kassem | Lebanon University of Edinburgh

The Lived Experiences of Lebanon's Peri-Urban Dwelling Hijab-wearing women and the Impact of Expatriates

#### Presentation Title:

Village-ness, Discrimination, and Urban Modernity: Thinking alongside 'Village People' in Lebanon

## **Biography**

Ali Kassem is postdoctoral research fellow at the Institute for Advanced Studies and the Al-Waleed Centre at the University of Edinburgh where he also teaches at the School of Social and Political Science. Previously, he was a postdoctoral research fellow with Arab Council for the Social Sciences affiliated to the Beirut Urban Lab at the American University of Beirut. He obtained his PhD in Sociology from the University of Sussex, UK where he also taught between 2018 and 2021. He has held research and/ or teaching positions at the Finnish Institute for Middle East Studies and the University of Helsinki, the Ludwig-Maximillian University in Munich, the Ecole Des Hautes Etudes en Sciences Sociales (EHESS) in Paris, the Lebanese Centre for Policy Studies, the American University of Beirut, the Lebanese American University, and others.

#### **Abstract**

Decolonial scholarship has elaborately argued that discrimination and inequalities are central in analysing Eurocentric modernity's global hegemony both historically as well as in the contemporary moment (Grosfoguel 2016; Maldonado-Torres 2007; Sayyid 2017). Overwhelmingly, this discussion has focused on phenotype, ethnicity, citizenship, gender, and class as the 'urban question' remains to the margin. Based on qualitative reflexive fieldwork alongside village dwellers across Lebanon, this paper begins by advancing village-ness - an adjective connoting being non-urban with a village upbringing - as a key site of lived discrimination in the contemporary Eastern Mediterranean. Analysing participant's shared lived experiences as different, the paper explores how this discrimination is decreased through a dilution into 'the urban'. Examining how participants articulate this change and decreased discrimination, larger discourses of (Eurocentric) modernisation, linear time, development, and progress are identified. Accordingly, the paper concludes that the construction, inferiorsiation, and assault of village-ness is a key site of the establishment and reproduction of an 'urban modernity' at the level of the everyday and lived experiences.



## **محجوبة قاوقو** المغرب جامعة ابن طفيل

السلطة الدينية الرقمية: أثر المحتوى الديني الرقمي على الهويات الدينية لمستخدمى الانترنيت المغاربة

## عنوان العرض التقديمي:

# الاستعمــال الدينـــى لشبــكة الانتــرنيت وســــؤال الهــوية الجنــــدرية

## السيرة الذاتية

قاوقو محجوبة، أستاذة علم الاجتماع والفلسفة في المركز الجهوي لمهن التربية والتكوين - جهة الرباط- سلا-القنيطرة؛ حاصلة على شهادة الدكتوراه في علم الاجتماع في جامعة محمد الخامس في الرباط، وعلى شهادة التّبريـز فــى الفلسـفة مـن المدرسـة العليـا للأسـاتذة - جامعـة مـولاي اسـماعيل - مكنـاس؛ عضوة فـى الجمعيـة الأميركية للعلوم السياسية؛ وباحثة زميلة في المجلس العربي للعلوم الاجتماعية، وعضوة في مختبر الانسان والمجتمعات والقيم، في كلية العلوم الانسانية والاجتماعية-جامعة بن طفيل- القنيطرة. تتركز اهتماماتها البحثية بشكل أساس حول سوسيولوجيا الأديان وسوسيولوجيا الشبكات الاجتماعية الرقمية ومناهج البحث الرقمية. لها عدة دراسات بهذا الخصوص منشورة في مجلات علمية محكمة نذكر منها: اليهود المغاربة في المذْيال المُوَثِّق رقميا: دراسة سوسيو-نتْنُوغرافية في التمثلات الدينية لمغاربة الفايسبوك" (2021)؛ "الهوية اللادينية الرقمية ومفهوم العائلة الإلكترونية: دراسة نتنوغرافية في الرابط اللاديني الإلكتروني" (2020)؛ "المجتمع الافتراضي وإشكالية تجديد منهج البحث السوسيولوجي: نحو بناء نموذج لدراسة التفاعلات الإلكترونية بواسطة الحاسوب" (2019)؛ "براديغم الشبكة الاجتماعية: نحو إعادة ترسيم حقل السوسيولوجيا ومجالاتها "(2019)؛ "الفضاء العمومي الإلكتروني والتعبئة السياسية الذكية" (2017).

## الملخص

تسعى هذه الورقة البحثية إلى مقاربة سؤال الاستعمال الدينى لشبكة الإنترنت في ضوء مقولة النوع الاجتماعي عبر مساءلة الكيفية التي يوظِّ ف بها مستخدمو الإنترنت المغاربة شبكات التواصل الاجتماعي وغيرها من المواقع الإلكترونيـة للاطـلاع علـي المعلومـة الدينيـة أو التفاعـل معهـا. إن السـؤال المركـزي الـذي يُطـرح فـي هـذا السـياق هـو: إنْ كانت الشبكات الاجتماعية الرقمية تتحدد كعالم مفتوم، لا تراتبي، يفسح مجال الانخراط فيه بشكل متكافئ لكل راغب في ذلك؛ فهل هذه الخصوصيات تنعكس، وبالشكل عينه، على طبيعة الحضور الرقمي للذكور والإناث كمَّا وكيفًا خلال بحثهم عن المعلومة الدينية الرقمية وفس متابعتها، أم أن هناك اختلافات يمكن أن تُسجِل على مستوى شكل ودرجة تفاعل الجنسين مع المحتوى الديني الرقمي؛ وهل تلك الاختلافات، إنْ وُجِدت، مَردُّها إلى البناءات الاجتماعية للهوية الجندرية، أم الكيفية التبي يجري بها تمثل الفضاء الرقميي والمحتوّى الديني المُنْتَج داخله من طرف مستخدميه، بغض النظر عن محدد النوع والتمثلات الاجتماعية السائدة حوله؟ سيتجه عملنا في هذه الورقة البحثية نحو البحث في الكيفية التي يتمظهر بها الحضور الرقمي لمستخدمي شبكة الإنترنية المغاربية من خلال اعتماد متغيرة الجنس كمتغيرة مركزية في الدراسة عبر مساءلة مُنتِج الأثر الرقمي عن شكل استخدامه للإنترنت في البحث عن المعلومة الدينية الرقمية، وشكل تفاعله معها. لذلك فإن المقاربة المنهجية التي سنعتمدها في معالجة الأسئلة البحثية ستقوم على أساس الجمع بين المنهجين الكمى والكيفي، من خلال توظيف الاستمارة كتقنية أساسية في جمع المعطيات من الميدان الفيزيقي، ثم سنعمل على تعميق البحث في بعض القضايا من خلال الانفتاح على نتائج الملاحظة الإثنوغرافية للفضاء الرقمي. ستنتظم ورقتنا البحثية وفق ثلاثة محاور أساسية: سنعمل في الأول منها على الوقوف عند شكل استخدام عينة البحث لشبكة الانترنيت في البحث عن المعلومة الدينية الرقمية، بينما سيتجه عملنا في المحور الثاني نحو رصد درجة التفاعلية مع المواضيع الدينية تبعا لمحدد الجنس، ثم سنعمل في المحور الثالث على تحليل تلك النتائج الكمية المُحصّل عليها قصد الوقوف عند النماذج التفسيرية الملائمة التي يمكن أن تسمح بفهمها.



## Dia Barghouti | Palestine Abdelmalek Essadi University

Indigenous Sufi Theatre in Tunisia: Performance, Epistemology, and the Legacy of Islamic Intellectual History in Contemporary Sufi Culture

#### **Presentation Title:**

Islamic Rituals, Religious Festivals, and Staged Performances of Sufi Music: Cross Cultural Comparisons **Between Tunisia and Palestine** 

## **Biography**

Dia Barghouti is a playwright and researcher whose work focuses on indigenous performance traditions in Tunisia and Palestine. Her work stresses the relevance of Islamic intellectual history to contemporary Sufi ritual practices, specifically the writings of the twelfth-century Islamic philosopher Muhyiddin Ibn 'Arabi. She has also experimented with the Sufi modes of performance derived from her research on Sufi ritual through her own artistic practice as a playwright. Her work on theatre and Sufism has appeared in New Theatre Quarterly and Jadaliyya.

#### **Abstract**

Since the 1960s, Tunisian Sufi rituals have been staged in theatres and music festivals, while also continuing to be performed within the religious space of Sufi shrines. The 'Issawiya community participates in both religious rituals (dhikr and hadra) as well as non-religious events such as the 2017 Tunisian Rouhaniyat Festival. Much like the Fez Festival of Sacred Music, after which Rouhaniyat was modeled, the festival includes local and international artists. Its organizers decontextualize Sufism by presenting it as part of a spiritual tradition of 'world music' and the 'tolerant' version of Islam. Yet Tunisian Sufi rituals acquire very different meanings when performed at the Shrine of Sidi Bou-Sa'id, where adepts perform complex philosophical ideas derived from Islamic intellectual history. Similar claims about Sufism being the so-called 'tolerant' version of Islam have been made at the 2018 and 2019 Palestinian government-sponsored Nabi Musa festival that has recently been revived in Palestine. In a similar vein to the Rouhaniyat Festival, the Palestinian govenrment appropriates indiagnous Sufi traditions for political purposes, namely to present itself as being at the forefront of resistance and to discredit its main political opponent, Hamas. Drawing on my fieldwork in Tunisia, this paper explores parallels in how the Rouhaniyat Tunisian festival and the 2018 and 2019 Nabi Musa celebrations have attempted to appropriate Sufi practices and divorce them from their local and historical context. Exploring parallels between the Tunisian and Palestinian Sufi experience also raises questions about if the rituals that used to be performed at Nabi Musa prior to the Nakba have any relationship to Islamic philosophy and intellectual history. Although Sufism in Tunisia and Palestine are not identical, the association of particular musical rhythms with religious meanings found in accounts of the Nabi Musa festival prior to the Nakba suggests this may be a possibility.



Hadil Karkar | Palestine Birzeit University

Landscapes of Muted Sensibilities

#### Presentation Title:

## Palestine as a Settler-Colonial Project in 19th century **Anglophone Literature**

## **Biography**

Hadil Karkar is a comparatist specialised in Anglophone literature, civilisations and empires. Her research offers novel paradigms in literary criticism of colonial literature. She is currently a Postdoctoral fellow at Birzeit University. She was awarded her postdoctoral fellowship from the Early Career Fellows Program at Arab Council for Social Sciences in its 8th cycle 2021-2022 to pursue her postdoctoral research in literary studies on the Narrative of the Palestinian colonial tragedy. Dr. Karkar holds a Ph.D. in General and Comparative Literature from the University Sorbonne-Nouvelle, a Master degree in English Studies from University of Cape Town, and a Bachelors in English Language and Literature from Birzeit University. She held a number of lecturing positions in several universities in France, Palestine and South Africa. She also served as a consultant for Arab culture at the UNESCO headquarters in Paris. She is a free-lance editor for children and adolescent literature, and translator.

#### **Abstract**

Propaganda for transforming Palestine into a settler colonial entity began as early as the launch of the colonial campaigns to the New World, or the so-called Americas today. Anglophone literature played a crucial role in establishing laying the foundation and implementing the settler-colonial project in the Levant. Settler-colonial schemes were bluntly announced in different literary forms and genres by British and commonwealth White writers. The presentation explores how Palestine became a target territory for Western settler-colonisation right from the inception of the settler-colonial project in the Americas in 1492. It illustrates the manner by which Anglophone literature was employed to propagate colonialist ideology; promote already existing colonial structures; and employ orientalist narrative for the purposes of conquest. The presentation tracks the steering ideology behind settler-colonial conquest as it appears in British literature from the 17th century until the end of the 19th century. It demonstrates how Orientalism and settler-colonialism worked hand in hand in scheming and implementing: land grab, eradication of original population, expropriation laws, and the installation of colonizers to replace the 'people of the land' before the official launch of the Zionist movement. It demonstrates where and how the Call for colonizing Palestine and 'America' intersect and correspond. Finally, the paper introduces Anglophone explorers' strategy as a paradigm in the narrative for colonizing Palestine. It depicts the Call for Empire as a paradigm to purge, expand and conquer land in line with the dictates of Puritan dogma.





ACSS-FMSH Short-Term Postdoctoral Mobility Fellowship Program in the Social Sciences and Humanities

Programme CASS-FMSH de mobilité postdoctorale de courte durée en sciences humaines et sociales



## لمحـــــة عن البرنــــامج

أُطلِق برنامج زمالات ما بعد الدكتوراه للتنقل قصير الأمد في مجال العلوم الإنسانيّة والاجتماعيّة في العام 2017، وهو برنامج مشترك بين مؤسسة دار علوم الإنسان (فرنسا) والمجلس العربي للعلوم الاجتماعية. يدعم البرنامج أبحاث الزمالات ما بعد الدكتوراه من مختلف الدول العربية ويسعى إلى تعزيز شبكات البحث والتعاون بين أوروبا والمنطقة العربية. تبلغ مدّة المنح بين شهرين وثلاثة أشهر وتستهدف الباحثين والباحثات الأفراد الذين حصلوا/ن على درجة الدكتوراه في غضون فترة تتراوح بين 6-0 سنوات ويرغبون/ن في إجراء البحوث في فرنسا (بما في ذلك الدراسات الاستقصائية الميدانية، والعمل في المكتبات والأرشيف، بالإضافة إلى طرائق أفرنسا (بما في ذلك الدراسات الاستقصائية الميدانية، والعمل في المكتبات والأرشيف، بالإضافة إلى طرائق

تمّ تمويل الدورات الأولى إلى الرابعة (2017 - 2021) من قبل مؤسسة دار علوم الإنسان (فرنسا) وبمساهمة من المجلس العربى للعلوم الاجتماعية.

### **Program Description**

The ACSS-FMSH Short-Term Postdoctoral Mobility Fellowship Program was launched in 2017, and is a joint program between the Fondation Maison des sciences de l'homme (FMSH) and the Arab Council for the Social Sciences (ACSS). The program supports the research of postdoctoral fellows from Arab countries and seeks to strengthen research networking and collaborations between Europe and the Arab region. Fellowships are for 2–3 months and target individual researchers who have received their PhD degree within 0–6 years, and wish to conduct research in France (including field research, library and archival work, as well as other types of data collection).

Cycle 1 to 4 (2017 – 2021) are funded by Fondation Maison des sciences de l'homme with a contribution from the ACSS.

## Description du programme

Le programme CASS-FMSH de mobilité postdoctorale de courte durée a été lancé en 2017, c'est un programme conjoint entre la Fondation Maison des sciences de l'homme (FMSH) et le Conseil arabe pour les sciences sociales (CASS). Le programme soutient la recherche des boursiers postdoctoraux originaires des pays arabes et cherche à renforcer les réseaux de recherche et les collaborations entre l'Europe et la région arabe. Les bourses sont d'une durée de 2 à 3 mois et ciblent les chercheurs individuels qui ont obtenu leur doctorat dans un délai de 0 à 6 ans et qui souhaitent mener des travaux recherches en France (y compris des enquêtes sur le terrain, travail en bibliothèque et archives, ainsi que d'autres types de collecte de données).

Les cycles 1 à 4 (2017 - 2021) sont financés par la Fondation Maison des sciences de l'homme avec une contribution du CASS.

## السير الذاتيــــة للجــــان الاختيــــار

### ميريام كاتوس

عالمة في مجال العلوم السياسية وزميلة أبحاث في المجلس الوطني للبحوث العلميّة في معهد البحوث والدراسات حول العالم العربي والإسلامي ([IREMAM]] "إيكس أون بروفانس") منذ العام 2000. منذ أيلول/سبتمبر 2013، تترأس قسم الدراسات المعاصرة في المعهد الفرنسي للشرق الأدنى. وهي حائزة درجة الدكتوراه من جامعة العلوم السياسيّة في إيكس أون بروفانس -Co Aix-en-Provence (1999) وكانت زميلة في برنامج جان مونيه في مركز روبرت شومان التابع لمعهد الجامعة الأوروبية في فلورنسا (إيطاليا). تدرّس طلاب ماجستير إدارة الأعمال في جامعة إيكس مارسي Aix-Marseille وجامعة العلوم السياسيّة في إيكس أون بروفانس Sciences-Po Aix وجامعة العلوم السياسيّة في إيكس أون بروفانس دكتوراه في إيكس مركز جاك بيرك في الرباط (المغرب) (1999-1996) وباحثة في المعهد الفرنسي للشرق الأدنى بين شهرى أبريل/نيسان 2006 وتشرين الأوّل/أكتوبر 2010 في لبنان.

عضوة في مجلس إدارة Politique africaine وAnée du Maghreb كا وRevue des mondes لمحلس إدارة Politique africaine عضوة في مجلس إدارة musulmans et de la méditerranée. تشغل حاليًا مع ستيفاني لاتيه منصب رئيسة قسم العلوم الاجتماعية في معهد البحوث والدراسات حول العالم العربي والإسلامي [IREMAM].

## كامل دوراي

باحث في CNRS (المركز الوطني الفرنسي للبحث العلمي) ومقرّه داليًا في المعهد الفرنسي للشرق الأدنى في عمان (الأردن). كان مقيمًا في MIGRINTER، جامعة بواتييه (فرنسا) من 2010 إلى 2014. يركز عمله بشكل أساسي على اللجوء واللاجئين في الشرق الأوسط، والهجرات الجديدة وإعادة التنظيم الجيوسياسي في الشرق الأوسط، والهجرة والممارسات العابرة للحدود ضمن الشتات الفلسطيني. يجري داليًا بحثًا حول العراقيين في سوريا وأيضًا حول عملية التحضر في مخيمات اللاجئين الفلسطينين في لبنان وسوريا والسويد منذ العام 1996 يشمل مجموعات مختلفة من اللاجئين، إذ يجمع السيرتان الذاتيتان ومسارات الهجرة والتنقل الحضري. توفّر الدراسة المقارنة بين اللاجئين المقيمين داخل المخيمات وخارجها بالإضافة إلى تحليل تجربة الهجرة الخاصة بهم والممارسات المكانية وصفًا للديناميات الاجتماعية-المكانية للاجئين في المهجرة العهجرة والعلاقات بين المخيم وبيئتهم الحضرية.

## منير السعداني

أستاذ علم الاجتماع في جامعة تونس المنار(المعهد العالي للعلوم الإنسانية في تونس). تتركّز اهتماماته على السوسيو-أنثروبولوجيا الثقافية، والمعرفة والفن، والتغيير السوسيو-ثقافي في تونس المعاصرة والعالم العربي.

نشر كتبًا ومقالات عدة باللغات العربية والفرنسية والإنجليزية في تونس وخارجها. كما ترجم كتبًا ومقالات في مجال اهتمامه من الفرنسية والإنجليزية إلى العربية. من أحدث إصداراته تقريرٌ مؤلّف من 1418 صفحة عن الدولة الدينية في تونس 2011 - 2015، وهو ثمرة عمل جماعي كان السعيداني مشرفه العام ورئيس تحريره. يرأس وحدة بحثية متعددة التخصّصات تعمل على "المعارف والثقافات والتغيير الاجتماعي". وهو عضو في اللجنة التنفيذية للجمعيّة الدولية لعلم الاجتماع. ألقى محاضرات وعروضًا في لاكورونيا، وعجمان، وأنقرة، وبيروت، وبروكسل، والدوحة، وغوتنجن، ولييج، والمنامة، ووهران، وباريس، والرباط، وسانتياغو دى كومبوستيلا، وتايبيه، وتورونتو، وتونس.



# **أسامة بوفريخة** | تونس حامعة سوسة

البناء الاجتماعي والثقافي للجماعة الاباضية الجزائرية في باريس

#### عنوان العرض التقديمي:

## البناء الاجتماعي والثقيافي للجمــاعة المـــزايية ببــاريس

## السيرة الذاتية

متحصل على الأستاذية في الآداب العربية وشهادة التّبريز في الاختصاص نفسه وعلى شهادة الدكتوراه في أنثروبولوجيا الإسلام. يهتمّ بدراسة الظواهر الثقافية في المجال الإسلامي. يتراوم منهجه بين الإسلاميّات التطبيقيـة والأنثروبولوجيـا الاجتماعيـة والثقافيـة... أنجـز اطروحتـه فـى الجامعـة التونسـية بالتعـاون مـع جامعـة فريدريـك ألكسـندر ارلنقـن نورنبـارع. انتمــى إلــى المشـروع الألمانــى العربــى "الصــراع علــى الهويـة والأخـلاق والفضاء العام في مدن الشرق الأوسط بين 2018-2015". تحصل اخيرًا على منحة اطلس في سياق ما بعد الدكتوراه لتطوير أبحاثه في مجال أنثروبولوجيا الفرق الإسلامية وتحديدًا الفرقة الاباضية، فأمضى ثلاثة أشهر في دار علوم الإنسان ومعهد اللغات والحضارات الشرقية في باريس. نشر مقالات في دوريات تونسية وعربية وغربيّة، وشارك في انشطة علمية في جامعات دولية.

## الملخص

تهدف هذه الورقـة إلـى دراسـة آليات البناء الاجتماعـى والثقافـي للجماعـة المزابيّـة الجزائريّـة فـي باريـس. وهي جزء من مشروع دراسة هذه المجموعة في فرنسا. تمّ الاشتغال على هذه الجماعة الإثنيّة والدّينيّة في سـياقها المحلـي (واد مـزاب الجزائـر). لكـنّ الدّراسـات حولهـا فـي سـياقات مختلفـة تـكاد تكـون منعدمـة. ترتبـطّ الدّراسة بمحاولة فهم أنساق بناء هذه المجموعة في سياق مخالف لمجالها المحلّي. إنّه إسلام أمازيغيّ في سياق علمانيّ في تفاصل مع الإسلام العربي السنّي في الجزائر. لتحقيق ذلك نعتمد آليّات الأنثروبولوجيا الاجتماعية والثِّقافيّة كالملاحظة والمشاركة والمحاورة من أجل فهم أثر تحوّل السّياقات المحليّة في تمثّل الجماعـة لهـا. نعمـل كذلـك علـي تحديـد خصائـص هـذا الإسـلام الأمازيغـي فـي سـياقه الأوروبـي الفرنسـي مع ما يمكن أن يثيره من إشكالات اجتماعيّة وثقافيّة ضمن ما يُعرف بالإسلام الفرنسي أو الإسلام في فرنسا. إنَّه بحث في التَّجارِب الرَّمزيَّة للإسلامات ضمن معارف محليَّة جديدة مؤتلفة ومختلفة عن المعارف المحليّة الأصبلة.



## **Dounia Laouar Amarouchene** | Algérie

Université Badji Mokhtar Annaba

L'impact des opérations de renouvellement urbain sur la sécurité dans les quartiers prioritaires : Les nouvelles formes urbaines sont elles garantes de sécurité?

### Titre de la Présentation:

L'impact des opérations de renouvellement urbain sur la sécurité dans les quartiers prioritaires : Les nouvelles formes urbaines sont elles garantes de sécurité?

## **Biographie**

Enseignante au département d'architecture à l'université Badji Mokhtar d'Annaba (Algérie) depuis 2008, Docteure en urbanisme depuis 2018, et maitre de conférences. Le champ de recherche de prédilection s'oriente vers la morphologie urbaine et son rapport au comportement et les différentes dynamiques urbaines, essentiellement l'appropriation de l'espace public urbain, la sécurité et la peur dans la ville. Parmi les publications les plus pertinentes dans ce domaine, on retrouve : Dounia Laouar, Said Mazouz et Jacques Teller, 2019 « L'accessibilité spatiale comme indice de fragmentation urbaine dans les villes coloniales. Le cas de la ville d'Annaba », Cybergeo : European Journal of Geography [En ligne]. URL : http://journals.openedition.org/cybergeo/31539; DOI: 10.4000/cybergeo.31539 Dounia Laouar, Said Mazouz, Akkelies Van Nes, 2017." Space And Crime In the North-African City of Annaba: Using Space Syntax To Understand The Strategy Of Offenders In The Choice Of Location Of Street Crime". SSS11 SSS Lisbon (3-7 July). http://www.11ssslisbon.p

#### Résumé

Le présent projet de recherche s'interroge sur la contribution et les retombées des programmes de rénovation urbaine (PRU) sur l'état de la sécurité urbaine dans les guartiers prioritaires. L'étude couvre le périmètre de deux guartiers périphériques en ZUP (Zone à Urbaniser en Priorité) du secteur du "Grand Mirail" dans la ville de Toulouse (ville du sud-est de la France), en l'occurrence les guartiers de la Revnerie et Bellefontaine. Cette recherche tente d'identifier les spécificités d'insécurité urbaine dans les deux quartiers actuellement en PRU, avant et après ces opérations. En se référant aux statistiques officielles dans le secteur du Grand Mirail, et les résultats de l'enquête conduite dans le cadre de cette recherche, on a décelé une nette augmentation dans les chiffres de la criminalité après les opérations PRU. Quelques indicateurs ont révélé la portée et l'ampleur du sentiment de peur et d'insécurité ressentie par les habitants ; où on a observé une hausse de victimisation des deux sexes au même degré après PRU. Ce qui renforce incontestablement l'ordre de grandeur du phénomène d'insécurité. Les résultats préliminaires de cette recherche montrent que les zones aux fortes occurrences de sentiment d'insécurité se superposent avec les secteurs ayant de forts taux de concentration de logement social et abritant majoritairement les plus grands taux de ménages pauvres. Ces derniers constituent des endroits de concentration du trafic de drogue. Mots clés : Programme de rénovation urbaine PRU, Grand Mirail, Quartiers prioritaires, Sécurité.



## **Abdelmalik Atamena** | Algérie

Université Abbès Laghrour

Germaine Tillion et Fanny Colonna au coeur de l'Aurès : Réconcilier les lieux, la vie et le savoir

#### Titre de la Présentation:

Germaine, Koury et Fatma: Trois appellations, une seule figure

## **Biographie**

Maître de conférences à l'Université de Khenchela, Algérie, au sein du Département de lettres et langue française Abdelmalik Atamena est titulaire d'un doctorat en sciences des textes littéraires ainsi qu'en anthropologie sociale et culturelle. Il a participé à plusieurs colloques et congrès internationaux et est l'auteur de plusieurs articles en Algérie, en France, au Canada, au Liban, en Tunisie, en Italie et en Roumanie, portant sur la littérature, sur l'histoire et sur l'anthropologie.

#### Résumé

Cette étude est l'histoire de deux femmes, celle de Germaine Tillion et de Fanny Colonna, qui ont refusé de choisir ni les sentiers battues, faciles d'accès, ni les camps refuges, ni encore une science de domination ou de rejet. Elles ont résisté, chacune à sa manière et dans son registre, aux indépendalistes algériens et ceux qui revendiquent l'Algérie française, à la vision savante « d'étrangers », et à la vision interne « autochtone », même si elles ont toujours risqué, par les deux, la marge et le refus. C'est aussi l'histoire d'une époque. Celle de l'ethnologie en situation coloniale, de la résistance au nazisme, à la déportation, aux horreurs de l'incarcération, mais surtout, celle de la guerre de l'Algérie, et les positions éthiques, politiques, épistémologiques qui en résultent... du courage moral, du risque, d'un frémissement d'une intuition : une seule, celle que Germaine Tillion désigne comme le « fil rouge de fidélité à une certaine idée de l'humanité, qui, déclarait-elle, ne m'a jamais quittée ». Deux trajectoires de vie, deux réflexions, mais un seul contexte : celui de l'Algérie et de la France. Contexte donnant naissance à de multiples polémiques et controverses, habitant et renouvelant sans cesse le présent. Même si elles ne se sont pas rencontrées ou rarement, elles étaient témoins des mêmes événements qui ont jalonné l'Algérie, notamment en deuxième moitié du XXème siècle, façonnant ainsi leurs réflexions et leurs expériences. Toutes les deux ont choisi de fouiller, avec munitie, les grandes questions de leur temps en confrontant les exigences politiques et l'immédiateté brulantes des événements. A travers ces deux trajectoires, nous essayerons de chercher de nouveaux paradigmes qui seront susceptibles de nous livrer de nouveaux outils afin de lire « autrement » l'histoire qui est nettement dissimulée, mais fortement colorée par le présent.



Abdelali Gourfi | Maroc Université Cadi Ayyad

Le végétal en ville, le cas de Marrakech

#### Titre de la Présentation:

L'évolution de la végétation, son impact sur les îlots de chaleur et sa relation avec les politiques publiques, Cas de Marrakech, Maroc

## **Biographie**

Abdelali Gourfi est un jeune chercheur qui travaille sur plusieurs disciplines dont les géosciences de l'environnement, l'urbanisme et la télédétection, il a obtenu sa thèse à l'Université cadi Ayyad en 2020, il travaille actuellement sur plusieurs dossiers au niveau local, régional et national sur les problèmes liés à la végétation, l'érosion des sols et l'urbanisme. Il participe depuis deux ans au Partenariat Hubert Curien Maghreb sur le végétal en villes coloniales maghrébines (Alger, Sousse et Marrakech), il a permis d'avancer les connaissances sur le végétal à en proposant des approches novatrices de traitement d'images satellites et statistiques.

#### Résumé

La végétation dans les villes fournit des services écosystémiques majeurs aux habitants en réduisant l'effet d'îlot de chaleur urbain, la pollution atmosphérique et le stress... La diminution du couvert végétal due à l'urbanisation remet en cause ces bénéfices. Au Maroc, les politiques urbaines ont connu plusieurs transformations et changements dans le contexte de la mondialisation et de la démocratisation. Aujourd'hui, on peut considérer que ces politiques ont atteint un stade de maturité en raison de l'évolution du mode d'exercice du pouvoir. Néanmoins, la place de la végétation urbaine n'est pas établie. Dans ce projet, nous nous intéresserons au sujet de la végétation urbaine à Marrakech (Maroc), qui est aujourd'hui l'une des villes les plus fréquentées d'Afrique et qui sert de centre économique et de destination touristique majeure. Pour cela, dans un premier temps, un diagnostic de la végétation sera réalisé à Marrakech en utilisant des méthodes avancées d'analyse statistique (dont le réseau de neurones artificiels) de relevés de terrain, de traitement d'images satellites (Landsat, Sentinel, MODIS...), de modélisation et de cartographie. Deuxièmement, nous étudierons l'évolution spatio-temporelle de la végétation dans la ville et sa relation avec l'urbanisation, les politiques urbaines et le changement climatique (annuel et saisonnier). Troisièmement, nous analyserons l'impact de la végétation, du type de plantes, de la proximité des parcs sur le bien-être et l'îlot de chaleur urbain (ICU). Les résultats permettront de mieux comprendre la relation complexe entre la végétation, le bienêtre et la planification stratégique, en tenant compte de toutes les parties prenantes possibles, ce qui contribuera à une meilleure gestion urbaine durable à l'avenir.





New Paradigms Factory
Atelier de nouveaux paradigmes



## لمحـــــة عن البرنــــامج

برنامج مشغل النماذج الفكرية الجديدة عبارة عن زمالة للكتابة تهدف إلى تسهيل ودعم الكتابة والنشر من قبل الناشطين والناشطات والباحثين والباحثات في مقتبل حياتهم/نّ المهنية ودعمهم/نّ في كتابة مقالات مبنية على أبحاث تستهدف جمهورًا متنوّعًا في المجالين الأكاديمي وغير الأكاديمي، بمن في ذلك الناشطون والناشطات، و/أو صناع السياسات، و/أو الجمهور العام.

تقدم الدورتان الثالثة والرابعة من هذه الزمالة الإرشاد والتوجيه، لفترة 9 أشهر، من قبل أكاديميات متمرّسات للزميلات والزملاء لمساعدتهم/نّ في كتابة ونشر مقالات حول موضوع "المقاومة الجندريّة". يتلقى الزملاء والزميلات تدريبًا على أشكال وأنماط الكتابة، وكيفية الكتابة لجماهير مختلفة. في العامين 2019 و2021 نشر المجلس العربي للعلوم الاجتماعيّة مقالات الزميلات اللواتي شاركن في الدورتين الثالثة والرابعة من مشغل النماذج الفكريّة في إصدارين يحملان عنوان "المقاومة الجندريّة".

تـم تمويـل الدورتيـن الثالثـة والرابعـة (2018 – 2020) مـن مشـغل النمـاذج الفكريـة الجديـدة مـن خـلال منح قدمتها الوكالـة السـويدية للتعـاون الإنمائـي الدولـي (Sida)، ومؤسّسـة المجتمـع المنفتـح (OSF) إلـى المجلـس العربـي للعلـوم الاجتماعيـة.

## **Program Description**

The NPF is a writing fellowship that aims at facilitating and supporting writing and publishing by Arab activists and junior scholars who wish to write research-based essays targeting diverse academic and non-academic audiences, including activists, policy makers and/or the general public.

The fellowship provides mentorship and guidance, for a period of 9 months, by experienced scholar-activists who support the fellows in writing and publishing essays on the theme of "Gendered Resistance" that critically reflect on dominant debates and offer alternative paradigms. Fellows receive training on different forms and writing styles as well as on how to address different audiences. In 2019 and 2021, the ACSS published the essays of the NPF fellows from cycles 3 and 4 in two issues titled "Gendered Resistance."

Cycles 3 and 4 (2018-2020) of the New Paradigms Factory Program are funded by grants provided to the ACSS by the Swedish International Development Cooperation Agency (Sida), and the Open Society Foundations (OSF).

## Description du programme

L'Atelier de nouveaux paradigmes est une bourse d'écriture qui vise à faciliter et à soutenir la rédaction et la publication d'essais par des jeunes universitaires activistes qui souhaitent écrire des essais basés sur la recherche et destinés à divers publics académiques et non académiques, y compris les activistes, les décideurs politiques et/ou le grand public.

La bourse offre un mentorat et des conseils, pendant une période de 9 mois, par des universitaires engagés expérimentés qui aident les boursiers à écrire et à publier des essais sur le thème de la « résistance genrée » qui réfléchissent de manière critique aux débats dominants et proposent des paradigmes alternatifs. Les boursiers reçoivent une formation sur les différentes formes et styles d'écriture ainsi que sur la manière de s'adresser à différents publics. En 2019 et 2021, le CASS a publié les essais des boursiers de troisième et quatrième cycles des Ateliers de nouveaux paradigmes dans deux numéros intitulés « La résistance genrée ».

Les cycles 3 et 4 (2018-2020) du programme des Ateliers de nouveaux paradigmes sont financés par des subventions accordées au CASS par l'Agence suédoise pour le développement international (Sida) et Les fondations Open Society (OSF).

## السير الذاتيــــة للحــــان الاختيــــار

## أسماء بنعدادة

أسـماء بنعـدادة هـي أسـتاذة التعليـم العالـي فـي شـعبة علـم الاجتمـاع فـي كليـة الآداب والعلـوم الإنسـانية- ظهرالمهـراز- جامعـة سـيدي محمـد بـن عبداللـه- فـاس. متخصصـة فـي الدراسـات النسـائية والسوسـيولوجيا السياسـية.

على مستوى الإنتاج العلمي، صدر لها كتاب بعنوان "المرأة والسياسة دراسة سوسيولوجية للقطاعات النسائية الحزبية" 2008 لها مساهماتٌ في العديد من الكتب الجماعيّة أهمها: "حركة الحقوق الإنسانيّة للنساء في المغرب النهج التاريخي والأرشفي " 2015. Le mouvement des droits humains des femmes au Maroc. Approche historique et archivistique 2015

كما لها مجموعة من الدراسات والأبحاث المنشورة في مجلات وطنية وعربية حول قضايا النساء.

## إصلاح جاد

أستاذة مشاركة، ومُحاضرة عن قضايا النوع الاجتماعي (الجندر) والسياسة في معهد دراسات المرأة ومعهد الدراسات الثقافية بجامعة بيرزيت، والذي تولّت إدارته من العام 2008 وحتى العام 2013 وأيضًا قائمة بأعمال المديرة للعامة 2021. وهي عضو مؤسسة في برنامج الماجستير في دراسات المرأة، وبرنامج الدكتوراه الأوّل في العلوم الاجتماعية في جامعة بيرزيت. لها عدد من الكتب والمقالات الأكاديمية التي تناولت دور المرأة في السياسة، والمرأة الفلسطينية، والارتباط بينهما، والإسلام، والمنظمات غير الحكومية. تعمل جاد أيضًا مستشارة في قضايا الجندر في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي حول تمكين المرأة، بالإضافة إلى ثلاثة كتب أخرى. حازت جاد شهادة الدكتوراه من كلية الدراسات الشرقية المرأة، بالإضافة إلى ثلاثة كتب أخرى. حازت جاد شهادة الدكتوراه من كلية الدراسات الشرقية

#### لميا مغنية

باحثة زميلة في الأنثروبولوجيا الطبية وعاملة في مجال الصحة النفسية قسم الدراسات الإنجليزية والألمانية والرومانسية (ENGEROM) في جامعة كوبنهاغن، الدانمارك. زميلة سابقة في برنامج الشرق الأوسط في أوروبا، أوروبا في الشرق الاوسط (EUME) في برلين، ولدى المجلس العربي للعلوم الاجتماعية في بيروت. تتمحور أبحاثها حول التاريخ الثقافي والاجتماعي للطبّ النفسي، والفرد والمجتمع في والاجتماعي للطبّ النفسي، والفرد والمجتمع في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا. في مشروع بحثها الحالي، تتعقّب السلطة الثقافية لطبّ النفس الحديث في لبنان، من خلال بحث أرشيفي لسجلّات مستشفى لبنان للأمراض العقلية والعصبية وبحث إثنوغرافي حول الممارسات النفسية المعاصرة.

#### هدى الصدة

أستاذة في الأدب المقارن في جامعة القاهرة، وناشطة في مجال حقوق المرأة. شغلت سابقًا منصب رئيسة دراسات العالم العربيّ المعاصر في جامعة مانشستر (2005 – 2011)، ومنصب مديرة مشارِكة لمركز الدراسات العليا للعالم العربي في المملكة المتّحدة. بالإضافة إلى ذلك، كانت الصدى باحثة زائرة في جامعة جورج تاون بين عامَي -2014 2015. في العام 1995، شاركت في تأسيس منتدى المرأة والذّاكرة، وهو عبارة عن منظمة بحثية مصرية تعمل على إنتاج المعرفة حول موضوع الجندر في التاريخ الثقافي العربي. وهي ترأس مجلس إدارة المنظمة حاليًا. تشمل اهتماماتها البحثيّة الجندر في التاريخ الثقافي العربي، وهي ترأس مجلس إدارة المنظمة حاليًا.



## **جاوده منصور** | فلسطين ىاحثة مستقلة

مشروع تحرري مصغر على قطعة قماش

#### عنوان العرض التقديمي:

# مشـــروع تحـــرری مصغـــر علی قطعـــة قمــاش

## السيرة الذاتية

أنهت درجتي الماجستير الأولىي في الأنثربولوجيا الثقافية ودراسات التنمية من الجامعة الكاثوليكية بلوفين -بلجيكا في شهر أيلول من العام 2019 بدرجة امتياز (cum laude)، والدرجة الثانية في إدارة التراث من جامعة كنت البريطانية بتقدير امتياز أيضًا. حصلت على بكالوريس في الهندسة المعمارية/تركيز تخطيط عمراني من جامعة بيرزيت في فلسطين بتقدير جيد جدًا. وعملت لمدة ما يقارب ثلاث سنوات في مكاتب استشارية هندسية خاصة قبل أن تنتقـل للعمـل فـي مشـاريع تنمويـة مـع عـدة مؤسسـات تابعـة للقطـاع الثالـث أو مـا يسمى بالمجتمع المدنى محلية وأجنبية والتي عملت فيها ما يقارب سبع سنوات لحد الآن. تطوعت في بلدها فلسطين وفي بليدان أخرى عربية وأجنبية كالمغرب واليونان وأوكرانيا كمدربة وميسرة ورش تدريبية وتعليمية. شاركت في العديد من المؤتمرات والورشات المحلية والدولية ولديها عدد من المنشورات في مواضيع مختلفة مـن ضمنهـا إدارة المشـاريع الصغيـرة، اسـتعمار المشـهد الطبيعـي وبرامـج الحـد مـن التغيـر المناخي، المسلمين البيض في أوروبا وغيرها.

#### الملخص

في "عالم الموت" كما أسماه الفيلسوف الكاميروني أشيل مبيمبي، وعلى وجه التحديد، في منزل قديم يعـود تاريخـه لأكثـر مـن مئـة عـام والـذي تـم ترميمـه بعدمـا هُـدم جزئيًـا أثنـاء الاجتيـام الإسـرائيلي لمدينـة بيـت لحم عام 2002، تتخذ الحرفية ليلس من إحدى الغرف معرضًا يستضيف مطرزاتها اليدوية وأشعال شريكاتها ف من الحرفيات يجمعه في التطريخ الفلسطيني. من هناك، تبدأ الباحثة إثنوغرافيًّا بتتبع جهود هذه الدائـرة مـن النسـاء الحرفيـات فــ دق جـدران الخـزان. أو بعبـارة أخـرى، كيـف يفـرز انخـراط النسـاء فــ أعمـال التطريـز والأشـغال اليدويـة الأخـري فـي إنتـاج مقاومـات ذات أبعـاد مقاومـة للرأسـمالية والطبقيـة، ومقاومـات سيسيوتاريخية، ومقاومات فردية نفسية، وأخيرًا مقاومات عابرة للحدود. تأتي الدراسة بعد اطلاع معمق على واقع الحرف التقليدية في المنطقة العربية والتي تشُم فيها الدراسات التي تهتم بعمليات صنع المنتجات وتأثيراتها على المشاركين فيها. إن الحرف التقليدية جزء لا يتجزأ من الإرث الثقافي لأي شعب وتم استخدامها بشكل موسع في تنمية المجتمعات المحلية وتشغيل الأيدي العاملة. وفي فلسطين ازدهر استخدام في وحرفة التطريز لتشغيل النساء المهمشات وربات البيوت لإمكانية عملهـنّ من المنزل. وهنا، حاولت الدراسة استكشاف نظرة النساء الحرفيات لعملهـنّ مـن خـلال مقابـلات معمقـة ومشـاركتهنّ نشـاطاتهنّ اليوميـة: هـل هـو فعـل مقاومـة؟ وما هـى أشـكالها؟ وكيـف يتـم تشـكيلها وبلورتها؟ نظـرت الدراسـة الـى انخـراط النسـاء فـى التطريـز بعدسـة الحراك الحرفَـي craftvism للناشـطة بتسـي جريـر التـي مـن خـلال كتابهـا الحياكـة مـن أجـل الخيـر تقـول إن أي عمليـة صنـع هـي تعبيـر صـارخ عـن ثـورة بحيـث يـؤدي انخـراط النسـاء والرجـال فـي ممارسـات تـم تصنيفها جندريًا في الماضي (التطريز للإناث) إلى إعادة صياغة وتوظيف أنشطة مؤنثة تقليديًا كاستراتيجية وأداة تغييـر مجتمعـي وسياسـي. وأيضًـا إن المحروميـن يقاومـون وتتخـذ مقاوماتهـم أشـكالًا مختلفـة، وبمـا أن المحروميـن هـم رجـال ونسـاء فقـد تختلـف أشـكال مقاومـة النسـاء عـن الرجـال لأنـه لا طبيعـة القهـر ولا أسـلحة المقاومة متطابقة بالنسبة للرجال والنساء.



# **غدير أحمد** | مصر باحثة مستقلة

هـذا الدّمـل لاغ: عـن الإجهـاض والمقاومـة الجندريـة فـي السـياق المصري

#### عنوان العرض التقديمي:

# هــذا الحمــل لاغ: الإجهــاض والمقــاومة الجنــدريــة فيً السيــاق المصـــرى

## السيرة الذاتية

غديـر أحمـد، ناشـطة نسـوية مصريـة، وباحثـة متخصصـة فــى دراسـات النسـاء والنـوع الاجتماعــى. حصلـت علــى ليسانس في الأدب الإنجليزي من كلية الآداب جامعة طنطا عام 2012. استكملت دراساتها العُليا في كلية الاقتصاد والعلوم السياسية جامعة القاهرة، وحصلت على دبلوم إدارة منظمات غير حكومية عام 2014. حاصلة على دبلوم ترجمة من الجامعة الأمريكية بالقاهرة عام 2017 . نالت درجة الماجستير في دراسات النساء والنوع الاجتماعي في الشرق الأوسط وشمال إفريقيا من الجامعية الأمريكيية بالقاهرة، وتخصصت في الاقتصاديات المجندرة عام 2020. تهتم بمجالات العلوم الاجتماعية، وبخاصة الدراسات الجنسانية والنوع الاجتماعي. كما تهتم بالعدالة الجنسية والإنجابية للنساء، وعادة ما تدمج الكتابة الأكاديمية والصحافية في كتاباتها. تُساهم في العديـد من المواقع الصحافية، وتقـدم تحليـلات للأوضاع السياسـية والاجتماعيـة مـنَ منظـور نسـوي. بـدأت مشـروع كتابهـا الأول «حكايـات الإجهـاض» عـام 2017، والمتوقـع صـدوره عـام 2022.

## الملخص

يُناقش المقال الإجهاض غير الآمن كقضية عدالة جنسية وإنجابية للنساء في مصر. يستعرض قوانين تجريم الإجهاض ويكشف تفاصيل إتمامه وتأثيرها على النساء. اعتمد المقال على منظور نسوى نقدى يربط جنسانية النساء بالسلطة السياسية الاجتماعيـة تاريخيًا. فـككّ المقـال قبـوع أجسـام النسـاء وأدوارهـنّ الاجتماعيـة تحـت سلطة نظام العائلة الغيرية في تقاطعه مع النظام السياسي الاقتصادي، وطرح رؤية نقدية للإنجاب ودلالته السياسية، وقدّم الإجهاض كبديل ذي رمزية جندرية سياسية. من العمل الميداني، اتضح جليًا أن النساء يلجأن لممارسـة الإجهـاض لأسـباب مختلفـة محورهـا سياسـات الجسـد. يُقاومـن السـلطة المفروضـة علـى أجسـامهنّ بفاعلية؛ مُتحديات نظام العائلة كنواة للدولة الحديثة. اتضح أيضًا أن المُجهضات يتلقين دعمًا نسائيًّا من نساء أخريات أثناء الإجهاض، في حراك قاعدي ما زال في طور التشكل يُخلخل بنية النظام الاجتماعي المُهيمين في مصر. ينظر المقال إلى أن ممارسة الإجهاض فعل مقاومة جندرية بسبب تحدى النساء لمنظومة العائلة الغيرية وللسياسات والقوانين التي تحظر على النساء حرية التصرف في أجسامهنّ. ويُلقى الضوء على أن ممارسـة الإجهـاض تتجـاوز كونهـا أزمـة شـخصية أو مأزقًـا مُتعلقًـا بالوصـم الاجتماعـي. ويُشـدد علـي كونـه فعـلَد سياسيًا تُمارسه النساء لمقاومة القيود القانونية والمجتمعية ورمزياتها السياسية وجذورها التاريخية. تعكس ممارسة الإجهاض مقاومة للأطر القانونية والمجتمعية. بممارسته، تستعيد النساء ملكية أجسامهنّ، مُتحديات هيمنة النظم الاجتماعية والاقتصادية السياسية. ممارسة تتجلى فيها فاعلية النساء ومقاومتهيّ لتقسيمة الأدوار الجندريـة وتأميـم قـوة عملهـنّ الإنجابيـة. عندمـا تمـارس النسـاء الإجهـاض، يرفضـن هـذا التأميـم وتلـك الهيمنة. وعندما تساعدهنّ أخريات، يُشاركن فـى خلخلة اجتماعية سياسية نابعة من إدراك نسـوى بموقع النسـاء في نظام العائلة، ونظام الاقتصاد السياسي العالمين. وعندما نيروي قصصهينٌ نحنُ مُشارِكات أيضًا. نحنُ أمام مقاومة تُمارسها النساء على مرّ التاريخ (Mies, 2014)، لكن في سياق محلى شديد الخطورة والعنف. لـذا، فالإجهاض إعادة هيكلـة للنظام الرأسـمالي الأبـوي ومقاومة جندريـة لسياسـاته القائمـة على توظيـف أرحام النساء. عندما تستعيد النساء السيطرة على الرحم والجسد، يقفن في مواجهة عنيفة مع تلك السلطة.



Nay El Rahi Lebanon
Lebanese American University

Sexual Harassment and The Connective Self: Her Shame is Their Shame

#### Presentation Title:

# Sexual Harassment and The Connective Self: Her Shame is Their Shame

## **Biography**

Nay is a feminist researcher, writer, and co-founder of HarassTracker, an initiative to fight the normalization of sexual harassment in Lebanon. Since 2008, she has been working at the intersection between advocacy for gender justice; and the production of critical knowledge around relevant themes. Her work has been published on numerous platforms such as Assafir, Sawt Al Niswa, Daraj, and The Guardian. She also worked with Oxfam in Lebanon and Tunisia, Hivos International, Raising Voices (Uganda) and Kafa among others. Nay worked on several feminist research projects on gendered resistance, sexual harassment in Beirut, and gender oral history archive. She currently serves as a researcher with the Arab Institute for Women, on a project that attempts to understand the forms of anti-feminist backlash in Lebanon.

#### **Abstract**

Much of our understanding of sexual harassment as scholars and activists comes from established theories often leading to ineffective interventions. Overlooked in much of the mainstream feminist theorizing are the various ways that different constructs of the self, such as the connective self dominant in our region – understand and experience sexual harassment. By exploring how Lebanese women living in Beirut understand and define sexual harassment in relation to their notion of selfhood; how they talk about experiences of bodily discomfort in public spaces; and how their socialization as connective selves in the gendered and aged hierarchy of their families shape their understanding of it, this article is a call to look beyond the obvious understanding of sexual harassment and to rethink the language used to discuss it. Women's narratives reveal their understanding and experience of sexual harassment as defined not by the transgression of their individual boundaries, but by the infringement of the boundary of a collective that they belong to - their couple, group of friends, or community. This understanding is a direct reflection of their position as connective selves in Suad Joseph's patriarchal connectivity paradigm. The women's narratives also explicitly point to emotions ranging from confusion to disgust, shock, and shame - dwelling particularly on shame - while avoiding to label these encounters as "sexual harassment", and invalidating the perpetrators' sexual purposes. I use Sara Ahmed's sociality of emotions model to read these emotions-centered narratives and locate the intersection of the two chapters of the women's narratives - their understanding, and their expression - which is their communities. In this article, I propose a contextualized approach, that directs our attention to how conditions and relations of connectivity shape women's experiences of discomfort and violation, read as "sexual harassment."



Samaa Elturkey | Egypt Birkbeck, University of London

One Body and One Hundred Million Eyes: On the Power of Community Surveillance and Low Profile Resistance in the Realm of Cairene Women's Sexual and Bodily Agency

#### Presentation Title:

## One Body and One Hundred Million Eyes

## **Biography**

Samaa Elturkey is an independent researcher whose work focuses on agency and sexuality. She obtained her master's degree in Gender, Sexuality and Sociology from the Birkbeck University of London. She gained extensive work experience in advocacy, communication and knowledge production within local and international feminist organizations. Examples of the teams she had worked with include RESURJ, UNFPA, the Goethe Institute, UNWomen, CEWLA and The BuSSy Project. She is the current social media editor of Love Matters, an online platform that produces pleasure-based SRHR knowledge in Arabic. She is passionate about feminist organizing and feminist knowledge production related to sexuality, bodily agency and autonomy.

#### **Abstract**

In this article I explore how the Egyptian nationalist discourse is adopted by the legal institutions to encourage community surveillance especially over women's sexualities in the private sphere. This form of power then informs resistance strategies by creating a margin of low-profile resistance by women in a bid to reclaim their sexual agency from the consistent community gaze. Through this lens, I attempt to broaden concepts of power and resistance by going beyond the classical tropes usually used to analyze Egyptian communities, namely religion and violence. Instead, I focus in this article on agency in the realm of sexualities of the heterosexual Cairene women. Community surveillance nurtured by the nationalist discourse comes in addition to the forms of power that women have to maneuver on a daily basis. Within this framework, I explore how nationalism encourages community surveillance of sexual agency, and how Cairene women use invisibility and low-profile resistance to reclaim their sexuality. To answer the research question, I analyze a case study on D. S., an Egyptian broadcaster who was sentenced to three years in prison. I look at the case through an analysis of the operative section of the court's verdict and the TV episode. I engage with this material to provide an insight into the different forms of power and resistance while bringing together literature that addresses national identity and women's sexuality. My research emphasizes a change in the realities of women in Cairo, and a call to change the discourse about what controls them and what shapes their sense of sexual and bodily agency. It is an endeavor of liberating our knowledge about Cairene women's sexualities from the internalized stereotype narrations of power and resistance; a call to recognize margins of silence as a potential space of feminist organizing.



## Reeham Mourad | Egypt

Independent Researcher

Spaces of Resistance: Women Maneuvering the Sha'bi Notions of El-Khalifa Neighborhood

#### Presentation Title:

Spaces of Resistance: Women Maneuvering the Sha'bi Notions of El-Khalifa Neighborhood

## **Biography**

Reeham Mourad is an independent urbanist and feminist researcher based in Cairo, Egypt. She studied architecture at Cairo University. She holds dual master degrees in Integrated Urbanism and Sustainable Design (IUSD) from the University of Stuttgart and Ain Shams University where she was a Deutscher Akademischer Austauschdienst (DAAD) scholarship holder between 2014 and 2016. Her master thesis deals with the ethnography of social relations, women's perceptions of safety, gender and class dynamics, gentrification, and contemporary art centers in two working-class neighborhoods in historic Cairo. Her experiences include 10 years of working between different spectrums such as architecture firms, urban studies, anthropological and feminist research where she is able to engage with local stakeholders, governmental institutions, NGOs, academics, universities and independent research platforms. Reeham was trained as an urban ethnographer in a two-year training on Engaged Transformative Gender Research in Jordan, with the ACSS and Arab Family Working Group at UC Davis.

#### **Abstract**

Historic areas have become attractive spectrums for middle and upper-middle-class professionals and groups working in creative industries such as heritage, contemporary arts, and architecture. This paper looks at the impact that heritage projects have had on social and gendered relations in working-class neighborhoods in Historic Cairo. These projects, such as Megawra center (1), Darb 1718 (2) and Town House Gallery (3), have become popularized in working and middle-class neighborhoods of historic sites, utilizing concepts like "culture" or "cultural heritage" as strategies to turn these places into touristic and/ or cosmopolitan sites. Some of these projects follow renovation and gentrification models, while others follow a more community-based approach that engages local inhabitants throughout the process. I focus in this paper on the gendered interactions and class dynamics resulting from the presence of Megawra (El-Khalifa Community Center) in El Khalifa neighborhood in Cairo. This center, and its communitybased projects that were launched in the neighborhood, do not claim to tackle gender-specific issues. However, I explore in this paper the kinds of classed and gendered social interactions that Megawra has unintentionally created in El Khalifa neighborhood. I look at how these interactions revealed dominant gender ideologies that have spatially manifested in the neighborhood and its public spaces. I finally examine how these ideologies were resisted by women residents and visitors of El Khalifa neighborhood, who raised several types of paradoxes that challenged these ideologies.



Rana Seif | Egypt Independent Researcher

The Impact of Ride-Hailing Services on Women's Perceptions of Risk and Everyday Resistance Strategies in Cairo

#### **Presentation Title:**

The Impact of Ride-hailing Services on Women's Mobility in Cairo

## **Biography**

Rana Seif is an independent feminist researcher. She also works as a journalist at Mainichi Newspaper, a Japanese newspaper. She received her master's degree in Gender and Development Studies from Cairo University in 2018 and has another master's degree in linguistics from Tokyo University for Foreign Studies. She received her bachelor's from Ain Shams University, Faculty of Al-Alsun, Japanese department in 2011. Rana has worked mainly in journalism, focusing on the Middle East and North Africa as well as in translation and research for several Japanese development agencies in Egypt and Japan. Her research interests include feminist geography, gender-based violence, and body politics.

#### **Abstract**

This article investigates how the emergence of ride-hailing services (such as Uber and Careem) affects middle-class women's travel behavior and perceptions of risks within transport in Cairo. The article is based on 25 in-depth interviews conducted in 2017 with middle-class women users of ride-hailing services residing in Cairo. In the essay, I argue that middle-class women to use ride-hailing services as a form of resistance against the patriarchal domination in the public space manifested in the everyday forms of risk they perceive. These perceived risks are mainly sexual risks (such as sexual harassment) and the cultural and societal norms they have to abide by to be perceived as respectable (such as temporal and spatial constraints and dressing conservatively). I aspire through this article to engage with the discourse on everyday resistance. Additionally, the article attempts to highlight the correlation between middle-class women's perception of risk and class as most of the respondents perceived the "lower class man" as the leading cause of risk in public space.



#### **Hebatallah Tolba** Egypt

University of East London

Gendered resistance in the face of death: Challenging the division of labour and space exclusion in funeral and burial rituals in Egypt

#### Presentation Title:

Gendered resistance in the face of death: Challenging the division of labour and space exclusion in funeral and burial rituals in Egypt

## **Biography**

Hebatallah Tolba is a creative writer and researcher. She is currently a doctoral student at the University of East London researching the psychosocial effects of Islamic religious rituals on women's gender performativity in Egypt. She is looking at how the knowledge produced during the ritual practice by women in Egypt impact their day-to-day life, their negotiations in the private and public space. Tolba completed her MA degree in Education Gender and International Development at the Institute of Education in London and wrote her thesis about the bodily and emotional experience of women participating in funeral and burial rituals in Egypt. She has performed as a storyteller as part of « House of the stories » troupe in Cairo and her writings have been published by BBC Arabic, Mada Masr and Goethe Institute. Her research interests include personal narratives, new materialism and religion, gender and religion, corporeality and the politics of emotions.

#### **Abstract**

This paper depicts how the gendered labour division and space exclusion in Muslim Funeral and burial rituals in Egypt affect gender performativity. Notably, the resistance to the rituals in search of equal experience as men and women. In the rituals there is an apparent labour division and sex segregation. The prevailing sexual code defined men and women as opposites. Men are considered to be stronger and more rational, while women are seen to be crippled by their emotionality and physical weakness. Hence this explains the exclusion of women and the gendered labour division in the rituals. In this article I examine our defiance to the existing structure of the performed rituals as gender resistance and how it renders gender polarity fluid. I depict the act of resistance performed by the research participants and I as "everyday resistance". I recognize everyday resistance as a "practice" apart from a specific consciousness or an outcome. These acts constitute a potential for gender transformation as a consequence of a refusal to repeat the same rituals and norms but to also subvert these rules and expose the unfairness and detrimental effect they have on identity formation. By analyzing two personal narratives and my auto-ethnographic account, I focus on the bodily, emotional and the gendered experience within religious rituals practice. Hence, I analyze less discourses, habits, institutions of power and focus on the subtilty of everyday life and everyday resistance. I argue that studying gender resistance within the religious rituals practice space allows a more subjective knowledge and epistemology that is both extrapolated from, and gives insights into, life experience in isolation from discourses that blame or are apologetic of religion.



Malek Lakhal Tunisie Chercheuse indépendante

Militer et transmettre : Une étude des frictions entre « générations » de féministes

#### Titre de la Présentation:

Militer et transmettre : Une étude des frictions entre « générations » de féministes

## **Biographie**

Malek est chercheuse associée à Arab Reform Initiative. Elle a obtenu son diplôme de master en théorie politique à Sciences Po Paris. Sa recherche porte sur la citoyenneté dans la Tunisie post-révolutionnaire mais également sur les procédés de formation et de professionnalisation au sein de la société civile tunisienne. Elle est par ailleurs autrice et éditrice dans le magazine littéraire en ligne Asameena. Elle y publie des textes littéraires et des essais. Son premier roman, "Valse des Silences", est sorti en mai 2022 aux éditions J-C Lattès.

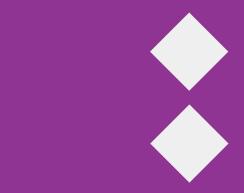
#### Résumé

Dans cet article, je présente les frictions et les continuités entre deux "générations " de féministes tunisiennes : celles qui ont été actives durant les années 1980 au sein du Club Tahar Haddad et celles qui ont commencé leur parcours militant avec la révolution de 2011. Ma recherche interroge la pertinence du concept de génération pour étudier les différents moments du féminisme en Tunisie. Je montre que cette division intergénérationnelle tend à gommer les conflits idéologiques et organisationnels au sein d'une même "génération "de féministes, au profit d'une vision téléologique et dépolitisée du féminisme en Tunisie.

Research Grants

Programmes de subventions

برامـــــ المنــــــ





Research Grants Program
Programme de bourses de recherche



## لمحـــــة عن البرنــــامج

يهدف برنامج المنح البحثية في المجلس العربي للعلوم الاجتماعية إلى مساعدة الباحثين والباحثات من المنطقة العربيّة الحاصلين/ات على شهادة الدكتوراه، سواء كانوا أفرادًا أم مجموعات بحثية، من مختلف التخصصات والمدارس المنهجية في إحراء الأبحاث في الموضوعات ذات الأهمية للمنطقة العربية. وتمحورت الدورات الثلاث الثولى من البرنامج (2013 – 2016) موضوع ولى موضوع "اللامساواة والحراك والتنمية في المنطقة العربية". وتناولت الدورات الثلاث الثالث الثالث والإفقار وحركات العدالة الاجتماعية". أما الدورات الثلاث الثالثة (2020 – 2023) فتناولت موضوع "الصحة وسبل العيش في المنطقة العربية: الرفاة والهشاشة والنزاع". بدءًا من الدورة السابعة من برنامج المنح البحثية في المجلس العربي للعلوم الاجتماعية امتد دعم البرنامج إلى المجموعات البحثية الناشطة والمؤسسات.

تستغرق فترة المنحة 18 إلى 24 شهرًا. ويوفر البرنامج منتديات للتبادل والتواصل بين الباحثين والباحثات ويشجع، بوجه خاص، نشر نتائج الأبحاث سواء في المجلات العلمية العالمية والمحلية أو في مطبوعات أخرى ذات صلة أو من خلال المواد المرئية والمسموعة أو المؤتمرات والندوات والمنابر الأخرى.

تم تمويـل الـدورات الرابعة حتى السادسة (2017 – 2019) من برنامج المنح البحثية من خلال منح قدمتها الوكالة السـويدية للتعاون الإنمائي الدولي (Sida)، ومؤسسة ميلون إلى المجلس العربي للعلوم الاجتماعية. أما الدورات السابعة حتى التاسعة فتـم تمويلها من خلال منحة من مركز بحوث التنمية الدولية الكنـدي والوكالة السـويدية للتعاون الإنمائي الدولي (Sida).

## **Program Description**

The ACSS Research Grants Program provides funding for post-PhD scholars from the Arab region, working individually or in teams, to conduct research across disciplinary boundaries and methodological traditions on key themes of concern to the Arab region. The theme of the Research Grants Program during the first three cycles (2013-2016) was "Inequality, Mobility and Development in the Arab Region." The second theme for the three following cycles (2017-2019) was "Environmentalism, Impoverishment and Social Justice Movements: Interdisciplinary Perspectives." The theme for the third cycle (2020-2022) was "Health and Livelihoods in the Arab Region: Wellbeing, Vulnerability and Conflict". As of cycle 7 of the RGP the ACSS extended support to collectives and institutions.

Grants duration is between 18 to 24 months. The program provides forums for exchange and communication among researchers, and encourages in particular the publication and dissemination of research results, in international or local journals, in other relevant outlets or through audiovisual material, conferences, seminars and other venues.

Cycles 4 to 6 (2017-2019) of the Research Grants Program were funded by grants provided to the ACSS by the Swedish International Development Cooperation Agency (Sida), and the Mellon Foundation. Cycles 7 to 9 were funded by a grant from the International Development Research Centre of Canada (IDRC) and the Swedish International Development Cooperation Agency (Sida).

## Description du programme

Le programme de bourses de recherche du CASS offre un financement aux chercheurs et chercheuses postdoctorants dans la région arabe, travaillant individuellement ou en équipe, pour mener des recherches à travers
les frontières disciplinaires et les traditions méthodologiques sur des thèmes clés qui constituent une source de
préoccupation pour la région arabe. Le thème du Programme de bourses de recherche au cours des trois premiers
cycles (2013-2016) était « Inégalité, mobilité et développement dans la région arabe ». Le deuxième thème pour les
trois cycles suivants (2017-2019) était « L'environnementalisme, l'appauvrissement et les mouvements de justice
sociale : Perspectives interdisciplinaires ». Le thème du troisième cycle (2020-2022) était « Santé et moyens de
subsistance dans la région arabe : bien-être, vulnérabilité et conflits ». Dès le cycle 7 du Programme de bourses de
recherche, le CASS a étendu son soutien aux collectifs et aux institutions.

Les bourses sont destinées à soutenir des travaux de recherche pendant une période de 18 à 24 mois. Le programme offre des forums d'échange et de communication entre les chercheurs et encourage en particulier la publication et la diffusion des résultats de la recherche, dans des revues internationales ou locales, dans d'autres moyens pertinents ou par le biais de matériel audiovisuel, de conférences, de séminaires et d'autres voies.

Les cycles 4 à 6 (2017-2019) du Programme de bourses de recherche ont été financés par des subventions accordées au CASS par l'Agence suédoise pour le développement international (Sida) et la Fondation Mellon. Les cycles 7 et 9 ont été financés par Le Centre de Recherches pour le Développement International du Canada (IDRC) et L'Agence Suédoise de Développement International (Sida).

## جوسلين ديونغ

عالمـة علـوم اجتماعيّـة تهتـمّ بالعلاقـات المُتداخلـة بيـن الجنـدر والصحـة الإنجابيـة وقضايـا السـكان والتنميـة. حائـزة بكالوريـوس فـى الأنثروبولوجيـا الاجتماعيـة مـن جامعـة هارفـارد، وماجستير في دراسيات التنميية من جامعية ساسيكس (المملكية المتحدة)، ودكتوراه في السياسية الصحيبة في البليدان الناميية من كليبة لنيدن للصحية والطب الاستوائي (جامعـة لنـدن). خـلال دراسـتها الأكاديميّـة، أجـرت دراسـة ميدانيّـة إثنوغرافيّـة فــى القطـب الشـمالي الكنـدي بيـن الإنويـت. فـي العقـود الأخيـرة، ركّـزت أبحاثها على الصحـة الإنجابيّـة فـي الشـرق. عملـت فـي مجـال الصحـة الإنجابيّـة فـي القاهـرة مـن العـام 1992 إلـي العـام 1999 لمؤسسة فورد، ودعمت جهود البحث والمناصرة في هذا المجال. درّست بعيد ذلـك التنميـة الاجتماعيـة فـي جامعـة مانشسـتر (المملكـة المتحـدة) مـن 2000 إلـي 2005. انضمت إلى كلية العلوم الصحيّة في الجامعة الأميركية في بيروت في العام 2005 وشـغلت منصـب عميـدة مشـاركة فـب كليّـة العلـوم الصحيّـة بيـن العاميـن 2013 و2021 وهي حاليًا عميدة مساعدة في الجامعة الأميركية في بيروت. تولَّت تنسيق أعمال شبكة بحثيّة إقليميّة متعدّدة التخصصات حول الصحّة الإنجابيّة في الدول العربية وتركيا يُطلق عليها اسم مجموعة عمل الصحة الإنجابية لمدة 12 عامًا حتى العام 2019. تولَّت كضيفة تحريـر عـدد خاص مـن البحـث مـن قبـل أعضاء تلـك الشـبكة بعنـوان: Gender Bodies and Reproduction in the Arab countries and Turkey. تشـمل منشـوراتها أيضًا تطبيقات إطار قـدرات "أمارتيـا سـين" للصحـة الإنجابيـة، بالإضافـة إلــى دراسـات حـول صحـة الأم وصحة المراهقيـن فــى المنطقـة العربيـة. ازدادت أخيـرًا مشـاركتها فــى الأبحـاث حـول تأثيـر النزاع والهجرة القسرية على صحة النساء والمراهقين، مع التركيز على النزاع السوري.

## ميشيل عبيد

محاضرة في الأنثروبولوجيا الاجتماعية في جامعة مانشستر. أجرت بحثًا إثنوغرافيًا في لبنان والمملكة المتحدة مع التركيز على القضايا المتعلقة بالحياة الاجتماعيّة ما بعد الحرب وسبل العيش والدولة والحدود والهجرة والديار والقرابة والجندر.

ركزت أبحاثها في لبنان على الحياة الاجتماعية بعد الحرب في بلدة لبنانية على الحدود الشمالية الشرقية اللبنانية/السورية حيث استكشفت كيف اختبر السكان وتفاعلوا مع ما كانوا يسمونه "الأوقات المتغيرة" في أعقاب الحرب الأهلية اللبنانية (1990-1975). تابعت العمليات والمؤسسات والممارسات الاجتماعية التي شعر السكان أنها شهدت تغيّرات هائلة منذ اندلاع الحرب. يدمج بحثها التغييرات الاجتماعية والاقتصادية والسياسية واسعة النطاق على الحدود مع حياة الناس الحميميّة. ونتيجة لهذا العمل، نشرت عددًا من فصول الكتب والمقالات الصحفية، وكتبت مخطوطة بعنوان حياة الحدود: إثنوغرافيا لمدينة لبنانية في أوقات متغيرة (2019).

تركز أبحاثها في المملكة المتحدة على عائلة فلسطينية نزحت خلال حرب غزة في العام 2008 وخبراتها في إنشاء ديار جديدة في لندن. يهتم بحثها بالمسارات المختلفة للاستقرار وكيف تشكل هذه الممارسات اليومية التي تخلق إحساسًا "بالترسيخ"، والتماسك في الأزمنة والأمكنة المتقلبة. من خلال دراسة مشاريع حياة هؤلاء المهاجرين، وكيف اندمجوا في أحيائهم، وانخرطوا في أنشطة متعددة الثقافات، وتفاوضوا على حقوقهم القانونية مع المسؤولين الحكوميّين، يستكشف بحثها كيف يرسخ المهاجرون الجدد القانونية مع المسؤولين الحكوميّين، يستكشف بحثها كيف يرسخ المهاجرون الجدد أنفسهم في عوالم اجتماعية جديدة والدور الذي يلعبونه في تشكيل تلك العوالم. Migrants in Anchorage: an Ethnography تعمل حاليًا على مخطوطتها الثانية بعنوان of Palestinians in London

أطلقت في العام 2016 مجلة "بـلاد الشـام المُعاصـرة" Contemporary Levant التابعـة لمجلـس الأبحـاث البريطانيّـة فـي بـلاد الشـام وهـي مجلّـة جديـدة متعـددة التخص<u>صـات</u>

#### وشغلت منصب رئيسة تحريرها حتى العام 2019.

تعمـل حاليًا علـى تطويـر مشـروع بحثـي جديـد فـي لبنـان حـول "النشـاطيّة الغذائيّـة عنـد تقاطـع الانهيـار الاقتصـادي والتغيـر المناخـى فـى لبنـان".

### سها بیومی

أستاذة محاضرة في برنامج الطب، والعلوم، والعلوم الإنسانية في كلية كريغر للفنون والعلوم في جامعة جون هوبكنز. تسترشد أعمالها بالنظرية السياسية، ودراسات الجندر، ودراسات ما بعد الاستعمار، والمراكز التي يتم من خلالها تشكيل الخبرات الطبية ونشرها في سياقات سياسية مختلفة، لا سيما في العالم العربي. وهي تكمل حاليًا مشروعين لكتابيين، أحدهما (مع شيرين حمدي) عن أعمال الأطباء ثورة مصر عام 2011 وتداعياتها، والآخر عن الأدوار الاجتماعية والسياسية للأطباء في ما يتعلق بالصحة والعدالة في مصر ما بعد الاستعمار. شغل منصب رئيسة تحرير لمجلة دراسات المرأة في الشرق الأوسط ومحررة شريكة في دوريّة الدراسات الإسلامية.

## سهاد ضا<u>هر- ناشف</u>

أستاذة مساعدة في العلوم السلوكية والاجتماعية في كلية الطب في جامعة قطر، الدوحة في قطر. حاصلة على ماجستير في العلوم الصحية في العلاج الوظيفي ودكتوراه في السيوسيولوجيا والأنثروبولوجيا الاجتماعيّة. يسعى عملها البحثي الرئيسي إلى تفكيك التقاطع بين العلم والمجتمع والسياسة والبيروقراطية داخل أنظمة الرعاية الصحية الحديثة في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا. اختارت الطب الشرعي والصحة العقلية والتعليم الطبي لتكون مجالات بحثها الرئيسية. شغوفة بالقيادة والمشاركة في تطوير مناهج العلوم الاجتماعية والسلوكية ودورات العلوم الإنسانية الطبية في برامج تعليم المهن الصحية. ومن أحدث إصداراتها:

Daher-Nashif, S. (2022). In sickness and in health: The politics of public health and their implications during the COVID-19 pandemic. Sociology Compass, 16(1), e12949

## عمر الديوه جي

أستاذ مشارك في الأنثروبولوجيا الطبية النقديّة في جامعة روتجرز. تلقّى التدريب في مجال الطب والأنثروبولوجيا، وهو يعمل عند تقاطعات الصحة العالمية، وتاريخ الطب، والأنثروبولوجيا السياسية. تُركّز دراسته على المظاهر البشرية والبيئية لعقود من الصراع والتدخلات العسكرية في العراق والشرق الأوسط الكبير. يؤرخ كتابه الأول، Ungovernable Life، صعود وسقوط الطب في المؤسّسات الحكوميّة في العراق ودور الأطباء في صنع البنية التحتية (وتفكيكها) في البلاد، ويعود تاريخ ذلك إلى الانتداب الريطاني (1932-1920).

مشروعه البحثي الحالي هو عبارة عن إثنوغرافيا متعددة المواقع يستكشف من خلاله ما يسميه "بيئات الجروح والجرح"، حيث يحاول ربط الجروح الفيزيائية الحيوية الناجمة عن الحرب بفهم أوسع للجرح في النزاعات المعاصرة. يركز على التجارب الطبية الحيوية والبيئية والاجتماعية لإصابات الحرب والنزوح وظهور المقاومة المضادة للميكروبات عبر مختلف سياقات النزاع والجغرافيا العلاجية في الشرق الأوسط. ترتكز دراساته على العمل الميداني طويل الأمد والمشاركة المهنية مع المنظمات الطبية المحلية والدولية (مثل أطباء بلا حدود)، ومع الأفراد والعائلات المصابين في النزاعات المستمرة في العراق وسوريا.

#### ليفيا ويك

أستاذة مشاركة في الأنثروبولوجيا في قسم علوم الاجتماع والأنثروبولوجيا والدراسات الإعلامية في الجامعة الأميركية في بيروت. نشأت في رام الله، فلسطين، وحازت شهادة بكالوريوس من جامعة براون، وماجستير من المعهد الوطني للغات والحضارات الشرقية في باريس، ودكتوراه من معهد ماساتشوستس للتكنولوجيا. بدأت العمل في الجامعة الأميركية في بيروت في العام 2007. تشمل اهتماماتها البحثية والتدريسية أنثروبولوجيا الطب والعلوم والولادة والجندر والحرب والتاريخ الشفوي والبنية التحتية. أجرت بحثًا ميدانيًّا في فلسطين ولبنان. تلقى بحثها الدعم من مؤسسة وينر غرن والمركز الفلسطيني الأميركي للبحوث. يستكشف مشروع كتابها الولادة خلال الانتفاضة الثانية في فلسطين. وهو يتابع قصصًا عن الولادة في مواقع مختلفة من البنية التحتية الطبية في وسط الضفة الغربية، من المستشفيات إلى عيادات القرى والمنازل. يستكشف حياة وعمل الأمهات والأطباء والقابلات والممرضات والعائلات في سياق العسكرية.

## هانيا شلقامي

عالمـة أنثروبولوجيـا مصريـة حائـزة الدكتـوراه مـن كليـة لنـدن للاقتصـاد والعلـوم السياسـية في جامعة لندن. حصلت على شهادتي البكالوريوس والماجستير من الجامعة الأمريكية بالقاهـرة. تشـغل حاليًا منصـب أسـتاذة باحثـة مشـاركة فــى مركـز البحـوث الاجتماعيـة فــى الجامعـة الأمريكيـة بالقاهـرة. أمضـت عقـدًا مـن الزمـن فــى العمـل علـى قضايـا الحمايـة الاجتماعية وصممت وقادت برامج التحويلات النقدية للحكومة المصرية بصفتها مستشارة خاصة في وزارة التضامن الاجتماعي. وهي من مناصري/ات الحماية الاجتماعية النسوية وقد مارست ضغوطًا من أجل حق المرأة في تلقي الرعاية والمعاشات التقاعدية بصفتها الخاصّـة وليـس كمُعالـة. كانـت المنسـقة الإقليميـة لاتحـاد مسـارات لأبحـاث تمكيـن المـرأة Pathways to Women's Empowerment Research بالاشتراك مع معهد دراسات التنمية في ساسكس، المملكة المتحدة. قبل أن تشغل منصبها الحالي، عملت كأستاذة مساعدة في الأنثروبولوجيا في قسم علوم الاجتماع والأنثروبولوجيا وعلم المصريات في الجامعة الأمريكية بالقاهرة، وعملت كباحثة مشاركة في المجلس القومي للسكان، وكانّت زميلـة باحثـة مبتدئـة فـي برنامـج لومـا إيفانـز بيتشـارد فـي كليـة سـانت أن، جامعـّة أكسـفورد. تتمحـور اهتماماتهـا البحثيـة ومنشـوراتها بشـكل أساســي حـول مجـالات الفقـر والصحة، وبخاصة الصحة الإنجابية والجندر والسكان والمناهج الكيفيّة. شاركت في تحرير مجلديـن، أحدهما بعنـوان الفئـات والسـياقات: الدراسـات الأنثروبولوجيـة والتاريخيـة فــى الديموغرافيـا النقديـة مـع س. زيرتـر وأ. دارمالينغـام والآخـر بعنـوان الصحـة والهويـة فـــى مصر (مطبعة الجامعة الأمريكية) مع ف. غنّام.







الإبراهيمي

# المغرب | جامعة القاضى عياض

## السيرتان الذاتيتان

## مولود أمغار:

أستاذ علم الاجتماع في كلية الآداب والعلوم الإنسانية في جامعة القاضي عياض في مراكش المغـرب. وهـو عضـو فـى مختبـر "الدراسـات حـول الموارد والحركية والجاذبية"، وعضو مؤسس لمركز "أول للدراسات والأبحاث المعاصرة". يهتم بقضايا المقاومة السياسية والمدنية في الفضاءات العامة، كما يهتم بدراسة الصراعات البيئية في المناطق المنجنية والطاقية. ويمكن رصد هذا الاهتمام في مجموع الأبحاث والدراسات التي نشرت ليه فَى مَجِلَاتُ مَحَكُمَةَ دَاخِلَ المَغْرِبِ وَخَارِجِهِ، وأَيضًا فى كتابين، الأول بعنوان "خطابات المقاومة فى الفضاء العام"، والثاني في طور النشر بعنوان "البيئة والمجتمع"؛ بالإضافة إلى مشاركته في عدد من المشاريع البحثية، أهمها "الإشكاليات الاجتماعية والبيئية في المناطق التي توجد فيها المشاريع الطاقية الكبرى"، ومشروع "حراك وحراكات من أجل عدال اجتماعية وبيئية في المناطق المنجمية دراسة مقارنة ما بين إميضر وجرادة"، ومشروع "فضاءات المشاركة السياسية، طبوغرافيات التغير السياسي والاجتماعي في كل من فلسطين ومصر والمغرب". شارك في عيد من الندوات والمؤتمرات الدولية والوطنيـة حـول الموضوعـات نفسـها.

## زكرياء الإبراهيمس:

أستاذ باحث في الأنتربولوجيا وعلىم الاجتماع في جامعـة القاضـي فـي مراكـش. حاصـل علـي شـهادة الدكتوراه في علم الاجتماع من جامعة محمد الخامس بالرباط، وعضّو فأعل في المجلس العربي للعلوم الاجتماعيـة، وعضـو مؤسـس لمركـز أوال للأبحـاث والدراسات المعاصرة. مهتم بمسألة الصحة وقضايا الجسد، وبمسألة العدالة الإيكولوجية والعدالة الاجتماعية. صدرت له العديد من المؤلفات والمقالات في مجلات عربية: الصحة والمجتمع بالمجتمع القروي المغربي، وقاموس علم الاجتماع، والانترنت بوصفه سلطة مضادة، والنساء والسرطان، وبيئة الفقراء. وسيصدر له بالتعاون مع باحثين آخرين، الهامش في العلوم الاجتماعية، مدخل إلى سوسيولوجيا البيئة، من العدالة الاجتماعية إلى العدالة الإيكولوجية. أنجز مجموعة من الأبحاث الميدانية بمشاركة عدد من الباحثين في المغرب، آخرها تقرير سيصدر قريبا بعنوان «هل توجد حركات إيكولوجية بالمغرب؛ ملامح عامـة ومسـارات للتفكيـر». كمـا سـاهم فــى تنظيــم عدد من المؤتمرات الوطنية والدولية، والورشات التكوينية للباحثين الشباب، وعمل وما زال على تأطير عدد من البحوث الجامعية حول العدالة الإيكولوجية، والحريات الفردية والصحة والمرض...

## حركات وحراك من أجل العدالة البيئية والاجتماعية بالمغرب من إميضر إلى جرادة، دراسة مقارنة

## عنوان العرض التقديمي:

# حركــات وحــراك من أحـــل العـــدالـــة البيئية والاجتماعية بالمغرب

#### الملخص

يُعدّ مفهوم العدالة البيئية وما يرتبط به من شبكة مفاهيمية كالحيف البيئس، والحركات الإيكولوجية، وبيئة الفقراء، والصراعات الإيكولوجية، والحركات الخضراء، والحركات البيئة النسائية، والحركات الاجتماعية الجديدة، العدالة الاجتماعية، والهشاشة الإيكولوجية، والدّين الإيكولوجي...، من بين أهم الباراديغمات العلمية التي ولدت من رحم التفكير السوسيولوجي في مشكلات الإنسان المعاصر، وفي مجتمعات ما بعد الحداثة، حيث تحولت الإشكالات الإيكولوجية بما هي إشكالات اجتماعية، إلى أهم الموضوعات التي تثير النقاش العمومين والعلمين فين الزمين الراهين. وأمست المطالب البيئيية جِزءًا مِن خطاب الحركات الاجتماعيية بـل أطروحـة تلتقــى عندهـا الكثيـر مـن الحـركات الاجتماعيـة الجديـدة؛ التــى تعتبـر أن العدالـة الإيكولوجيـة والعدالـة الاجتماعية وجهان لعملة واحدة ولا يمكن فصل إحداهما عن الأخرى. نحاول في هذه الدراسة استشكال العلاقـة بيـن البيئـة والطبيعـة بشـكل عـام والسـلطة السياسـية فـي المغـرب، مـن خـلال البحـث فـي تطـور أشكال تملـك المناجـم وموقـع السـاكنة المحليـة فيهـا، وفـى علاقـة السـلطة السياسـية بالمجتمـع المحلـي وسيرورات التفقيـر بـدل التنميـة التــى تعرضـت لهـا السـاكنة المحليـة طيلـة تاريخهـا الراهـن. كمـا نبحـث مـن جهة ثانية في النتائج والمظاهر الاجتماعية للهشاشة الإيكولوجية التي تعيشها هذه المناطق بفعل عقود الاستغلال الطويلـة للمناجـم، وعـدم احتـرام الشـركات المسـتغلة لالتزاماتهـا الاجتماعيـة والإيكولوجيـة تجـاه المجتمع المحلس. وأخيرًا نسعى من خلال هذه الدراسة إلى البحث في منطق تشكل حركات اجتماعية بيئوية في المنطقة، تطالب بالإنصاف الإيكولوجي والاجتماعي والسياسي في الوقت نفسه، وذلك من خلال دراسة الكيفية التي تتمثل بها الساكنة المحلية مفاهيم العدالة الاجتماعية والعدالة الإيكولوجية، والدين الإيكولوجي، والكرامة... بخاصة أن هـذه المفاهيـم تعـد مـن المطالـب الدائمـة لهـذه الحركات، وفـي الوقت عينه تفكيك أشكال حضور البنيات الثقافية والاجتماعية التقليدية في تشكل هذه الحركات، وأنماط تضامنها والرموز والرساميل التي تستثمرها في إنجام حراكها والتفاوض مع الدولة وانتزاع بعض الحقوق أو دفع بعض المضار البيئية منها على وجه الخصوص.







## فلسطين | جامعة بيرزيت

## السيرتان الذاتيتان

أحمد حنيطى:

## ميساء نمر:

حاصلة على درجة الدكتوراه في علم الأوبئة المهنية والماجستير في صحة المجتمع الدولي من جامعة أوسلو، النرويـج. و هـي حاليًا أسـتاذة مسـاعدة فـي معهد الصحة العامة و المجتمعية، جامعة بيرزيت، فلسطين، ورئيسة وحدة علم الأوبئة ومنسقة لجنة أخلاقيات البحث في المعهد. يتركز اهتمامها البحثي على الصحة العامة و صحة الميرأة العاملية ضمين القطاع غير المنظم وبخاصة في المناطق المهمشة ومحدودة المصادر. كما تهتم بدراسة الصحة البيئية والجوانب الاجتماعية المتعلقة بالتعرض للمخاطر البيئية لدى السكان. نشرت عددًا من المقالات البحثية باللغة الإنجليزية حول المخاطر الصحية اثناء العمل في مجلات عالمية، و شاركت أخيرًا في عدة مشاريع تجمع بين المنهج الكمس و الكيفس فس البحث.

حائـز درجـة ماجسـتير فـى علـم الاجتمـاع مـن جامعـة بيرزيت. مهتم بدراسة المسائل الاجتماعية والثقافية للتجمعات الزراعيـة والبدويـة الفلسـطينية، خصوصًا فــي المنطقــة "ج"، تركــز دراســاته علـــى التحــولات الاجتماعية في منطقة الأغوار الفلسطينية. صدر له العديد من الدراسات المنشورة في مجلات عربية، وصدر له عن مؤسسة الدراسات الفلسطينية كتابين "السياسية الإسرائيلية تجاه الأغوار وآفاقها" عام 2016، و"التجمعات البدوية الفلسطينية في وسط

الضفة الغربية كمالة دراسية" عام 2018.

### عنوان العرض التقديمي:

# الأغــوار الفلسطىــنية: البيئــة والمــرأة تحت الاستعمــار الاستيــطانى

### الملخص

تُعـدّ التجمعـات الفلسـطينية فـي غـور الأردن، إحـدي المناطـق الزراعيـة الرئيسـية فـي الضفـة الغربيـة، مـن أكثر التجمعات هشاشـة فـــ المجتمـع الفلسـطيني، ذلـك كـون المنطقـة تقـع تاريخيًا ضمـن المناطـق الحيويـة لعملية الضم الإسرائيلي. ولهذا يعيش الفلسطينيون في غور الأردن ظروفًا اقتصادية ومعيشية سيئة، لا سيما ما يتعرضون له من قبل الاستعمار الإسرائيلي من منع وصولهم لمصادر المياه والمراعي وتطوير البنية التحتية وهـدم لمنشآتهم الاقتصادية والسكنية، ما يجعل حياتهـم غيـر مستقرة كونهـم أكثـر انكشـافًا للسياسـات الإسـرائيلية التـــى تســتهدف وجودهــم. ثمّـة تمايـزات مناطقيـة واضحـة فـــى غــور الأردن نتيجــة للتحولات الهيكليـة التـي تشـهدها المنطقـة فـي الجوانـب السياسـية والاقتصاديـة والبيئيـة، ولعـل أهمهـا التصنيـف الأوسـلوي لـلأرض الفلسـطينية (أ، ب، ج)، الـذي عمـل علـي إفـراز تمايـزات علـي مسـتوي البنيـة التحتية والظروف المعيشية والصحية للسكان. تتناول هذه الورقة أثر هذه التغيرات التي شهدها غور الأردن على الظروف المعيشية للنساء المزارعات. تضمنت الدراسة مقابلات فردية مع 30 امرأة، ومجموعتين بؤريتيـن شـاركت فيهمـا 30 امـرأة مـن قريتيـن فـى الأغـوار. أظهـرت النتائـج أن السـكان الفلسـطينيين فـى الأغوار حافظوا على العمل الزراعي باعتباره المصدر الأساسي لدخل الأسرة، وقد ساهمت التغييرات السياسية والاقتصاديـة والبيئيـة فـــ خلـق تحديـات فـــ الظـروف المعيشـية للنسـاء المزارعـات، تتمثـل فـــ التقييدات التي تفرضها السياسات الاستعمارية، إلى جانب عوامل بيئية تتعلق بالمناخ والمياه. فالنساء يمثلن أهم الأيَّدى العاملة فـى الزراعـة، كما أنهـن المسـؤول الأول عـن إدارة الشـؤون المعيشـية فـي المنـزل، ما يلقيي عليهنّ أعباء ومسؤوليات كثيرة في كل أوقات حياتهنّ اليومية، لا سيما في ظل تدني مستوى البنية التحتية وتوفير السلع المعمرة. كما أظهرت النتائج أنه رغم الظروف المعيشية الصعبة التي تعيشها النساء في الأغوار إلا أنهنّ لسن فئة متجانسة، بل أفرزت التحولات الهيكلية فئات متمايزة من النساء، تتبايـن ظروفهـنّ الاجتماعيـة و الاقتصاديـة بسـبب العوامـل البيئيـة والسياسـية وأيضًـا بسـبب خيارات العمـل لديهـنّ. وتتمثل التمايزات بيـن فئات النساء كالآتـى: التصنيفات السياسـية؛ الإقامة الدائمة والموقتة فـي التجمعات؛ فئة العمل الزراعين؛ ومكان العمل.



#### Karim Eid-Sabbagh Lebanon

Independent Researcher

Agriculture, Farmers and Development in the Context of War and Occupation: A Case Study of Southern Lebanon

### Presentation Title:

**Agrarian transformation in South Lebanon:** between war, occupation, and neoliberalisation

# **Biography**

Karim Eid-Sabbagh is an independent researcher and documentary film maker. Karim received a PhD in Development studies from the School of Oriental and African Studies (2015) for his work on the political economy of water in Lebanon. His research is concerned with water resource management and agrarian transformations in the Middle East and North Africa. His current project focuses on disand rearticulation of agrarian production systems in Lebanon and combines interests in small farmer livelihoods with questions of war and imperialism. His documentary "We made every living thing from water" based on his doctoral work premiered in 2018.

#### **Abstract**

South Lebanon since the late sixties until today has experienced armed conflict of varying intensity. Between 1977-2000, the area was occupied by Israeli forces to a changing extent. At the source of this aggression and violence is the Israeli colonial project and more generally imperial politics targeting the region. Using the example of Southern Lebanon, in this paper I discuss how war, destruction and occupation have codetermined the valorisation processes of agrarian production. Destruction, violence and occupation play an important role in shaping the agrarian transformations, but these dynamics cannot be examined isolated from the larger Lebanese uneven geographical and sectoral development. Specifically, I relate the effects that an ultra-liberal form of capitalist development centered on finance and real estate had and has on agriculture to the effects that war and occupation have on rural production. With the beginning of the post-mandate era, foreign and local advisors propagated an agricultural policy of high value, input intensive, for export production, usually justified with Lebanon's inability to produce for self-sufficiency. War and occupation and the early version of a "food security" policy that subjected Lebanese peasants to the vagaries of the world market had devastating effects on peasants and agrarian relations of production. The paper will document some of these effects on peasants and farming communities focusing on a chronological sequence of agricultural censuses and land use documentation and provide an interpretation through a value theoretical lens. The analysis is framed in third worldist interpretations of the agrarian question (Moyo et al 2013) and imperialism (U. and P. Patnaik 2016) that see the question of national sovereignty as cornerstone of development and social welfare, importantly for small holder farmers. The framework also draws on analysis of the role of war in the region seen through the (world-wide) law of value (Kadri 2017).



Munira Khayyat | Lebanon

American University in Cairo

Resistance Ecologies in a Landscape of War

### Presentation Title:

# A Landscape of War: **Ecologies of Resistance and Survival in South Lebanon**

# **Biography**

Munira Khayyat teaches Anthropology at the American University in Cairo. Her book A Landscape of War: Ecologies of Resistance and Survival will be published in 2022 by University of California Press.

### **Abstract**

What worlds take root in war? In her book, anthropologist Munira Khayyat describes life along the southern border of Lebanon, where resistant ecologies thrive amid gusts of perennial war. A Landscape of War takes us to frontline villages where armed invasions, indiscriminate bombings, and scattered landmines have become the conditions within which everyday life is waged. The book dwells with multi-species partnerships such as tobacco-farming and goat-herding that carry life through seasons of destruction. Neither green-tinged utopia nor total devastation, these survival collectives make life possible within an insistently deadly region. Sourcing a theory of war from where it is lived, this book decolonizes distant theories of war and brings to light the creative practices forged in the midst of ongoing devastation. In lyrical prose that resonates with imperiled conditions across the Global South, Khayyat paints a portrait of war as a place where life must go on.



#### Rahal Boubrik Maroc

Université Mohamed V

Ressources pastorales, transhumance et conflits sociaux au Sud marocain

### Titre de la Présentation:

### Pastoralisme nomade et tensions sociales au Sud du Maroc

# **Biographie**

Titulaire d'un Doctorat, université Aix-Marseille (1997) et un DEA de l'université de la Sorbonne, Paris III. Rahal Boubrik est professeur chercheur (à l'Institut des Études Africaines, Université Mohammed V, Rabat. Parmi ses publications : Saints et société en Islam (1999), La ville dans la société bédouine (2003), Etudes sahariennes (arabe 2008), la Baraka des femmes (arabe 2010), Entre Dieu et la tribu (2011), De la tente à la ville. La société sahraouie et la fin du nomadisme (2017), Le temps de la tribu (arabe 2019), Anthropologie : théories et expériences (arabe 2019), De saints de la tribu au foughâ' de l'Etat. Anthropologie de l'Islam de Ernest Gellner (arabe 2022).

#### Résumé

Cet article aborde les tensions engendrées par les mouvements des troupeaux des éleveurs nomades et la compétition autour des ressources naturelles. Nous étudions le cas des éleveurs nomades (kassâba) sahariens originaires du Sud-ouest marocain dans leur mobilité à la recherche des pâturages dans la région du Souss. Les déplacements de ces kassâba provoquent une situation conflictuelle entre les éleveurs d'une part et la population locale villageoise et montagnarde d'autre part. La circulation sur les territoires, l'usage des terres et de l'eau sont des raisons qui suscitent des tensions entre agriculteurs sédentaires et éleveurs nomades au Maroc. Il s'agit d'étudier les causes et les formes de conflits entre ces deux catégories ainsi que l'instrumentalisation des tensions par les acteurs sociaux.



# Soraya El Kahlaoui | Maroc

Université Ghent

Construction de l'Etat postcolonial et résistances aux mécanismes de dépossession (Maroc-Tunisie)

#### Titre de la Présentation:

# Droit à la possession. Redéfinir la propriété par la pratique des dépossédés

# **Biographie**

Soraya EL Kahlaoui est une chercheuse post-doc affiliée à l'Université de Ghent. Ses recherches portent sur la formation des droits de propriété dans la région MENA. Plus particulièrement elle étudie les formes de résistance à la dépossession, à travers une ethnographie multi-située en Tunisie et au Maroc. Elle travaille également au développement d'une plate-forme collaborative de cartographie des conflits fonciers en Afrique du Nord. Soraya El Kahlaoui est également la réalisatrice du documentaire Landless Moroccans et l'auteure de plusieurs articles.

#### Résumé

Alors qu'il existe une littérature considérable sur l'histoire de la construction sociale des formes de propriété (privée et collective), peu de recherches examinent le processus contemporain des formes de propriété dans la région MENA (Batatu 1999, Amin 1970). Cet article vise à combler ce manque en étudiant les pratiques de résistance à la dépossession non pas tant comme une étude des pratiques de contestation en soi, mais plutôt comme un point d'entrée pour examiner les différentes dimensions de la propriété du point de vue des dépossédés. L'introduction du concept "droit à la possession "cherche à transformer la façon dont nous comprenons la dynamique de la transformation sociale et politique dans la région MENA. En centrant la guestion de la dépossession dans les débats sur le "Printemps arabe", j'ai expliqué les connexions systémiques existantes entre (1) les processus liés à la monopolisation des terres agricoles dans les zones rurales et les procédures d'éviction et d'expropriation dans les zones urbaines, et (2) l'éruption continue des contestations sociales des communautés marginalisées. Mes différentes enquêtes ethnographiques ainsi que mon travail de cartographie des conflits foncier en Tunisie et au Maroc ont montré que dans leur lutte contre la dépossession, les communautés utilisent les tactiques d'occupation. Pourtant, l'occupation ne peut pas être considérée uniquement comme une tactique, mais plutôt comme le reflet d'un rapport anthropo-juridique à la possession. C'est à travers cette occupation que les communautés confrontées à la dépossession font valoir leur droit à la possession et formalisent le conflit en renforçant leur position lors des négociations avec l'État (Holston, 2009). Cet article s'appuie sur ces résultats pour examiner comment la propriété fonctionne en pratique en explorant l'utilisation de la possession de facto conduisant les communautés dépossédées à différents résultats allant du droit de négociation (Maroc) au droit de repossession (Tunisie).



Slimane **Bencherif** 



**Mohamed Dahmani** 

# Université de Dielfa | Algérie

# **Biographies**

### **Slimane Bencherif:**

Né en Algérie (Djelfa) en 1978, il est enseignantchercheur dans le Département des Sciences Agronomiques à l'Université de Djelfa depuis 2014. Avant d'intégrer l'université, il a travaillé au sein du Ministère de l'Aménagement du Territoire et de l'Environnement en Algérie. Il a récemment participé à des projets de recherche sur le pastoralisme avec le conseil arabe des sciences sociales, la FAO et l'université de Helsinki. Il a récemment publié "Current Social and Rangeland Access Trends among Pastoralists in the Western Algerian Steppe" (Land, 2021) et "Towards a holistic understanding of pastoralism (One Earth, 2021).

#### **Mohamed Dahmani:**

Né à Dielfa (Algérie) en 1979, il est enseignantchercheur à la Faculté des Sciences Humaines et Sociales à l'Université de Djelfa depuis 2009. Il travaille aussi à l'université de la formation continue (à Djelfa) autant que maitreassistant depuis 2012. Il a obtenu sa licence en « Démographie » à l'université d'Alger en 2005. Il a terminé son Magister et son doctorat dans la spécialité « Sociologie de la famille et des habitants » à l'université d'Alger en 2009 et 2018 respectivement. Sa thèse s'intitule « Adaptation des migrants ruraux dans la ville ». Il travaille actuellement sur la Sociologie de l'éducation et la sociologie de l'organisation et le travail. Il a récemment publié "Current Social and Rangeland Access Trends among Pastoralists in the Western Algerian Steppe" (Land, 2021).

La terre et la société pastorale dans la steppe ouest de Algérie : la guestion foncière entre environnementalisme et inégalités

### Titre de la Présentation:

La gouvernance du régime foncier dans la région d'El Bayadh (Algérie); entre transformation de la société pastorale et politique publique de développement

### Résumé

Dans le système foncier coutumier, les terres collectives de la steppe d'El Bayadh étaient partagées entre les tribus nomades, où l'appartenance, le droit musulman et les coutumes déterminaient les modalités d'appropriation, de jouissance et d'héritage. L'accès et la circulation sur des espaces ouverts est la forme originelle d'occupation des terres steppiques. La législation foncière adoptée depuis les années 1980, les actions publiques menées (mises en défens) et les fortes subventions à la mise en valeur des terres depuis les années 2000, ont favorisé un bouleversement inédit du régime foncier et du mode d'exploitation des terres. Ce papier vise à analyser l'évolution du régime foncier dans la région d'El Bayadh et son impact sur l'environnement et la société pastorale. Des entretiens semi-directifs et des ateliers participatifs ciblant les différents acteurs concernés par la gestion et la gouvernance des espaces pastoraux ont été organisés durant la période juillet novembre 2019-septembre 2020. À l'issue de ces investigations, nous avons relevé que la tendance actuelle est à l'intensification des pratiques agricoles et la privatisation informelle d'une partie des terres de parcours, à la surexploitation des ressources collectives et à la persistance des inégalités d'accès à la terre. Ainsi une tranche de la société pastorale se retrouve privée d'une grande partie des terres de parcours et parfois exclue par l'État ou par des groupes plus puissants de l'usage des ressources pastorales. Une problématique qui devient complexe en l'absence d'une participation effective des populations concernées dans les différentes interventions publiques de développement local mais aussi en l'absence d'un processus de régulation des rapports de forces entre les acteurs du territoire. Mots clés : gouvernance ; régime foncier; transformation; société pastorale; appauvrissement, exode rural.



# **أناس ابن الشيخ** | المغرب جامعة محمد الأول

هشاشـة المعيـش والصحـة لـدي النسـاء المهاجـرات مـن إفريقيـا جنوب الصحراء بالمغرب

### عنوان العرض التقديمي:

# المهاجرات من إفريقيا جنوب الصحراء: بين سيــاسات الهجـرة والواقع المعيش في المجتـمع المغربي

# السيرة الذاتية

أسـتاذ باحـث فـي علـم الاجتمـاع والأنثروبولوجيـا فـي كليـة الآداب والعلـوم الإنسـانية، جامعـة محمـد الأول وجدة. حاصل على الدكتوراه في علىم الاجتماع من جامعة محمد الخامس في الرباط سنة 2019، وعلى منحة المشاريع البحثية (الدورة السابعة 2022-2020) ممولة من طرف المجلس العربي للعلوم الاجتماعية عن مشروع: "هشاشة المعيش والصحة لـدي النساء المهاجرات من إفريقيا جنوب الصحراء بالمغرب". عضو مختبر استراتيجيات صناعة الثقافة والاتصال والبحث السوسيولوجي في جامعة محمد الأول وجدة. تدخل ضمين اهتماماته البحثية موضوعات الهجرة والشباب وأنثروبولوجيا القرابة والعائلة. نشرت له العديد من المؤلفات والأوراق البحثيـة فــى دوريـات محكمـة مـن بينهـا: أنثروبولوجيـا الغـرب الصحـراوي، منشــورات مركـز الدراسـات الصحراوية، الرباط، 2017 (تنسيق مشترك). "المحارب والـزاوي والصانع: دراسـة سوسـيوأنثروبولوجية للنظـام الاجتماعي البيضاني"، مجلة دفاتر، كلية الآداب والعلوم الإنسانية ظهر المهراز فاس، العدد 10، 2020. "القبيلة والدولة في الوسط الحضري الصحراوي: مقاربة سوسيوأنثروبولوجية "»، ضمن، رحال بوبريك وعبد الله هرهار (تنسيق)، الديناميات الاجتماعيـة وأفـق البحـث بالصحـراء، منشـورات مركـز الدراسـات الصحراويـة، الربـاط، 2016.

### الملخص

تسعى هـذه الورقـة إلـي مقاربـة موضـوع الهجـرة وبصـورة خاصـة المهاجـرات مـن إفريقيـا جنـوب الصحـراء فـي المجتمع المغربي، نظرًا لما شكلته هذه الأخيرة من ديناميات مهمة في منطقة المتوسط ومنطلقًا مهمًا لفهـم تحولات المشـهد الهجـري فـي سـياق المجتمـع المغربـي بشـكل خاص، لما عرفـه هـذا الأخيـر، علـي امتـداد السنوات الأخيرة، من تدفق أعداد مهمة من المهاجرين غير الشرعيين؛ لا سيما من إفريقيا جنوب الصحراء. ورافـق هـذه الموجـات مـن التدفقـات البشـرية ظهـور بعـض الأشـكال الجديـدة مـن الهجـرة مثـل: هجـرة النسـاء وهجرة الأسر...، وهو ما فرض على المغرب ودول المتوسط تجديد استراتيجياتها في قضايا الهجرة واللجوء مـن أجـل تدبيـر وضعيـة هـذه الفئـة التـى أصبحـت واقعًا اجتماعيًا وثقافيًا واقتصاديًا يرهـق مجتمعـات المقصـد ويفـرض عليهـا إعـادة النظـر فـي سياسـاتها الهجريـة. وتبعًـا لذلـك، سـتركز هـذه الورقـة علـي أربعـة مسـتويات أساسية، نهتم أولًا بالتراكمات النظرية (السوسيوأنثروبولوجية) والأبحاث الميدانية حول الموضوع؛ ثم نتوقف، ثانيًا، عند استراتيجيات الدولة المغربية في تدبير قضايا الهجرة واتفاقياتها المتعلقة بهذا الجانب دوليًا (بخاصة مع الاتحاد الأوربـي) وقارّيًا (بصـورة خاصـة دول الاتحاد الإفريقـي) وانعكاسـاتها علـي المهاجريـن وقراراتهـم الحيَّاتية (بين الاستقرار في المغرب أو الرغبة المتجددة في مواصلة رحلة العبور إلى أوروبا)؛ بينما نتناول في المستوى الثالث الدوافع (الأمنية والسياسية والاجتماعية...) والمسارات الهجرية وما يرافقها من إكراهات وانعكاسات نفسية واجتماعية قـد تؤثر على وضعية هـذه الفئة فـي بلـدان الاسـتقرار أو العبـور؛ ونتوقـف فـي المستوى الأخير عند المعيش اليومي للمهاجرات وسؤال الاندماج اجتماعيًا واقتصاديًا في المجتمع المغربي والعوائـق المرتبطـة بذلـك. ولفهـم السـياقات والتجـارب المرتبطـة بهجـرة هـذه الفئـة سـنعمد إلـي قراءتهـا مـن خلال السرديات الشفهية والاستناد إلى المنظور التفهمي، على النحو الذي بلوره ماكس فيبر. بهذا المعني ستكون تجارب الهجرة والواقع المعيش للمهاجرات من إفريقيا جنوب الصحراء وحدة التحليل التي ننطلق منها لتحليل جملة من العناصر (انعكاسات سياسات الهجرة على المهاجرين، وتجارب الهجرة، ورحلة العبور،....).

# **صلاح الدين لعرينى** | المغرب جامعة سيدي محمد بن عبد الله

الشيخوخة والهشاشة والرعاية الصحية

## عنوان العرض التقديمي:

# واقع الرعاية الاجتماعية والصحية للمسنين فِّي وضعية هشاشة بمدينة فاس

### السيرة الذاتية

أستاذ باحث في علم الاجتماع، في جامعة سيدي محمد بن عبد الله في فاس، المغرب. متخصص في مجال سوسيولوجيا الصحة وأنثربولوجيا المرض، وعضو باحث في مختبر علم الاجتماع وعلم النفس (LSP)، والرئيس السابق لمركز بـول باسـكون للبحـوث الاجتماعية (CPRS)، وعضـو فـي العديد من هيئات التحرير والنشـر والتدكيـم العلمـى فـى العديـد مـن المجـلات العلميـة. أجـرى وشـارك فـى العديـد مـن الدراسـات والمشـاريع البحثيـة العلميـة فـى مجـال العلـوم الاجتماعيـة. نظـم وشـارك فـى العديـد مـن المؤتمـرات العلميـة الوطنيـة والدولية، نشر العديد من المقالات العلمية في مجال العلوم الاجتماعية في عدد من المجالات العلمية المحكمة. كما أشرف على إعداد ونشر العدد السابع من مجلة آفاق السوسيولوجية حول جائحة كوفيد-19.

### الملخص

رغـم عـدم وجـود علاقـة حتميـة بيـن التقـدم فـي السـن والاعتـلال الصحـي، إلا أنـه فـي الغالـب كلمـا تجـاوز الإنسان سن الستين، تراجعت قدراته الإنتاجية والصحية، وتراجعت استقلاليته وزادت، بالمقابل، تبعيته إلـى الغيـر (الأسـرة، مراكـز الرعايـة الاجتماعيـة، مراكـز الرعايـة الصحيـة، الضمـان الاجتماعى...إلـخ)، وحاجاتـه الصحية والنفسية والاجتماعية. وتتسم وضعية الأشخاص المسنين في المغرب باللاتجانس؛ إذ لا يشكلون فئة متجانسة، ويصعب الحديث عنهم بصيغة المفرد أو حصرهم في فئة اجتماعية متشابهة الخصائص والمحـددات مـن حيـث أوضاعهـم الصحيـة، والسوسـيو-اقتصادية، والتعليميـة، والمجاليـة، ومـن حيـث سـنهم ونوعهـم الاجتماعـى. غالبًا ما تكون هشاشـة كبار السـن نتيجة للهشاشـة الاجتماعية لأسـرة وللمسـار البيوغرافي (المهنب، والاجتماعي، والتعليمي...إلـخ) للمسـن نفسـه. ولعـل مـا يزيـد مـن حـدة هشاشـة المسـنين هـو الإصابة بالمرض الـذي يدخلهـم فـى دوامـة العـوز والفقـر المدقـع. مـن المؤكـد أنـه لا يوجـد أشـخاص أصحاء على الإطلاق في الطبيعة، ولكن في سن الشيخوخة يصبح من الصعب التعامل مع الأمراض. ومع ذلك، هـذا لا يعنـــى أن الشـيخوخة هـــى مـرض؛ إذ وجدنـا بعـض المسـنين يعيشــون مـا يمكـن تسـميته بالشـيخوخة النشيطة التي تتسم باستمرار مسار المشاركة الاجتماعية والمهنية في الحياة الاجتماعية. لـذا، يجب الحديث أن يكون حول أمراض الشيخوخة، وليس عن الشيخوخة كمرض؛ أي عن الأمراض المرتبطة بالتقدم بالسن وبنمط عيش المسـن كأمراض القلـب والأوعية الدموية، وارتفاع ضغط الـدم، وفشـل القلـب، ومرض السـكري، والأمراض العصبية والخرف وهي الأمراض التي تصاحب الشخص المسن، ما يجعل عالمه هشًا ومعتمدًا اعتمادًا كبيـرًا علـى الآخريـن. لـذا تتطلع هـذه الورقـة إلـى المساهمة العلميـة فـى التحليـل السوسـيولوجي للعلاقة المحتملة بيـن واقـع اللامسـاواة الاجتماعيـة فـى صفـوف الأشـخاص المسـنين وبيـن واقـع الرعايـة الاجتماعية والصحية المقدمة لهم.

# منحــة مؤسسة الأردن | المجلس الأعلى للسكان





# السيرتان الذاتيتان

### عبله عماوي:

باحثة منذ أكثر من 30 عامًا في ممارسات التنمية الدولية التطبيقية، وفي إدارة ملفات التنمية والسياسات/البرامج متعددة القطاعات على مستوى قطرى، وإقليمى، وعالمى ضمن مجالات: التخطيط والموازنة الاجتماعية والاقتصادية الوطنية، ومنع الأزمات، والتسوية والتعافى، والحكم الرشيد، وسيادة القانون، والوصول إلى العدالة والتنمية المحلية واللامركزية، وإصلاح القطاع العام والسياسة العامة، واستراتيجيات الفقر، وسبل العيش والإدماج الاقتصادي والتنمية الاجتماعية، والمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، بالإضافة الـي إعـداد يرامج اللاجئيـن والنازحيـن، وإدارة مساعدات العـون والتمويل العام، وأطر المساءلة والرصد والتقييم، واستراتيجيات وبرامج الشباب، والتقييم المؤسسي واستراتيجيات التحول/التغييـر. فــى رصيدهــا أيضًــا سنوات عديدة من الخدمة المهنية المتميزة في إدارة برامج قطريـة تغطـــ منطقــة الــدول العربيــة بالإضافة إلى باكستان وسلوفاكيا وألبانيا وجورجيا والأمم المتحدة من حيث صياغة وقيادة المشاريع الضخمـة والتـــى تبلـغ قيمتهـا أكثـر مــن 200 مليــون دولار وأكثر من 500 موظف في سياق الأزمات مثل غـزة ودارفـور وباكسـتان.

# منال الغزاوي:

تعمـل حاليًّا كباحثـة رئيسـية فــى المجلـس الأعلـى للسكان/الأردن. ومديـرة المشـاريع الممولـة. أكملـت دراسـة درجـة الماجسـتير مـن الجامعـة الأردنيـة فـــى مجال الجندر ودراسات المرأة، تتركز اهتماماتهاً البحثية في مجال الصحة الإنجابية الجنسية، وحقوق الإنسان، والعنف القائم على النوع الاجتماعي، وحقوق المرأة، والهجرة القسرية واللاجئيان. لديها شغف بالبحث وسماع أصوات الأشخاص المهمشين والضعفاء. صاحبة خبرة أكثر من 25 عامًا في الإدارة التنفيذيـة العليـا، وخبـرة فــى العمــل مـع المشــاريع الممولة من الخارج، وفس منهجيات المتابعة والتقييم بما فى ذلك الأساليب الكمية والنوعية مع خلفية مهنية في التخطيط الاستراتيجي على مستوى وطنس. تتمتع بخلفيـة بحثيـة قويـة وخبـرة واسعة في وضع المفاهيم والأطر النظرية / البحث والتطوير العملي، مع خبرة واسعة في مجالات البحـوث والسياســات المتعلقــة بالســكان والتنميــة.

# التقاطع ما بين الصحة النفسية وصحة الأمهات حول الولادة لدي اللاجئات السوريات المتزوجات ما دون سن الـ 18

### عنوان العرض التقديمي:

# التقــاطع ما بين الصحـة النفسيـة وصحـة الأمهــات حول الولادة لدى اللاجئـات السوريـات المتزوجـات ما دون سن الـ 18

### الملخص

يُعـدّ زواج الأطفال أو الـزواج الـذي يحـدث قبـل سـن 18 عامًا انتهـاكًا لحقـوق الإنسـان. تُعـرِّف اليونيسـف زواج الأطفـال بأنــه ''أي زواج رســمي أو ارتبـاط غيـر رسـمي بيـن طفـل دون ســن 18 عامًـا وشـخص بالــغ أو طفــل آخر". بالرغم من القيود التشريعية، لا تزال هذه الممارسة الضارة منتشرة على نطاق واسع. على الصعيد العالمي، تزوجت 21٪ من الشابات قبل بلوغهن سن الثامنة عشرة. ارتفع عدد الفتيات الطفلات المتزوجات في الأردن منذ بداية الحرب السورية بين الأردنيين والسوريين على حد سواء، مع نحو ٪13 من إجمالي حالات الزواج في الأردن. أثر تدفق اللاجئين السوريين والتغيرات الديموغرافية التي حدثت في الأردن على عـدد حالات زواج الأطفال خـلال السـنوات الماضيـة، فقـد أشـارت دراسـة المجلـس الأعلـي للسـكان حـول زواج الأطفال للعام 2017 إلى أن هناك زيادة كبيرة في نسبة الزيجات المسجلة في الأردن للإناث السوريات دون سن 18 سنة خلال الفترة 2015-2011 مقارنة بالنسب الوطنية. بموجب المادة 10 من قانون الأحوال الشخصية الأردني الحالي، فإنّ الحد الأدنى لسن الزواج هو 18 عامًا، ولكن يمكن لقضاة المحاكم الشرعية اسـتثناء بعـض "الْقضايـا الخاصـة" للأطفـال الذيـن تتـراوح أعمارهـم بيـن 15 و18 عامًـا إذا " كان فـي زواجـه ضرورة تقتضيها المصلحة، ويكتسب من تزوج وفق ذلك أهلية كاملة في كل ما له علاقة بالزواج والفرقة وآثارهما... ". في العام 2018، تـم إجراء تعديل لجعل الحد الأدني الجديـد لسـن الـزواج 16 عامًا، باسـتثناء القاضى. لتحقيـق أهـداف الدراسـة تـم تنفيـذ المشـروع علـى مرحلتيـن. تضمنـت المرحلـة الأولـى مراجعـة وتحديث الأدبيات حول زواج الأطفال في الأردن، بالإضافة إلى دمج مجموعة واسعة من مزودي المعلومات الرئيسيين ذوي الصلة الذيـن مـن المتوقـع أن يفكـروا فـي تجاربهـم ويفكـروا فـي التوصيات البـارزة لإنهـاء أو التخفيف من زواج الأطفال في الأردن. تم تخصيص المرحلة الثانية من خلال استخدام نهج البحث النوعي لسماع أصوات أولئك النساء اللائب تعرضن للزواج قبل سن 18 عامًا، مع التركيز على وجهات نظرهن.

### INSTITUTIONAL GRANT

### American University of Beirut | Lebanon



## Jihad Makhoul

Examining Illness and Injury Narratives and Access to Surgical Care among Syrian Refugees in Lebanon

### **Presentation Title:**

**Examining Illness and Access to Surgical Care among Refugees:** The Case of Syrian Refugees in Lebanon

# **Biography**

Jihad Makhoul is professor and chairperson in the Department of Health Promotion and Community Health at the Faculty of Heath Sciences, American University of Beirut. She teaches in the Graduate Public Health Program and supervises research and practicum projects. Her research interests are currently the commercial determinants of health, public health and research ethics, and social exclusion/inclusion. She has extensive expertise in community based research and qualitative research in the Arab region.

### **Abstract**

The Syrian conflict has resulted in the worst humanitarian crisis since 1945. Lebanon has accommodated the largest number of refugees relative to its population, mainly in Informal Tented Settlements (ITS). This national study highlights refugees' injury prevalence and surgical needs among these vulnerable communities residing in geographically dispersed ITS across Lebanon, an orphan topic in refugee health. A cross-sectional cluster-based population survey of Syrian refugees in Tripoli, Beirut and Southern areas collected data on injuries and surgical needs for 1,924 households and 3,806 refugees. Refugees suffered from various medical conditions that warrant surgical needs including very high levels of congenital and acquired deformities (19%), masses, growth and swellings (17%), injuries (9%) and abdominal distention (4%). Approximately 20% of household members reported at least one injury in the last 12 months. Remarkably, 16% did not get a healthcare intervention for their injury. Refugees reported limited access to surgical and medical care due multiple factors such as lack of timely care and financial difficulties. High levels of illiteracy compounded by harsh living and working conditions, as well as a mixture of mounting hostility and discrimination towards this needy population exacerbate these trends among the refugee population in Lebanon. The high prevalence of unmet surgical needs remains a mystery, given the fairly low costs correlated with preventing delayed care and the serious health repercussions it entails. A subsequent exploratory phase will assess refugees/patients' quality of life and their perceived barriers to access care, unpacking several underlying structural social and economic obstacles. The latter may unveil IGOs and NGOs' absent role in addressing these health conditions of displaced vulnerable populations, given their disastrous impact on their daily life. It will further provide implications for the inadequate attention to these conditions sustained by the refugee population in Lebanon and in similar contexts globally.

### **INSTITUTIONAL GRANT**

# Hebron University | Palestine



### Adel Takruri

The effects of political conflict and social inequalities on healthcare quality and delivery in Palestine: resiliency in the face of adversity

### Presentation Title:

The effects of political conflict and social inequalities on healthcare quality and delivery in Palestine: resiliency in the face of adversity

# **Biography**

Adel Taher Takruri is a medical doctor who received his PhD in public health from Johns Hopkins University, USA in 2012. He is currently working on various research and educational projects at Hebron University in Palestine. He is interested in interdisciplinary work that involves the influence of psycho-social factors on health. His research and work focus is on gender equity, health disparities, and project evaluation.

### **Abstract**

This project aims to explore determinants of healthcare in Palestine through a mixed methods approach. Qualitative interviews with patients and healthcare professionals revealed four main determinants of healthcare delivery: access, availability, quality, and equity. Access to healthcare is timely receipt of health services. The interviews revealed that obstacles to health services include: restrictions by Israelis, geographical barriers, time to an appointment, and financial hardships. Availability refers to the presence of needed resources at the center providing health services. Our interviews showed that availability is subcategorized as the availability of human resources, material resources, and space. Shortages in all three subcategories were documented. Quality includes elements of efficiency, evidence-based practices, timeliness, patient-centeredness, and safety. Our interviews revealed elements of quality such as communication with patients in respectful manner, providing services according to standards, and the organizational and managerial aspects of health care. There is a need for improvements in all aspects of quality of health services in Palestine. Equity in health care relates to providing the same quality of service to everyone regardless of their social, economic, or demographic background. Our interviews indicate that in Palestine, inequalities in access and quality of health services are common and are based on social and economic status, political affiliation, personal relationships, and place of residence. A quantitative survey is ongoing to quantify the qualitative findings. This research identified several challenges to the health care system in Palestine as well as several opportunities for improvements. The Palestinians, Ministry of Health, International NGOs, the private sector, and other stakeholders should be aware of these challenges and opportunities and should enact changes to improve the quality and equity of the health services. The easiest improvements that can be enacted according to this research are in the managerial and organizational components of the healthcare system.



Meriam Bouzineb | Maroc

Université Mohammed V

Le praticien des établissements de soins de santé de base en terrain de vulnérabilité : entre les exigences du terrain et celles des politiques de santé

### Titre de la Présentation:

# De la vulnérabilité des individus à la vulnérabilité du système sanitaire

### **Biographie**

Meriam Bouzineb est docteure en médecine, lauréate de la faculté de médecine et de pharmacie de Rabat, au Maroc. Médecin généraliste depuis 2002 dans des établissements de santé publique, elle a d'abord exercé en milieu rural pendant les quatorze premières années de sa carrière, avant de rejoindre un centre de santé urbain. Ses premières années de pratique médicale lui ont fait prendre conscience que ses études lui ont enseigné bien peu de choses sur l'humain. En 2015, elle entame des études en sociologie à l'université Mohamed V de Rabat, et depuis Janvier 2020, elle poursuit une recherche doctorale en socio-anthropologie de la santé, sur le thème du personnel soignant des établissements de soins de santé primaires, entre la réalité du terrain, et les exigences des politiques sanitaires.

### Résumé

Si le terme de vulnérabilité fait référence à un état de stabilité physique, émotionnelle et cognitive susceptible d'être déstabilisé, le concept, omniprésent en soins de santé, reste mal défini. Le concept était destiné à déterminer les obligations morales et éthiques, dans le cadre d'une relation soigné/ soignant, opposant un individu dépendant et dans le besoin vs un autre individu capable de lui prodiguer les soins nécessaires. Il commence à être envisagé par l'éthique et la philosophie médicales comme un trait universel de la condition humaine, cadrant dans une relation symétrique de « vulnérabilité partagée ». L'objectif de notre projet de recherche a été d'explorer le monde des soignants dans les établissements de soins de santé primaires au Maroc, pour comprendre le contexte où le personnel de santé interagissait avec des procédures administratives au niveau opérationnel, car au Maroc, le système d'information sanitaire a été perçu comme une charge et une imposition par le personnel de santé. Par une démarche socio-anthropologique, encadrée par la théorie des systèmes sociaux de Niklas Luhmann, nous avons observé comment pouvait se construire cette vulnérabilité, par l'observation de l'interaction du soignant avec le soigné d'une part, et avec le système administratif de l'autre. En confrontant les rôles et fonctions attendues des soignants avec les rôles et les fonctions « réels » au sein des établissements de soins de santé primaires, qui sont l'interface entre la population et le système de santé, ce travail nous a offert l'occasion de construire un concept systémique, et a constitué pour nous l'occasion d'approfondir la recherche autour de ce concept aux contours flous en soins de santé : les soignants des établissements de soins de santé primaires ont été une structure d'attente de systèmes différents, faisant le lit d'une vulnérabilité, non pas des soignants, ou des patients, mais du système de santé.



# **محمد عبابو** المغرب جامعة سيدي محمد بن عبد الله

أثر أنظمة التغطية الصحية على نوعية الحياة وجودة الرعاية الصحية لـدي مرضى السرطان بالمغرب: دراسة كيفية لمسار المرض

## عنوان العرض التقديمي:

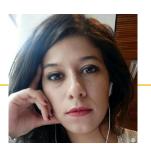
# مفهوم المسار كأداة فعالة في الكشف عن التفاوتات الاجتماعية في أنظمة التغطية الصحية بجهتى فاس-مكناس وطُنجة-الحسيمة-تطوان بالمغرب: مرضى السرطان نموذجًا

# السيرة الذاتية

حاصل على دكتوراه في علم الاجتماع من جامعة إيكس مرسيليا 1 في فرنسا. يعمل حاليًا أستاذًا في جامعة سيدي محمـد بـن عبـد اللـه فــي فـاس. هـو رئيـس سـابق فــي شـعبة علـم الاجتمـاع فــي كليـة الآداب والعلـوم الإنسانية، ظهر المهراز، ومدير مختبر علم السوسيولوجيا والسيكولوجيا. متخصص في علم اجتماع الصحة وعلم اجتماع الأديان. يمتد مجال اهتمامه العلمي في مجال الصحة من التمثيلات الاجتماعية للمرض، والتدبير اليومي للمرض، إلى علم اجتماع الأمراض المزمنة (السكري، والسرطان، والفشل الكلوي،...). كما أنه مهتم بعلم اجتماع الإسلام، والتنشئة الاجتماعية الدينية، والإسلام والأجيال. لـه العديـد مـن المنشـورات الوطنيـة والدوليـة فـى هذيـن المجاليـن مـن البحـث. وهـو أيضًـا منسـق للعديـد مـن المشـاريع البحثيـة الوطنيـة والدوليـة. من بين المشّاريع الجاريـة "تمثـلات مخاطـر كوفيـد 19 وتأثيراتهـا علـى الوقايـة لـدى الشـعب المغربـي" (المعهـد البحث العلمي والتقني، 2020)، و"جودة الحياة وجودة الرعاية للأطفال المصابين بالسرطان في منطقة فاس/ مكناس" (معهد البحث حول السرطان، 2020).

### الملخص

يروم هذا البحث مقاربة تأثير أنظمة التغطية الصحية على الهشاشة الاقتصادية والاجتماعية، وعلى جودة الرعاية الصحية. إن تحليل العلاقة القائمة بيـن أنظمة التغطية الصحية ونوعية الرعاية الصحية المقدمة إلـي مرضـي السرطان، يتجاوز القياس المبنى على مقاربات وصفية كلاسيكية سواء طبية، وبائية، إحصائية أو سوسيولوجية. لدراسة أثر التغطية الصحية على جودة الحياة يجب التركيز على دراسة العلاقة بين وضعية المرضى بالأهداف المنشودة من طرفهم . كما أن رصد تأثير مؤسسات التغطة الصحية على الرعاية الصحية يقتضي فهم وتفكيك العلاقة المركبة بينهما بناء على دراسة ميكروسوسيولوجية تحاول تتبع مسار المرض والمرضى. إن اعتماد مفهوم مسار المرض/العلاج لا يعني اتباع الدورة الطبية المسطرة ومعبدة من داخل المنظومة الطبية، والتي تمشــى بخطـوات ثابتـة ومحسّـوبة ومنَّظمـةً داخـل النظـام الطبـى، مـن دون أن تشـهد انقطاعًا فـى سـيرورة الرعايـة الصحية. تساعد هذه الدورة المرضى في تقليص الشك الذي ينتابهم عند الإصابة بالمرض، وغالبًا ما تتوج بتراجع المرض أو تقلصه أو علاجه نهائيًا. على العكس من ذلك، سنحاول في هذا المشروع دراسة مساراتُ التشخيص والعلاج التي عاشها المرضى منذ ظهور الأعراض إلى مرحلة العلاج، والتي تكون متناثرة ومليئة بالصعوبات ومحفوفة بالمخاطر. نستعمل مسار المـرض كأداة منهجيـة تحليليـة لوصـف التقلبـات التــى تنتـاب بيوغرافيـة مرضـي السـرطان علـي ضـوء المسـار الطبـي الـذي تنظمـه التغطيـة الصحيـة. إن الدخـول فـي مسـار علاجي مختلف عن الدورة الطبية قـد ينجم عـن وجـود هفـوات فـي الرعايـة الصحيـة . تكمـن أهميـة هـذا المفهـوم في مساعدته على الرصد الدقيق لكل المراحل/الأزمات التي مر منها المريض (الأزمات الصحية، الاجتماعية، الاقتصاديـة، النفسـية...إلخ)، المرافقـة لإصابتـه بالمـرض، كما يمكـن مـن فهـم وتحليـل الاسـتراتيجيات التــى يلجـأ إليها المريـض لتدبيـر مرضـه، وتغطيـة مصاريـف المـرض والتفـاوض مـع مختلـف الفاعليـن الذيـن يشـتغلون حـول مرضه، سـواء الفاعليـن فــى نظـام التغطيـة الصحيـة أو مهنييــى الصحـة أو الجمعيـات المدنيـة لمحاربـة السـرطان. كما يُمَكن هذا المفهوم من قياس مدى تعايش المريض مع مرضه ونجاحه في ذلك أو فشله.سيشكل هذا المفهـوم أداة فعالـة فـــ تعريـة وقـع ضعـف التغطيـة الصحيـة علــ جـودة عـلاج السـرطان.



# **هدى كريملي** | المغرب جامعة محمد الخامس

الهشاشة الصحية لدى عاملات الجنس بالمغرب: سبل المعيشة وآليات المقاومة ضمن سياق متعدد المخاطر

### عنوان العرض التقديمي:

# التحديــــات الأخلاقيــــة فى دراســــة عامــــلات الحنييس والانعكياسية البحثيية

# السيرة الذاتية

هـدى كريملـى حاصلـة علـى الدكتـوراه فـى علـم الاجتماع، جامعـة محمـد الخامـس فـى الربـاط، حـول موضـوع "القيادة النسوية واستراتيجيات ممارسـة السـلطة بيـن المحـددات السوسـيو-ثقافية والمعاييـر التنظيميـة، الفاعلات في التنظيميات المدنية نموذجًا". تهتم الباحثة بالعديد من القضايا السوسيولوجية كالنوع الاجتماعي (الجندر)، والسلطة، والدين، والعولمة، والهوية، والشباب، إلخ. ونشرت الباحثة مجموعة من المقالات في مجلات علميـة وأعمـال جماعيـة محكمـة، منهـا: السوسـولوجيا: موضوعهـا ومنهجهـا (ترجمـة)؛ مـوس والديـن؛ مآزق العقلانية الكونية، الابستيمولوجيا اللاهوتية لابن حزم القرطبي (ترجمة)؛ الفاعلية النسوية في الدين الرقمـي؛ النسـاء والقيـادة: المحـددات الاجتماعيـة والمعاييـر التنظيميـة؛ الجنـدر والعنـف الرمـزي: النسـاء فـي مواجهة السقف الزجاجي. كما أنها ترجمت كتاب إرفينغ غوفمان "البناء الاجتماعي للهوية البنسية".

### الملخص

تثير دراسة عاملات الجنس العديد من التحديات الأخلاقية والقيود ذات الأبعاد السوسيو- ثقافية والقانونية والسياسية والاقتصاديـة؛ فالبحث فـى العمـل الجنسـى ينطـوى علـى آثـار محفوفـة بالمخاطـر سـواء بالنسـبة للمشاركات المفترضات أو بالنسبة للباحثيـن/ات. إذ يقتضـى التعامـل مـع فئـات مهمشـة وموصومـة بشـدة وضع العديـد مـن الإجراءات لضمان الأمانـة والمصداقيـة العلميـة مـن دون المسـاس بحقـوق المشـاركات فـب البحث أو تعريضهـنّ لمخاطـر قانونيـة أو تبعـات اجتماعيـة. فالمـرء الـذي يكشـف علانيـة عـن هويتـه كعامـل فـي الجنس قد يتعرض لعواقب وخيمية مثل الاعتقال والسجن والعنف والقطيعة الاجتماعية. تظهر هذه الورقة التحديات المرتبطة بالبحث الإثنوغرافي في مجال العمل الجنسي؛ مقدمين بذلك وصفًا انعكاسيًّا للمشكلات والصعوبات التي صادفناها أثناء البحث الميداني مع عاملات الجنس في المغرب، لا سيما القضايا الأخلاقية والسلامة التي ينطوي عليها الوصول إلى مجموعات سكانية مهمشة ومختبئة. والواقع أن إقامة علاقة مع فئة مستضعفة وموصومة لـم يكن عملية بسيطة ومباشرة؛ إذ كثيرًا ما واجهنا مقاومة: كعـدم الرغبـة فـي التحدث، وتجنب الأسئلة التي نطرحها، وتقديم ردود غير متسقة. وبالتالي فقد كان كسب ثقة المشاركات في البحث وبناء علاقات معهن تحديًا كبيرًا لنا بخاصة أمام رهان حماية الخصوصية وسرية هوية المشاركات وتمثيل العينة والموافقة المستنيرة. نسعى من خلال هذه الورقة إلى التفكير في تجربتنا البحثية انطلاقًا مـن إجـراء الانعكاسـية الذاتيـة، حيـث سـنعرض كيـف عانينـا كباحثيـن فــى مجـال العمــل الجنســى، مـن الوصــم ليس فقط في أدوارنا المهنية كباحثين، وإنما أيضًا في حياتنا الشخصية. وسنعتمد في هذا الخصوص على مفهوم غوفمان (Goffman, 1968) حول الوصم الناتج عن الارتباط بالمجموعات الموصومة. تكون هذه الانعكاسية الذاتية أكثر قـوة بخاصـة فـي سـياق مجتمـع مـا زال فيـه الحديـث عـن العمـل الجنسـي محظـورًا. كمـا نجادل في هذه الورقة في صعوبة أخذ المسافة من المجال، بخاصة المسافة العاطفية عن موضوع البحث أو عـن المشاركات فيـه، وذلـك بهـدف إثارة النقاش فـى ما يتعلـق بكيفيـة التعامـل مـع بروتوكـولات أخلاقيات البحث عند إجراء دراسات حول العمل الجنسى، وتطوير المعرفة اللازمة للتصميم الأخلاقي وغير الاستغلالي لمشاريع بحثية مع العاملات بالجنس.







عبد السلام الفقىر

# المغرب | جامعة محمد الخامس | جامعة ابن طفيل

# السيرتان الذاتيتان

# يونس الوكيلس:

أستاذ علم اجتماع في جامعية محميد الخاميس في الرباط. متخصيص في سياسات الطوارئ الصحيـة وأشـكال تفاعـل المجموعـات المحليـة. كمـا يهتم بسوسيولوجيا الإسلام وتحليل التحولات الاجتماعيـة فــي العالــم العربــي. حــرّر وترجــم وكتــب العديد من الكتب والكتب الجماعية، منها ما يتعلق بالطــوارئ الصحيــة، مثــل: "التدابيــر الوقائيــة شــأنًا سياسيًا واجتماعيًا بالمغرب" عن مركز المسبار للأبحاث والدراسات، (2020)، و"هـل أعلـن المغـرب الطوارئ في الوقية الصحيح؟" عن المعهد المغربـي لتحليـل السياسـات (2020). كما أصـدر كتبا، مثـل: "سوسـيولوجيا الإسـلام المغربـي" (2013)، و"فهـمُ التطـرف الدينـى: الإيديولولوجيـا والحـالات الاجتماعية ومحاولات التحول إلى الاعتدال" (2017)، و"الأنثروبولوجيا الفرنسية: دراسات ومراجعات في تراث إيميل دوركهايم ومارسل موس" (2018). وآخر أعماله: "أنثروبولوجياً الشفاء: الرقية الشرعية وصراع أنماط التديـن" عـن المركـز الثقافــى للكتـاب(2021). و"أنثروبولوجيا المجتمعات الإسلامية" عن دار النشر مؤمنون بلا حدود (2022).

# عبد السلام الفقير:

طالب في سلك الدكتوراه في كلية العلوم الاجتماعية والإنسانية، جامعة ابن طفيل في القنيطرة، تخصص علم الاجتماع. يبحث في موضوع: "شباب الهامش والقطاع غير المهيكل: بناء الهويات واستراتيجيات المقاومـة". نشـر أبحاتًا وترجمات، منها: "شباب الهامش: هويات مارقة تقاوم: الفْرَاشـة نموذجًا" في مجلـة "قيـم" (2020)، و"العمل غير المهيكل والمقاومة: الفْراشة فسس سيدي سليمان أنموذجا"، في مجلة "فكر" (2021). ومـن ترجماتـه: "الواقعـة الاجتماعيـة الكليـة: البنـاء والترابط الجزئى وإعادة التركيب" لنايوكى كاسوغا فى كتاب جماعى عن الأنثروبولوجيا الفرنسية (2018)، و"الفهم والتفسير في فرنسا: من المنهج السيكولوجي لماين دو بيران إلى الأشكال الأولية للحياة الدينية لإميل دوركهايم" في كتاب جماعي عن الفهم في العلوم الاجتماعية (2022).

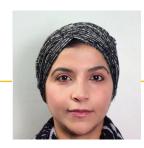
# مقاومة التدابير الوقائية في ظل حالة الطوارئ الصحية لجائحة فيروس كورونا- كوفيد 19 نموذج الأحياء الهامشية لمدينة الدار البيضاء

### عنوان العرض التقديمي:

# مقاومة التدابير الوقائية لكوفيد 19 في الأحياء الهامشية لمدينـة الدار البيضـاء: الأشكـال والعـوامل

### الملخص

تهدف هذه الورقة إلى دراسة مقاومة الساكنة للتدابير الوقائية في مدينة الدار البيضاء، التي ننظر إليها كتقنيات أمـن للأنظمـة الحيويـة تبنتهـا السـلطات الحكوميـة لتعزيـز صحـة السـكان فـــى إطـار اللوائـم الصحيـة الدولية المراجعة (2005)، ومن جملة هذه التدابير: الحجر الصحى والتباعد الجسدي ووضع الكمامة وغسل اليديـن، إلغـاء التجمعـات، التلقيم...إلـخ. ونبيّـن أن المجتمـع البيضـاوي لـم يمتثـل دائمًـا لهـذه التدابيـر طيلـة محطات حالـة الطـوارئ الصحيـة المختلفـة، وشـكك فــى فعاليتهـا وجدواهـا وابتكـر أسـاليب التملـص منهـا عبـر توسـل كل الخطابـات والممارسـات الممكنـة. فمـا هـب أشـكال المقاومـة فـب سـياق مجالنـا البحثـب؟ وكيـف نفهمها ونفسرها في سياق شروط المعيش المجالي والاجتماعي والاقتصادي؟ أكدّت المقابلات المتنوعة بروز المقاومة منذ بداية الأزمة الصحية متمثلة في لايقينية طبيعة المرض والتدابير مكافحته (قبل إعلان الطوارئ الصحية سادت اللامبالاة وسردية المؤامرة). وبعد إعلان الطوارئ وتطبيق الحجر الصحى ظهرت عـدة أشـكال مـن المقاومـة الشـبابية العفويـة (مطـاردات أمنيـة فــى الأحيـاء، تجمعـات فــى الأزقـة، خـرق حظـر التنقل..إلخ). وبرزت المقاومة للخطاب الرسمي عن الوباء في (التشكيك في أرقام الإصابات والوفيات، وضعف الثقة في النظام الصحي، تنزيل تطبيق وقايتنا). وذروة مطات المقاومة بدت في مرحلة اللقام (سـواء مـن طـرف الممتنعيـن عـن التلقيـح، أم الرافضيـن للجرعـة الثالثـة، أم المقبليـن علـــى الحجامـة كتريـاق ضد اللقاح) ثم وصولًا إلى فعل احتجاجي منظم في مدن عدة ضد جواز التلقيح. لقد بينت المعطيات الميدانية أن سلوكات الالتزام بتطبيق التدابير الوقائية والحجر كانت ترتبط بالوضعية السوسيو- اقتصادية والاجتماعيـة، وأن المسألة ليسـت مشـروطة فحسـب بـالإرادة والوعـي، إنمـا تتعـدي ذلـك، لترتبـط بمحـددات سوسيولوجية، تتعلق بعاملين: من جهة، طبيعة السكن، إذ يعدّ السكن في الأحياء الهامشية عاملًا لـم يساعد في مواجهة الوباء، فارتفاع عدد أفراد الأسرة الواحدة وطبيعة الجيرة ساهما في صعوبة ممارسة الحجر الصحى بشروطه الخاصة. ومن جهة أخرى، العمل أو طرائق الكسب، بخاصة لـدى الممارسين للمهـن الحرة ما جعلهـم يمارسـون كل أشـكال المقاومـة فــى ظـل غيـاب دخـل مالــى قـار.







**Jawida** 

# University of Edinburgh | Independent Researcher | Palestine

# **Biographies**

### **Kholoud Al-Ajarma:**

Kholoud Al-Ajarma is a Palestinian anthropologist andrefugeeright's advocate. She has a PhD in Social Anthropology and Comparative Study of Religion from the University of Groningen (Netherlands), an MA in Peace and Conflict Studies (from Coventry University, England) and an MPhil in Anthropology and Development Studies (from the University of Bergen, Norway). Al-Ajarma has worked in the fields of anthropology, Islam, refugee studies, gender, youth leadership, water and migration, human rights, and visual culture in Palestine and several countries of the Mediterranean region including Morocco, Egypt, and Jordan. Al-Ajarma is also award winning photographer and filmmaker who has various experiences developing and leading projects with refugee communities including innovative platforms for human rights research and media production among young refugee youth.

#### Jawida Mansour:

Jawida Mansour obtained an advanced master's degree in cultures and development studies from KU Leuven in 2019 with cum laude, holds a master's degree in Heritage Management from the University of Kent and Athens University of Economics and Business in 2017 with distinction, and Architectural Engineering degree from Birzeit University, with eight years of experience in economic development programs gained through her work locally with civil society organizations and internationally as a volunteer in Morocco, Greece, and Ukraine. Her research interests include human security, anti-colonial resistance, rural tourism, and cultural heritage as a tool for community development.

Family livelihoods and wellbeing in the context of settler-colonialism: the case of tobacco production in Palestine

# **Presentation Title:**

Women's Parallel Labor between Patriarchy, Stereotypes, and **Ouestions of Wellbeing in the wake of COVID-19 Pandemic** 

### Abstract

Tobacco production plays a significant role in the economy of Jenin governorate in the West Bank, Palestine, providing employment and sustenance to thousands of growers, farmers, merchants, and women in a form of parallel/informal labor. Based on seven months of ethnographic fieldwork conducted by a team of three Palestinian researchers, this paper analyzes the division of labor in the tobacco value-chain focusing mainly on the experiences of female workers who are responsible for separating the tobacco leaves, preparing them for the drying process, and/or rolling dried tobacco into cigarettes. These responsibilities are performed from their homes. The paper questions whether female labor within the tobacco-value chain gives them a kind of power and economic independence from male family members and patriarchal systems or if the house-confined work deprives them from engaging in social, cultural, or political activities. Both assumptions are related to stereotypes often expressed by outsiders and within development discourses that label these women as marginalized, vulnerable, and 'in need of empowerment'. The paper then discusses the work conditions of female workers with the wake of the COVID-19 pandemic during which many people - all around the world- had to work remotely. Within this changed dynamic of work from public sphere to the private, this paper questions if altering attitudes toward remote working would affect the way these female workers are seen and if the changed attitudes towards working from home has changed the view towards women's work in the private sphere. Moreover, the paper provides an analysis on how remote working has affected the wellbeing of female workers in light of the increased domestic burden and hygienic practices brought by the pandemic such as intensified cleaning, caring for the sick, and homeschooling children, and other traditional gender roles which are reinforced on women.



# Wassila Benkirane | Maroc

Université Sidi Mohamed Ben Abdellah

Le cancer du sein et la stigmatisation des femmes : étude de cas des patientes atteintes de cancer de sein dans la région de Fès-Meknès

### Titre de la Présentation:

La stigmatisation sociale et le cancer féminin : l'expérience de vie des patientes atteintes de cancer du sein dans la région de Fès-Meknès (Maroc)

# **Biographie**

Wassila Benkirane est Docteure en Sociologie de l'Université Hassan II de Casablanca. Elle a effectué sa recherche postdoctorale à l'Université Sorbonne Nouvelle (Paris3) en collaboration avec la Fondation Maison des Sciences de l'Homme (FMSH). Elle est actuellement professeure habilitée à l'Université Sidi Mohamed Ben Abdellah de Fès et chercheuse au sein du Laboratoire de Sociologie et de Psychologie (LSP). Elle est spécialiste de la sociologie du genre. Elle intègre l'approche genre dans différentes thématiques de recherche en sciences sociales comme le genre et la santé, le genre et le travail, et le genre et la migration. Elle a publié des articles sur des thématiques sociales variées comme le genre et les dynamiques familiales, les inégalités d'accès aux soins des patients atteints de cancer... Son dernier travail de recherche porte sur le cancer féminin et la stigmatisation sociale dans le cadre du programme de recherche du Conseil Arabe des Sciences Sociales.

#### Résumé

Il existe plusieurs études biomédicales qui traitent la question du cancer du sein, mais très peu de recherches sociales sur la thématique surtout s'agissant de la stigmatisation sociale des patientes atteintes de cette maladie. La stigmatisation sociale a souvent été associée à des maladies qui entraînent la honte comme le VIH ou les autres IST ou le handicap, mais rarement associée au cancer. De plus en plus d'études anglophones confirment la corrélation de la stigmatisation sociale (social stigma) avec le cancer du sein (breast cancer). D'ailleurs, nous cherchons à démontrer dans cette étude si les femmes subissent la stigmatisation sociale liée à la maladie, et si elles la dissimulent en vue d'éviter d'être stigmatisées ou si elles l'assument. À travers une enquête qualitative dans les centres d'oncologie de la Région de Fès-Meknès, nous étudierons les parcours de soins des patientes et les impacts sur leur santé morale et physique. L'image du corps de la femme atteinte de cancer du sein est une composante essentielle dans l'analyse de l'impact de la maladie sur la féminité. Nous étudierons d'une part, le rôle des mesures esthétiques dans l'amélioration de l'acceptation du corps (foulard/perruque/traçage des sourcils en cas d'alopécie, prothèse/ reconstruction mammaire en cas de mastectomie). Et nous aborderons d'autre part les contraintes d'accès aux soins qui impactent la qualité de prise en charge des femmes dans une situation de vulnérabilité socioéconomique. Nous relèverons les choix ou les sacrifices faites par ses femmes au cours de la trajectoire de la maladie afin de vérifier comment la qualité de soins et la stigmatisation sociale affectent-elles leur qualité de vie et leur bien-être au niveau des relations conjugales, familiales et sociales. Enfin, nous allons énumérer les besoins des femmes atteintes de cancer du sein en vue d'améliorer leur qualité de vie et de prise en charge.







**Fatima** Khaoulani Idrissi

Université Sidi Mohamed Ben Abdellah | Centre d'Etudes et de Recherches en Sciences Sociales - CERSS | Maroc

## **Biographies**

### **Ben Ahmed Hougua:**

Ben Ahmed Hougua est enseignant chercheur de science politique et des relations internationales à l'université Sidi Mohamed Ben Abdellah à Fès (Maroc). Il est titulaire d'une thèse de doctorat en science politique à l'université Mohamed V à Rabat. Il a à son acquis le prix arabe des sciences sociales, dans sa sixième édition, délivré par le Centre arabe d'étude et d'analyse des politiques, situé à ad-dawha (Qatar). Il a également mené des études financée par le conseil arabe des sciences sociales. Le chercheur s'intéresse à l'étude des institutions politiques, des mobilisations protestataires et de l'instabilité politique dans la région MENA, et ce sous le prisme des facteurs structurels et socioculturels. Il publie en Français, en anglais et en arabe, dans des revues indexées et investit davantage dans l'analyse quantitative des phénomènes sociopolitiques.

#### Fatima Khaoulani Idrissi:

Titulaire d'un doctorat en sciences politiques et chercheuse au centre d'études et de recherches en sciences sociales-Rabat. Elle est également intéressée par les études de genre.

Le deuil impossible dans le contexte marocain Pertes sans obsègues et complications post-mortem à l'heure de Covid 19

### Titre de la Présentation:

A dieu cher Papa! Phénoménologie ancrée de l'expérience de la perte chez une jeune marocaine résidant à l'étranger

### Résumé

La présente étude se donne pour objet les sentiments de vide et la crise du sens, caractéristiques du deuil intervenant suite à la perte d'un parent dans le contexte de Covid 19. Elle prend appui sur le cas de figure d'une jeune marocaine, résidant au Canada, qui n'a pas pu faire les derniers adieux à son cher papa décédé avant de prendre l'avion de Montréal à Casablanca. Quand elle est arrivée à sa ville natale, son papa n'est plus là, il a rejoint son ultime demeure après quelques jours d'hospitalisation. Suite à ces péripéties, la jeune marocaine a posté un court texte si étonnant sur Facebook dans lequel il fait élégie de son cher papa. Après avoir pris contact avec la jeune marocaine qui a accordé son autorisation à étudier son texte complété par des entretiens, les chercheurs décident d'aborder l'ensemble du corpus du point de vue de la méthode de la phénoménologie ancrée. L'objectif est d'étudier les modalités des existentiaux liées à l'être avec dans le monde, dont l'altération est responsable de la profusion des sentiments de vide. L'expérience vécue du deuil est ainsi explorée à la lumière de la phénoménologie de Heidegger et de Merleau-Ponty.



**Badiha Nahhass** 



**Bouchra** Haddou Rahou

Université Mohammed V | Institut Supérieur des Professions Infirmières et Techniques de Santé - ISPITS | Maroc

# **Biographies**

#### **Badiha Nahhass:**

Docteure en sociologie. Elle est professeure à l'Université Mohammed V-Rabat. Ses recherches portent sur la construction de l'appartenance nationale, la mémoire, les dynamiques sociales et les modes de gouvernement au Maroc, à partir du cas du Rif. Elle est membre fondatrice du CRESC (Centre de recherche et d'études sur les sociétés contemporaines). Parmi ses travaux récents : « Le Rif: les méandres d'une réconciliation» (2022) ; « Le Rif : appartenance nationale dissidente et la formation de l'Etat » (2019) ; « Un musée pour gouverner la marginalité : les conflits de patrimonialisation dans le Rif » (2016)

#### **Bouchra Haddou Rahou:**

Doctorante en sociologie de la santé, titulaire d'un Doctorat National en Epidémiologie, d'un Master en Santé Internationale, d'un Master en pédagogie appliquée aux sciences de la santé et d'un Diplôme d'état de Sage-femme. Elle est enseignante à l'Institut Supérieur des Professions Infirmières et Techniques de Santé (ISPITS) de Rabat. Elle est aussi Enseignante vacataire à la faculté des lettres et sciences humaines, Université Mohammed V, Rabat et Chercheur associé à l'Institut Universitaire de la Recherche Scientifique : Groupe de recherche "Sciences sociales et santé". Dr Bouchra Haddou Rahou est auteure et co-auteure de 14 articles publiés dans des revues indexées.

La guerre du Rif et ses effets de santé persistant : mémoires, maladies et vulnérabilités

### Titre de la Présentation:

Le Cancer au Rif: une incorporation chronique de la violence coloniale

### Résumé

Des recherches historiques récentes rapportent que les forces militaires espagnoles ont fréguemment utilisé des armes chimiques lors de leurs invasions coloniales dans le Rif (1921-27). Une telle violence et ses mémoires ont été incorporées et perpétrées par une tradition orale qui reste très vive encore aujourd'hui. Ainsi, plusieurs récits et témoignages relient la prévalence élevée des différents types de cancer dans la région aux effets de ces gaz chimiques. C'est dans le but de comprendre ces processus que s'inscrit notre recherche « La guerre du Rif et ses effets persistants : mémoires, maladies et vulnérabilités ». L'objet de cette communication est d'analyser un des aspects de cette recherche, à savoir : l'ncorporation (embodiment) de la violence chimique coloniale vécue comme une maladie chronique ou comment le cancer a émergé comme maladie ou incorporation chronique de la violence coloniale? Comment l'association a été faite entre le cancer et la guerre chimique? Nous allons exposer comment cette question a évolué, sous ses doubles registres politique et social, en relevant, sous le prisme du travail de mémoire, les actions entreprises par les acteurs sociaux locaux et en analysant l'évolution du cancer d'une demande sociale à un objet politique, et une affaire d'État ou des États. Mots-clés. Guerre du Rif; gaz chimique; cancer; mémoires incorporées; acteurs sociaux.





Research on the Arts Program
Programme de recherche sur les arts



# لمحـــــة عن البرنــــامج

انطلق برنامج البحوث حول الفنون في العام 2018، وهو برنامج مشترك بين الصندوق العربي للثقافة والفنون (آفاق) والمجلس العربي للعلوم الاجتماعية. يهدف البرنامج إلى دعم البحوث التي تتناول الممارسات الفنية عبر مختلف التخصّصات والمقاربات المنهجية والتي تعالج الموضوعات الرئيسيّة التي تهمّ المنطقة العربية. ويهتم البرنامج بشكل خاص بالإجابة عن سؤال تحليليّ محدّد مرتبط بالفنانين/ات والممارسات الفنية و/أو الإنتاج الفني بالإضافة إلى توثيق وتحليل العمليات والممارسات التي يتضمّنها الربط بين الأعمال الفنية والثقافية في سياقات محدّدة وإنتاجها والتفكير فيها ونقلها.

يتوجه البرنامج إلى الأكاديمييـن/ات وممارسـي/ات الفنـون، سـواء كانوا أفرادًا أم مجموعات بحثية، أم مجموعات بحثية ناشـطة أم المؤسسـات التـى تهتـم بإجـراء الأبحـاث فـى الموضوعـات ذات الأهمية للمنطقـة العربية. مدة المنحة لا تتعدى 24 شـهرًا.

تـم تمويـل الـدورات الأولـى حتى الرابعـة (2018 – 2021) مـن برنامج البحـوث حـول الفنـون مـن قبـل "آفـاق" والمجلـس العربـي للعلـوم الاجتماعيـة مـن خـلال منحـة مقدمـة مـن مؤسسـة أنـدرو و. ميلـون للمجلـس العربـى للعلـوم الاجتماعيـة.

# **Program Description**

The Research on the Arts Program (RAP) was launched in 2018, and is a joint program between the Arab Fund for Arts and Culture (AFAC) and the Arab Council for the Social Sciences (ACSS). The AFAC-ACSS RAP supports research on all art practices across disciplinary boundaries and methodological approaches on key themes of concern to and in the Arab region. It aims to answer specific analytical questions concerning artists, art practices and/or art production, in addition to the analysis of processes and practices involved in connecting, producing, thinking, and communicating art and culture work in specific contexts.

The program targets academics and art practitioners working individually, or in teams, collectives, or institutions, who are particularly interested in conducting research on key themes of concern to and in the Arab region. Grants are intended to support a maximum timeline of 24 months.

Cycles 1 to 4 (2018 - 2021) of the Research on the Arts Program are funded by AFAC and the ACSS. Funds to the ACSS are provided by the Andrew W. Mellon Foundation.

# Description du programme

Le programme de recherche sur les arts a été lancé en 2018, c'est un programme conjoint entre le Fonds arabe pour les arts et la culture (AFAC) et le Conseil arabe pour les sciences sociales (CASS). Le programme AFAC-CASS de recherche sur les arts vise à soutenir la recherche sur toutes les pratiques artistiques à travers les frontières des disciplines et des approches méthodologiques sur des thèmes essentiels qui concernent et dans la région arabe. Il vise à répondre à des questions analytiques spécifiques concernant les artistes, les pratiques artistiques et/ou la production artistique, en plus de l'analyse des processus et des pratiques impliqués dans la connexion, la production, la réflexion et la communication du travail artistique et culturel dans des contextes spécifiques.

Le programme s'adresse aux universitaires et aux praticiens de l'art travaillant individuellement ou en équipe, en collectif ou en institution, qui sont particulièrement intéressés à mener des recherches sur des thèmes clés qui concernent et impliquent la région arabe. Les bourses sont destinées à soutenir les travaux de recherche pendant une période maximale de 24 mois.

Les cycles 1 à 4 (2018 - 2021) du programme de recherche sur les arts sont financés par le Fonda Arabe pour les Arts et la Culture (AFAC) et le CASS. Les fonds destinés au CASS sont fournis par la Fondation Andrew W. Mellon.

# السير الذاتية للجـــان الدختيــار

### دریس کسیکس

كاتب وروائي وكاتب مسرحي وباحث مغربي. وهو أستاذ في المنهجية والكتابة الإبداعية، ومدير مركز إيكونوميا Economia للبحث في العلوم الاجتماعية والاقتصادية والتدبيرية في العراد. حاز كتابـ Economia للبحث في العلوم الاجتماعية والاقتصادية والتدبيرية في الرباط. حاز كتابـ be métier d'intellectuel : dialogues avec quinze penseurs في الرباط. وهن أرقى الله الذي شاركت فاضمة أيت مس في تأليفه، جائزة الأطلس الكبير وهي أرقى جائزة في المغرب تُمنح للكتّاب في العام 2015. وهو أيضًا أحد منسقى كرسى فاطمة المرنيسى في الرباط.

كان أستاذًا زائـرًا فـي جامعـة نـورث وسـترن فـي العـام 2017، ودُعـي فـي العـام 2019 لإلقاء سلسـلة من المحاضـرات فـي جامعات أمريكية مختلفة (جامعة كاليفورنيا فـي لـوس أنجلـوس، وتوليـن، وويليامـز). تـم تعيينـه فـي العـام 2019 كعضـو فـي اللجنـة العلميـة لمـيــ CODESRIA (مجلـس دعـم العلـوم الاجتماعية فـي إفريقيا). نشـر أخيـرًا روايـة بعنـوان Détroit d'Averroes.

تتمثل اهتماماته الرئيسية بصفته باحثًا في الإعلام والثقافة وطرائق الوساطة المختلفة بين الفنون والبحث. إلى جانب تحليل العلاقات بين التعبيرات الرمزية والمؤسسات، عمل طوال السنوات العشر الماضية على وسائل مختلفة لعدم الانضباط والرضوخ من خلال النسيج الفني وإنتاج المعرفة والتفاعلات في المجال العام. كتابه الجديد يحمل بعنوان Pathways of indiscipline (دار نشر En toutes lettres).

# كرستن شايد

أستاذة مشاركة في مجال الأنثروبولوجيا في قسم علم الاجتماع والأنثروبولوجيا والدراسات الإعلامية في الجامعة الأميركية في بيروت. حازت درجة الدكتوراه في الأنثروبولوجيا من جامعة برينستون وشهادة البكالوريوس في تاريخ الفن من جامعة كولومبيا. تشمل اهتماماتها البحثية والتدريسية أنثروبولوجيا الفن وعلم الجمال والتأريخ الفني والنظرية، والتحديث والعالمية، والتأثير، والنخب. أجرت أبحاتًا ميدانية وأرشيفية منذ العام 1992 في لبنان وفلسطين. في العام 2009، كانت زميلة في وأرشيفية منذ العام 1992، كانت زميلة في الشرق الأوسط، Wissenschaftskolleg zu Berlin، تلقى بحثها دعمًا من المركز الفلسطيني الأميركي المجرث، وصندوق البركات، ومعهد عصام فارس. ساهمت أيضًا على نطاق واسع في المجتمع الفني، حيث قامت بالتنسيق والعرض والكتابة في المجلات الفنية ووسائل العربية.

### طارق العريس

أستاذ جيمس رايت في كلية دارتموث وزميل غوغنهايم 2021-2021. تلقّى تدريبًا في مجال الفلسفة والأدب المقارن والدراسات المرئية والثقافية، وهو يعمل في مختلف التخصصات واللغات لدراسة مفاهيم الموضوع والمجتمع والحداثة في الثقافة العربية والأدب والفن. تشمل اهتماماته البحثية الإعلام الجديد والثقافة السيبريانيّة والنظرية الأدبية والعلوم الإنسانية الرقمية؛ ودراسات النهضة والحداثة؛ وكتابات السفر وروايات الحرب؛ ودراسات الخيال العلمي واليوتوبيا؛ والفلسفة والأدب الفرنسي في القرنين الثامن عشر والتاسع عشر؛ ودراسات الجندر والجنسانية. وهو مؤلف كتابي Arab Modernity: Literary Affects and the New Political and Leaks, Hacks, and العمي أنه محرّر مختارات جمعية اللغة العربية: أنطولوجيا ثنائية اللغة.

### فاتن مرسی

أستاذة الأدب المقارن في كلية الآداب، جامعة عين شمس في القاهرة. لها دراسات عديدة في مجال الأدب المقارن، ودراسات المرأة، والدراسات الثقافية والأدب العربي المعاصر. نشرت كتابًا عن الأعمال الإبداعية والنقدية للكاتبة رضوى عاشور وتعمل على إنهاء كتاب عن الأدب المقارن والدب العالمي.

اشتركت في لجان التحكيم للعديد من الجوائز الأدبية والنقدية منها جوائز الدولة التقديرية والتشجيعية في الآداب، جائزة رفاعة الطهطاوي في الترجمة، جائزة الشيخ حمد للترجمة وجائزة ساويرس الثقافية (فرع النقد الأدبى).

# یزید عنانی

(١٩٧٥) رام الله. مدير البرنامج العام وقيم رئيس في مؤسسة عبد المحسن القطان. عمل كأستاذ مساعد في دائرة الهندسة المعمارية وبرنامج الماجستير في التخطيط الحضري في جامعة بيرزيت، 2007 – 2010، فلسطين. ترأس المجلس الأكاديمي في الأكاديمية الدولية للفنون فلسطين 2010 – 2012. وهو جزء من العديد من، المجموعات الفنية مثل متلازمة رام الله (Ramallah Syndrome) وتفكيك عمارة الاحتلال (Architecture). وقد قام كقيم بالمشاركة وتنظيم العديد من المشاريع الفنية ومنها المقاهي الحضرية، والمدن الفلسطينية – إشكاليات بصرية والنسخ الثانية والثالثة والرابعة والخامسة والسادسة من معرض المدن – متحف جامعة بيرزيت وخارج الأرشيف – بلدية رام الله وأمم متعاقدة من الباطن والمرفق وهيمنة الحشائش وفلسطين من الأعلى – مؤسسة عبد المحسن القطان. يحاضر عناني وينشر محليا وعالميا في قضايا العمارة والتحولات الحضرية، والفضاءات الاستعمارية وتدخلات الفن في الفضاءات

#### INSTITUTIONAL GRANT

Andariya | Sudan



### **Reem Abbas**

Unpacking the #SudanUprising: Art, Artificial Intelligence & Grassroots Activism

### Presentation Title:

When Art is shutdown: exploring the contemporary impact of the crackdown on Art between 1989 to 1994

# **Biography**

Reem Abbas (born 1989) is a freelance Sudanese journalist, writer, researcher and communications expert. She has been working in the field of communications and advocacy for Sudanese civil society groups and organizations for more than ten years. Her writings on press freedoms have appeared in the Index on Censorship and the Doha Center for Media Freedom and her articles on human rights and socio-political commentary have been featured in the Christian Science Monitor, the Washington Post, the Nation, IRIN news, Al-Monitor, the Guardian, Open Democracy, African Arguments, Medium, Nuba Reports, Women's E-News, Africa Review, the East African newspaper among other media outlets. She also spent years working with Sudanese refugees in Egypt and published a profile on a young refugee musician in the book "Voices in Refuge" published by the American University in Cairo Press.

### **Abstract**

Upon their arrival to power through a coup d'etat in 1989, the Sudanese Islamist regime (known as Ingaz) shut down the national theatre, closed all cinemas, banned love songs on public channels, discontinued magazines and confiscated books. Artists found themselves arrested on morality and decency charges and within a year, arts institutions were shut down. By destroying the entire infrastructure that artists depend on to survive and thrive, the authorities sought to control the art produced. Consequences of this control shaped the art that was produced for three decades, up until the 2018/2019 uprising that partially ousted the regime. Through this research we explore how the Ingaz war on artistic principles transformed the arts culture in Sudan. We focus on three themes: firstly, the closure of the Higher Center for Music and Theatre that led to a lack of resources and opportunities, secondly, the reasons for and patterns of artists' migration, dispersal and exile during the regime and lastly, the arts resistance of the 2018/2019 uprising. Artists, curators and industry players will be interviewed regarding the stagnation and potential revival of art and its infrastructure as part of an ethnography that spans five states: Khartoum, Blue Nile, River Nile, Gedarif and Al-Jazeera. We expect that a reproduction of artists' collective memory regarding the early years of Ingaz will lead to the comprehension of Sudan's contemporary history whilst constructing an overarching narrative that makes visible to us the thought, theory and principles that have shaped artistic resistance from 1989 until today.

# **سالي شلبي** | فلسطين

باحثة مستقلة

زغارىد

### عنوان العرض التقديمي:

# المــوروث الشفـوى بين الهويــة والمعـاصرة

# السيرة الذاتية

سالي شلبي حكواتية محترفة، ومعروفة باسم مستوحي من اسم عائلتها ومهنتها: شلبية الحكواتية. تنقّب وتبحث عن قصص بلاد الشام الشعبية والمعاصرة لتحكيها في عروضها. تعمل في الموروث الشفوي منذ العام 2005. تبدأ ممارستها بعملية بحث طويلة ومعمّقة، ويكون العرض بذاته جزءًا من هذه العملية. وقد قامت بعروض مختلفة ضمن مهرجانات دولية ومحلية. أجرت عدة عروض، منها "خير يا طير" الذي يروي قصة النكبة الفلسطينية كما عرضت وروت من سيرة الظاهر بيبرص، وهي تعمل على إعادة طرح هذه السيرة بشكل معاصر منذ العام 2017، لتكون بذلك أول امرأة تقوم بسرد السيرة في الحيز العام. كما تولت ترجمة الجزأين الثاني والثالث من السلسلة القصصية "حكايتنا حكاية"، بالإضافة إلى أنها تُعدّ وتكتب نصوص البودكاست وتؤديها، ولها عدة إنتاجات صوتية: شلبيات (2019-2015)، وحياكة الكلام (2020)، ورحلة في الجنون (2021)، وكنا وما زلناً – نسخة الأطفال (2021). كما تستضيف على قناتها الخاصة "شلبية الحكواتية" مُجموعة قصصية من الموروث الشعبي العربي والعالمي.

### الملخص

انطلـق بحـث زغاريـد مـن سـؤال مـاذا حـدث للمزغـردات والزغاريـد فــى يومنـا هـذا بعدمـا لاحظـت الباحثـة تلاشــى مساحة الزغاريـد وعـدد المزغـردات فـي المناسبات من حولها. فقامـت بزيـارة عـدة مواقـع مختلفـة فـي الأردن بحثـا عـن المزغـردات والزغاريـد ومـن الأسـئلة التـي تطـرّق إليهـا البحـث: 1- هـل هنـاك فـروق بيـن الزغاريـد المغنّـاة فـي مناطـق مختلفـة فــى الأردن؟ وإن كانــت هنـاك فـروق، مـا هــى العوامـل التــى أثـرت فــى تلـك الزغاريـد؟ 2 - مـن هـنّ مغنّيات الزغاريـد، وكيـف حفظنهـا؟ 3- مـاذا يقلـن عندمـا يزغـردن؟ 4 - هـل تتغيّـر وتتطـوّر الزغاريـد؟ وإن كانـت كذلك، فكيف يكون هـذا التغييـر أو التطـوّر؟ 5 - كيـف ننقـل الزغـرودة اليـوم؟ 6 - هـل بإمـكان الجيـل الجديـد أن يصبح حافظًا لهذا الموروث الشفوي النسائي، وكيف؟ وستعرض الورقة البحثية أهم ما توصل إليه البحث في محوريَّـن: الأول: هويـة الزغاريـد والمرغـردات وكيـف تأثـرت بالموقـع والأحـداث مـن حولهـا. عنـد البحث فـى الكتب والحديث مع النساء الكثير وصف الزغاريد بفلسطينية ولكن كشف البحث عن سبب هذا الوصف وكشف أيضا عـن هويـات متعـددة أثـرت بالزغاريـد و صبغتها بطابعها الخاص المختلـف. والثانـى: أثـر عامـل الزمـن علـى الزغاريـد وعصرنتها. بحيث نستعرض نشوء هذا النمط الإحتفالي كنداء حربي جاهلي ليتطور ويصبح غناء نسائيًّا يعلو في المناسبات الإحتفالية. ولكن مع الحداثة والتطور التكنولوجي ونشوء قطاع صناعة الاحتفالات والمناسبات، لوحـظ تلاشــى للمهاهـاة فــى المسـاحة العامـة. نتأمـل معًـا فــى هـذه الورقـة فــى معنــى الممارسـة والمحافظـة على الموروث الشفوي: ما معنى عصرنتها، وهـل فـي عصرنتها وتطويرها حفاظ عليها أم لا؟



# **علاء الترتير** | فلسطين المعهد العالى للدراسات الدولية والتنموية

توثيق تاريخ الحركة المسرحيّة الفلسطينيّة المعاصرة 2020-1967: عادل الترتير، فرقة بلالين، ومسرح صندوق العجب

## عنوان العرض التقديمي:

# سىـــرة حىــة (سىــرحىــة) مؤقـــتة: عــادل الترتـــير، فرقـــة بلالين، ومســرح صنـــدوق العجب

# السيرة الذاتية

علاء الترتير، مستشار برامج لـدى الشبكة: شبكة السياسات الفلسطينية، وباحث رئيسي ومنسق أكاديمي في المعهد العالى للدراسات الدولية والتنموية في جنيف، سويسرا، وزميل بحثي عالمي في معهد أبحاثُ السلام في أوسلو.

# الملخص

تهدف هذه الورقة إلى توثيق بعض العناصر الرئيسية التي ينطوي عليها تاريخ الحركة المسرحيّة الفلسطينيّة المعاصرة من العام 1967 حتى 2020 من منظور الفنان المسـرحي عادل الترتير، أحد مؤسّسـي الحركة المسـرحيّة الفلسطينيّة. شارك الترتيـر، المعـروف أيضًا باسـم أبـو العجـب، فـى تأسـيس فرقـة بلاليـن ومسـرح صنـدوق العجب في العامَين 1970 و1975 على التوالي، ولا يزال ناشطًا في مجال العمل المسرحي حتى يومنا هذا. وتُشكُّل رحلـة هـذه الفِـرَق، ومسـارات الترتيـر الحياتيّـة والمسـرحيّة، المحـور الرئيســي لهـذا الجهـد البحثـي. هـذه الورقة هي تلخيص مكثف لكتاب نعمل على إعداده كتتويج لهذا العنوان العرض التقديميي والذي يستخدم سيرة حياة الترتير بهدف النظر في تاريخ المسرح الفلسطيني وتطوّره، فضلًا عن توثيقه وتحليله على مدى الأعوام الخمسين الماضية. لا يركّز هذا الجهد البحثي على الحفاظ على التاريخ والثقافة والسرديّات والهوية فحسب، بل يحتفى كذلك بهذا التاريخ والثقافة من خلال الإنتاج العلمى الموضوعي. من هنا، يقدّم البحث وهـذه الورقـة رؤى مُختلفـة مسـتقاة مـنّ المقابـلات المعمَّقـة التـى أجريـت مُع الترتير، ويعاين أرشـيفاته المسـرحيّة الفريـدة. هـذه الورقـة تعكـس أيضًا بعضًا مـن التأمـلات الذاتيـة فـى محطـات مسـرحية فلسـطينية مختارة.



# Alya Karame Lebanon American University of Beirut

The Missing Centuries: Qur'an Manuscripts from the Central and Eastern Islamic Lands c. 950-1250 CE

### Presentation Title:

To Dust / to Ashes: Transposing the Qur'an's Sacrality

# **Biography**

Alya Karame is a lecturer and research associate in the Faculty of Arts and Sciences at the American University of Beirut (AUB) where she was a Mellon Postdoctoral fellow (2019-2020). Before joining AUB, Alya was the holder of the Barakat Trust Award (2018-2019), at the University of Oxford where she started working on her book project on medieval Qur'ans, due for publication in 2023. In 2016, she joined the Kunsthistorisches Institut research program in Florence "Connecting Art Histories in the Museum" and was based for two years at the Museum of Islamic Art in Berlin. Alya obtained her PhD in 2018 in Islamic Art History from the University of Edinburgh and her MA in History of Art & Archaeology from the School of Oriental and African Studies in 2011. In the last few years, she received numerous awards in support of her research and lectured widely on her work.

### **Abstract**

In 2015, ISIS burned the Mosul public library whose collection of books included Qur'anic manuscripts. The group's act can be framed as one that strove to preserve the "original copy" of the Qur'an in the heavens and to destroy all copies held on earth. This performance, like many others of our time that involves the Qur'anic manuscript, revives historically rooted debates related to the materiality of the Qur'an and the ways in which people have engaged with the text's physical manifestation. While the relation of the sacred text to its material form can be traced back to a theological framework, it can be situated at the core of the formation of the secular aesthetic realm in the museum context. This paper investigates the contemporary shaping of the Qur'an's sacredness as it gets negotiated or transposed onto different realms, in and beyond the Islamic context.



# Yara Khoury Nammour | Lebanon

American University of Beirut

Arabic/Latin Bilingual Book Structures

### **Presentation Title:**

Opening the book from the "wrong" end; **Arabic/Latin Bi-scriptal Book formats** 

# **Biography**

Yara Khoury Nammour is a graphic designer, type designer, author and educator. She is an independent designer since 2017 after a 20-year career as design director at AlMohtaraf design house where she designed identities, books and Arabic typefaces among others. She is the author of 'Nasri Khattar: A Modernist Typotect' (Khatt Books, 2014). She is currently a practice-based researcher on Arabic typographic practices and an assistant professor of graphic design at the American University of Beirut.

### **Abstract**

This paper presents the initial results of a practice-based research that studies possible formats of bi-scriptal book designs taking Arabic and Latin scripts as a point of reference. Given the opposing reading directions of these two scripts, something that directly affects the opening side of the bound document, this paper dissects the deliberations that graphic designers consider in order to come to a decision regarding the structure and format of the book. It then parametrizes these deliberations to include them in a decision tree model that yields several formalistic and structural results. The results consider the opening side as a point of departure to reveal the action(s) required for reading the document in either script. The results of the decision tree should be used as a starting point for designers or a tool for reflection rather than a defining set of structural solutions.



Randa Aboubakr



Magda Hasabelnaby

Cairo University | Ain Shams University | Egypt

# **Biographies**

### Randa Aboubakr:

Aboubakr is a Professor of English and comparative literature at Cairo University, Egypt She is the author of 'The Conflict of Voices in the Poetry of Dennis Brutus and Mahmud Darwish', and Co-editor of 'Spaces of Participation: Dynamics of Social and Political Change in the Arab World', Cairo and New York: The American University in Cairo Press, 2021. Her research interests include Modern English literature, popular culture, Egyptian colloquial poetry, translation studies, and sub-Saharan African literature. She has been a research fellow at University of Texas at Austin, USA, Leiden University, the Netherlands, University of Florence, Italy, the Jagiellonian University, Poland, and Zentrum Moderner Orient-Berlin, the Wissenschaftskolleg zu Berlin, Germany, and the Alexander von Humboldt Foundation.

### Magda Hasabelnaby:

Magda Hasabelnaby is a professor of English literature at the Faculty of Women, Ain Shams University, where she teaches U.S. literature, comparative literature, and translation. Hasabelnaby has published research papers in international journals, and has contributed chapters in books published by Routledge, De Gruyter, Lexington, and Lehigh University Press. Her interests include Arab and Muslim writers, Palestinian literature, and intersections between religion and literature. She is also a professional translator: she has published Arabic translation of English poetry, in addition to the translation a novel, Ray Bradbury's Fahrenheit 451. She has been a visiting scholar in several universities which included Universities of Virginia, Oregon, and Illinois at Urbana Champaign. In addition to her academic interests in literature and translation, Magda is a professional teacher trainer; she shared in training school and university teachers on "active learning" as a consultant for national and international educational projects.

Nafas: An Egyptian Literary Cookbook

### Presentation Title:

### **Egyptian Literature Archiving the Egyptian Cuisine**

### **Abstract**

This paper outlines the book project we are currently working on under the title Nafas: An Egyptian Literary Cookbook. The book explores how food is depicted in Modern Egyptian literature, and how its various literary representations reflect a variety of emotions, socio-economic conditions and cultural practices. This endeavor stems from an initial proposition that, like in most cultures of the world, food permeates all aspects of life in Egypt and that literature reflects this permeation. In its investigation of this tripartite relation, our book tries to answer core questions: Can we understand a culture through its food and culinary practices? How does Egyptian literature archive the Egyptian cuisine? what can the Egyptian cuisine reveal about Egyptian culture? What is the place of personal experiences in cookbooks? Our presentation will explore the interconnectedness between the three main components of the book: 1- excerpts from Modern Egyptian literary works where food features significantly, 2personal narratives and reflections by the three authors of the book meant to highlight the cultural aspects of cooking which involve folk beliefs, family traditions, affective experiences, and personal and social histories, 3- recipes of the dishes described alongside photos representing them. Aware that the use of the term 'Egyptian culture' can and does have essentialist undertones, our presentation will also dwell on the criteria we have relied on in selecting the works and the dishes featured in the book, which have enabled us to present the work of both canonical and emerging writers, and demonstrate the variety of food cultures in Egypt by including food recipes belonging to various regions and ethnic backgrounds. The paper will conclude with some of the book's key findings.

#### **COLLECTIVE GRANT: SOCIETY OF FALSE WITNESSES**

University of Basel | Independent Researcher | Lebanon



Jessika Khazrik



Ahmad Baydoun

### **Biographies**

#### Jessika Khazrik:

Jessika Khazrik is an artist, composer, technologist and writer whose indisciplinary practice composition ranges from steganography, machine learning, ecotoxicology, performance philosophy of intelligence and history of science and music. Khazrik works with a trans-millennial production of knowledge based on an environmental understanding of the techno-politics of voice, media and code. While tracing the history, political economy and myths of discipline, her indisciplinary practice revolves around the collective search and need for polymathic resonance in the 20th-21st century and long-term future. Her research-based practice, music and performances have been the subject of features in multiple artistic and academic publications, investigative journalism platforms, computer science and architecture conferences and radio broadcasts, as well as, critical legal studies and collective advocacy platforms. She is the founder of the Society of False Witnesses.

#### **Ahmad Baydoun:**

Ahmad Baydoun (b. 1994, Beirut) is an architect and researcher who frequently operates in artistic settings. He is interested in developing research-based projects around collective memory in situ and in generated environments, critical cartographic and pedagogic practices that resist the carceral continuum in architecture and urbanism. Currently, Ahmad is building a repository for the decaying Khiam Detention Center to publicly perpetuate its infamous memory in the face of recent attempts of erasure and biased revisions of its history. His research-based projects have been supported by and presented in Technical University of Delft, Art Jameel, Beit Beirut, Hammana Artist House and the internet.

Cartoo	ıranhı	of Da	arkness
Cartou	li abiii	y OI Do	

#### **Presentation Title:**

Towards a Cartography of Darkness:

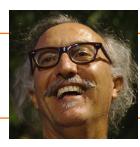
Militiazed Kleptocracy and the Toxic Bankability of Energy and the
Environment in Lebanon

#### **Abstract**

In recent years, Lebanon has been very visibly battling an unprecedented economic collapse, heavy electricity, water, food and fuel shortages, multiple infrastructural failures, and a securocratic rule that have never been that evidently kleptocratic. In these deteriorating conditions that contaminate, deny and denigrate life, everything might feel powerless. What if this everyday experience of scarcity is not regressive but vatic and indicative of a worldly future? What do we need to unlearn about our world in order to study it and strategize differently? نادى شهود الزور / The Society of False Witnesses will be presenting on خريطة الظلام / Cartography of Darkness', a collective web-based research platform that seeks to publicly probe and critically map the obscure genealogies of Lebanon's techno-political and ecological histories of dispossession, ecocide and agnotology. The cognitive mapping platform is comprised of a sonified accretive map made of several layers of interactive strata and spatialized data, a public media repository that makes accessible for the first time online material found in personal archives created by scientists, artists and investigative journalists and the scraped web, new text and audio research published every month as part of a seasonal periodical/research chapter and an open-source forum. Every periodical/research chapter seeks to expose the regimes of invisibility that contaminate and head Lebanon's hegemonic modes of production, while fostering new ways to collaboratively see into, study and transform our environment.

#### INSTITUTIONAL GRANT

RIWAQ - Centre for Architectural Conservation | Palestine



Khaldun Bshara



Dana Abbas

# **Biographies**

#### Khaldun Bshara:

Khaldun Bshara (PhD. Socio-cultural Anthropology) is an architect, restorer and anthropologist. He is currently an assistant professor at the Department of Social and Behavioral Sciences at Birzeit University, and serves as a senior advisor for Riwaq Centre, Ramallah, where he has worked since 1994 in documenting, protecting and restoring built Palestinian heritage. Bshara received his B.Sc. in Architectural Engineering from Birzeit University (1996) and his MA in Conservation from the Catholic University of Leuven, Belgium (2000). Interested in refugees, space and memory, he joined the University of California, Irvine on a Fulbright Scholarship where he obtained MA in Anthropology in 2009 and his PhD in 2012.

#### Dana Abbas:

Dana Abbas is an architect and researcher based in Palestine. She is part of Riwag's team (Center for Architectural Conservation) since 2018, and is a lead architect in "The Life Jacket Project" aiming at the revitalization and development of rural Jerusalem. Dana holds a BA in architectural engineering from Birzeit University and an MA in Research Architecture from Goldsmiths University of London. For 12 years, her experience spanned between academia, research, heritage conservation, and community-based cultural practices. Her current work aims at developing research-based practices within the realm of heritage conservation and exploring new participatory design approaches in the light of Riwag's projects in rural Palestine.

The Absent Map: Rural Jerusalem in an Alternative Narrative

#### Presentation Title:

The Absent Map: Finding your way in your homeland

#### **Abstract**

"The Absent Map" contributes to Riwag's ongoing research on rural Jerusalem, within its broader project "The Life Jacket", which aims at the restoration and regeneration of rural Jerusalem. "The life Jacket" was Riwag's response to the marginalization and fragmentation of rural Jerusalem. While many research projects and creative practices emerged from Riwag's efforts to challenge the status quo and the on-the-ground colonial practices, "The Life Jacket" responds to the geopolitical impasse facing Jerusalem, one imposed by the Israeli settler colonialism, including separation, fragmentation and marginalization. "The Absent Map" is a one-year research-based project which opens mapping experiments to creative encounters, to present multiple readings of the history of the Jerusalem area. Through this project, we want to situate rural Jerusalem at the core of the processes of history-making by bringing to the fore the local know-how, the forgotten, the unknown and the informal knowledge of its communities. This article builds on the curated work of five researchers who were selected to contribute to the research using their practices and tools to rethink the map of Jerusalem/rural Jerusalem. "The Absent Map" is not suggesting to draw a counter map as much as to present multiple readings of Jerusalem's history, and a different voice in telling the story. The outcomes of the research and interventions on local communities and their mutual relations allow us to map absent connections and flows of bodies, ideas and materials amidst dramatic changes that have shuttered Jerusalem and its rural surroundings in the last century and more acutely in the last two decades.



# **Touda Bouanani** Maroc Chercheuse Indépendante

FEMME, ARABE ET ... CINEASTE

Titre de la Présentation:

Intilak: cinéma retrouvé

# **Biographie**

Touda Bouanani est artiste pluridisciplinaire avec la mémoire au centre de ses recherches. Elle est également la fille d'Ahmed Bouanani (1938-2011), poète, cinéaste, écrivain et dessinateur. Elle s'est donnée pour mission de préserver et de diffuser le travail de son père. Elle a dirigé un numéro spécial Ahmed Bouanani de la revue littéraire Nejma n°9 (éditions La Librairie des Colonnes, Tanger, 2014). Elle a co-dirigé avec Omar Berrada la publication à titre posthume de La septième porte, une histoire du cinéma au Maroc de 1907 à 1986 de Ahmed Bouanani, publié en 2020 aux éditions Kulte. Elle a créé en 2021 l'association Archives Bouanani (avec Ali Essafi, Léa Morin, Marie Pierre-Bouthier) pour la préservation des archives familiales qui concernent aussi l'histoire culturelle marocaine du XXème siècle avec l'objectif de préserver les archives physiques et de les partager sur une plateforme numérique.

#### Résumé

Intilak est un projet de recherche engagé pour une ré-écriture féministe et décoloniale de l'Histoire du cinéma. La recherche s'intéresse à une série de textes, de manifestes, d'essais, d'entretiens et d'ouvrages - aujourd'hui difficilement trouvables ou encore inédits - de cinéastes, théoriciennes et critiques des avant-gardes cinématographiques des années 1960 et 1970 en Afrique du Nord, notamment Mouny Berrah, Wassyla Tamzali, Farida Benlyazid, Assia Djebar, ou encore les écrits de Monique Martineau Hennebelle. Il s'agit en les exhumant, en les collectant, en les étudiant et en les faisant resurgir de les sortir de l'invisibilité, de les remettre au centre et d'en permettre la circulation. Et cela au travers d'une collection de rééditions enrichies de ces ouvrages et textes, de traductions et de compositions d'anthologies. Notre premier projet – en cours –est la traduction (en anglais et en arabe) et la ré-édition de « En attendant Omar Gatlato » publié initialement en 1979, à Alger, en français. Jamais distribué, quelques exemplaires ont été sauvés du pilon il y a une dizaine d'années par l'autrice, l'activiste féministe et écrivaine Wassyla Tamzali. Dans ce livre, elle revient sur toute la filmographie algérienne, jusqu'en 1976, et s'intéresse également au cinéma tunisien. Projet mené par Touda Bouanani, Maya Ouabadi et Léa Morin. En collaboration avec Archive Books (Berlin-Milan), Editions Motifs (Alger), les archives Bouanani (Rabat) et Talitha (Rennes). Avec le soutien du Fond Arabe pour les Arts et la Culture (AFAC) et le Conseil Arabe pour les Sciences Sociales (CASS) pour le Programme recherche sur les arts (RAP), et du programme Deux Rives de l'Institut Français.



# ريم مرجى | الأردن باحثة مستقلة

حوران، أما عن باقى أنحاء الوطن (انعكاسات الأغنية الشعبية في السردية الاجتماعية)

## عنوان العرض التقديمي:

# حــوران، أمـا عن بــاقي أنحــاء الـــوطن (انعكـاســات الأغنيــة الشعبيــة فَى الســردية الاجتمــاعية)

# السيرة الذاتية

ريـم مرجـي معماريّـة وقيّمـة معـارض. تحمـل شـهادة الماجسـتير فـي ممارسـات تقييـم المعـارض مـن المعهـد الأوروبي للتصميم – فينيسيا، عملت كجزء من فريق القيمين في دارة الفنون - مؤسسة خالد شومان. شاركت أخيرًا في تنسيق "ما بعد ساعات العمل"؛ وهو برنامج إقامة فنّية يستكشف ما تمثّله المؤسّسات الثقافيّة من إمكانات أو قيود، بالإضافة إلى ثلاثية المعارض؛ "إنترنت الأشياء: عالم آخر ممكن" و"قياس الحياة: ملاحظات نحو تبادل مستحيل" و"إيكولوجيات ما بعد الاستعمار". تهتم مرجى بالإنتاج الفنيّ والثقافيّ وتقاطعاته مع مسار الحياة اليوميّ والواقع الاقتصاديّ والسياسيّ المَعيش.

### الملخص

يهـدف البحـث إلـى تقديـم قـراءة للموسـيقي الحورانيّـة وعلاقتهـا بالواقـع والسـياق السياسـيّ، ودراسـة مـدي تأثَّرها وأثرها بالأنماط المعيشيَّة الناتجة مـن الأنظمـة الاقتصاديَّـة المرتبطـة بالمجتمعـات الزراعيّـة (الفلاحيّـة) والأرض كأساس للوجود والعيش، واستكشاف ارتباط هذه الموسيقي بالممارسات الاجتماعيّة المختلفة، مثل الفرح والحزن والرثاء... واستخدامها كأداة للتمثيل والتعبير عن منظومة فكريّة وثقافيّة معيّنة. عند التفكير في الموسيقي الحورانيّة المرتبطة بجغرافية حوران المتعارف عليها تاريخيًّا، والممتدّة على شكل حدود متداخلة ماً بين هضبة الجولان وعلى طول غور الأردن مرورًا بجبال عجلون حتّى الصحراء الشرقيّة في سوريا والأردن وجبل العرب (جبـل الـدروز) وصـولًا لجنـوب دمشـق، تظهـر السـرديّة الاسـتعماريّة بوضـوح، حيـث يسـعب هـذا المشـروع/ البحث إلى تفكيك السرديّة الاستعماريّة الطاغية التي حاولت أن تفصل هذه المنطقة ذات الإيكولوجيا والطبيعة المتناغمة، وتقسَّمها ما بين ثلاث دول، متجاهلة كلُّ هذا التقارب الهائل بين سكَّان وأهل المنطقة، والعوامل المشتركة والأنساب المتداخلة والتاريخ وسبل العيش التي تضمّهم، بالإضافة إلى طرح تساؤلات حول تأثير سياسات الدولة الوطنيّة والسلطات على حلقات الإنتاج الفنّى الشعبيّ وعلى محتواه، من لحن وكلام، لجعله أكثر ملائمة للاستهلاك. ويتطرق البحث إلى أنماط تَغيُّر هذه الموسيقي وطرائق إنتاجها في الوقت العاليّ، مقارنـة بالسـابق، بـدءًا مـن تأليـف الفللّـحيـن والمزارعيـن كأفـراد ومجموعـات للكلمـات والألحـان، انتقـالًا إلـى دخـول الآلات الموسيقيّة المختلفة، كالأورغ بـدلِّد من الآلات النفخيّة والإيقاعيّة، ما أدّى إلى نقل وتحويل عمليّة الإنتاج مـن غـرف البيـوت والحقـول إلـي الاسـتديوهات المغلقـة، وتحوّلهـا مـن موسـيقي عفويّـة عضويّـة تنتشـر بشـكل تلقائيّ ارتجاليّ إلى مشروع إنتاجيّ ضمن هياكل واضحة ومخطّطة مسبقًا.



**Eman Abdou** Egypt Helwan University

Paintings' Stories: The Forgotten Route

#### Presentation Title:

# Routes and stories of Modern Egyptian Painting

# **Biography**

Eman Abdou is a visual artist whose work addresses Spirituality, Psychogeography and Politics. She's an Assistant Professor at the Painting department, faculty of Fine Arts at Helwan University. In 2014, she completed her PhD degree from Helwan University, and wrote her thesis on "Egyptian Art and its Relation to Politics since 1990 till Now". She joined Ruth Simbao and other African authors in writing, "Reaching Sideways, Writing Our Ways: The Orientation of The Arts of Africa Discourse" published by African Arts, MIT press. She is a member of Art POWA, a writing and publishing support network for Africa-based scholars in the visual arts, Rhodes University, South Africa. Eman worked as a researcher in BECAMI "Belle Époque Cairo Museums Itinerary" research project, funded by the AHRC and the STDF.

#### **Abstract**

Modern Egyptian art, especially the faculty of Fine Arts, had a major role in establishing painting in the Middle East, Although, there were a few English books written about the history of modern Egyptian art, still this history is usually told by individuals who aren't native to the culture, nor to the places. Walter D. Mignolo asserts the importance of geopolitics and the production of knowledge, as well as the nativity of the knowledge production by asserting that the politics of location isn't just a question for minority epistemology, but actually the keystone of universalism. Throughout history, various Arabic publications written by Egyptian critics, tackled fragments of information about the modern Egyptian painting, however, most of these publications were forgotten, or hidden in private libraries. It is worth mentioning that from a postcolonial point of view, until the past two decades, Egyptian art history was internationally considered the other in favor of the predominant mainstream European/ American arts. Therefore, mapping and rewriting art history through collecting stories about artists and paintings, and geolocating them, offers new possibilities to generate knowledge and pass it along. By looking for stories written in these forgotten Arabic publications and by collecting oral history, this paper highlights stories that were usually marginalized in favor of the polished picture or according to a political or a romanticized critical point of view. The paper explores the formation of different routes of which stories will be weaved into a GIS map, to shed the light on the constant struggle the Egyptian artists faced to establish their art, by referring to fragments of the anthropological narratives, the comics, and amusing anecdotes in their journey against colonialism and societal norms to create the known canon of the Modern Egyptian art history.



Bahia Shehab



Huda ΔbiFarès

# American University in Cairo | Egypt Khatt Foundation | Lebanon

# **Biographies**

#### **Bahia Shehab:**

Bahia Shehab is a multidisciplinary artist, designer and art historian. She is Professor of design and founder of the graphic design program at The American University in Cairo where she developed a full design curriculum focused on the visual culture of the Arab world. Her artwork has been on display in exhibitions, galleries and streets in over 26 cities internationally. The documentary Nefertiti's Daughters featuring her street artwork during the Egyptian uprising was released in 2015. Her work received a number of international awards including a TED Senior fellowship, the BBC 100 Women list, a Prince Claus Award, and the UNESCO-Sharjah Prize for Arab Culture. She holds a PhD from Leiden University and is the founding director of Type Lab@AUC. Her latest publications include You Can Crush the Flowers: A Visual Memoir of the Egyptian Revolution and the award-winning co-authored book A History of Arab Graphic Design.

#### **Huda AbiFarès:**

Huda AbiFarès is the Founding Director of the Khatt Foundation and Khatt Books publishers. She holds degrees in design and design history from Leiden University (PhD, 2017), Yale University (MFA, 1990), and Rhode Island School of Design (BFA, 1987). She has taught design and typography courses in the Arab world and internationally since 1994. She specialises in multilingual and Arabic typography, and Arab design history. She has been publishing on typography and design from the Arab World since 2005, and contributed to several professional and academic publications. She is the author of Arabic Typography: A Comprehensive (2001, Sourcebook Typographic Matchmaking (2007), Typographic Matchmaking in the City (2011), Arabic Type Design for Beginners (2013), Nomadic Traces: Journeys of Arabian Scripts (2019), and Kameel Hawa: The Art of Shaping Arabic Letters (2019). She works as an independent researcher, writer, design curator, designer, and publisher.

A Genealogy of Women Design Pioneers: Graphic Design from Southwest Asia to North Africa since the 1950s

#### **Presentation Title:**

Revealing, Recording, Reflecting: **Wowen Design Pioneers from the SWANA Region** 

#### Abstract

Since the 1950s, women designers from the Southwest Asia to North Africa (SWANA) regions have had a shy presence in the discourses on design and visual culture—specially in comparison with their male contemporaries. In response to the growing 'global' interest in discovering alternative histories beyond the renowned and predominantly Euro-centric (and male-centric) narrative, and going beyond the interest of the young generation of designers from the region in archiving and documenting regional design history, this research paper focuses on the work and stories of women graphic designers, illustrators and typographers from the region. The paper will raise guestions on the role of female designers within the broader sociopolitical and cultural development of the SWANA region; on their contribution to visual and material culture of the region when cutting across the complexity of feminism and gender representation. By gathering primary and secondary sources, testimonials, interviews with emerging and established female graphic designers, illustrators and typographers from the region and the diaspora, the paper will address the different ways notions of identity and feminism intersect with visual production including typography, illustration and graphic design. Through critical writing, the paper brings forward a vital and diverse group of under-appreciated female graphic designer who bridge the personal with the political to develop print and digital work that reflect and sometimes confront lived situations. It aims to uncover networks and connections across geographies, disciplines, and generations, forging links between past and present design practice in order to establish a foundation of women role models that will inspire a growing research community to continue this endeavor in reintegrating overlooked female designers from the SWANA region in the global design history current narrative.





Salma Serry Egypt **Boston University** 

From The Archives: A 100 Years of Culinary Ephemera

#### Presentation Title:

A Study of the Arab Woman Cookbook Al-Tabkh Al-Manzeli (1914) by Munira Francise

# **Biography**

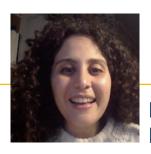
Salma Serry is a food researcher, writer and filmmaker. She the founder @sufra\_kitchen, a social media platform that re-approaches food history and culture in SWANA. While pursuing a master's degree in food studies, she also works on independent research projects such as the latest ones commissioned by Jameel Library Circles in Dubai and Hayy in Jeddah. Her approach centers on contextualizing and analyzing food history, archives and memory to highlight forgotten, contested, or marginalized narratives that tend to disappear against hegemonizing national cuisines and identity politics. Her writing on food was published in the Arab Literature Quarterly and the Journal of Creative Geography and has presented her research at annual conferences such as that of the Association for the Study of Food and Society. She is recipient of grant from the AFAC-ACSS Research on The Arts Program for her ongoing project: a 100 years of culinary ephemera from SWANA's archives.

#### **Abstract**

Unknown to most, Munira Francise, pioneered what will later become a legacy of Egyptian and Arab women authors of cookbooks. Based on extensive research and examination conducted thus far of modern historical cookbooks from the Arab world for my larger ACSS/AFAC project "From the Archives: 100 Years of Culinary Books and Ephemera", I herein argue that (1) Francise's book, Al-Tabkh Al-Manzeli (1914) the very first cookbook to be written in Arabic by an Arab woman greatly reflects culinary anxieties of the rising Effendi bourgeois class. These anxieties oscillate between contradictions of nationalism and preserving the "Egyptian identity", and between aspirations that were heavily influenced by Euro-centric modernity and Imperial Ottoman culture. From language to author's tone to structure, ingredients to cooking techniques, introductory statement to prefatory dedication and index, I closely breakdown the book's elements and situate them within the larger context of the time. Links to social and cultural nature of the Effendi class are evident when examined against the works of Lucie Ryzova and Wilson Chacko Jacobs. The paper also contextualizes the book and puts it in conversation with other primary historical sources of the time such as essays by the feminist Malak Hefny Nassif and other relevant articles in al-Muqtataf Magazine. In addition, the paper draws connections to existing scholarship on the influence of colonialism on girls' education in Egypt and modernity on women. I employ historical methodologies as well as food studies tools such as those of Barbara Ketchum Wheaton's, to analyze and examine the aforementioned, in attempt to bring this eminent, yet forgotten production to the knowledge of academia and research.



Mai Elwakil



Nour El Safoury

Independent Researcher | Qaaf.Laam | Egypt

# **Biographies**

#### Mai Elwakil:

Mai Elwakil is a writer, editor, multimedia content producer, and workshop facilitator based in Cairo, with special knowledge of contemporary Arab arts. She was multimedia series editor at Mada Masr (2019-2021), co-founder and director of the contemporary Arab arts channel and video archive Medrar.TV (2012-2018), and culture editor at the English language publication Egypt Independent (2011-2013). Mai is interested in exploring storytelling techniques in texts, videos and podcasts, and has published widely at Mada Masr, Egypt Independent, Ibraaz, Canvas Magazine, Flash Art online, al-Qahira, as well as institutional catalogs.

#### **Nour El Safoury:**

Nour El Safoury runs Esmat-Publishing List (www. esmatpublishes.me) a small-size specialized arts and culture publisher committed to facilitating the production, circulation and archiving of knowledge that challenges hegemonic ways of being in the world. Nour works with artists, designers, and writers whose work allows us to create new social formations and imagine ourselves into new subjectivities. She is a cinema critic, book editor and workshop facilitator. She is a member of Qaaf. Laam. Collective, a group that works to build and support more just and fair work conditions in arts and culture in Cairo and beyond.

Why we write: Art Criticism in Cairo and Beirut at the Turn of the 21st Century

#### **Presentation Title:**

# How to gather a useful oral history of art criticism from people who write it

#### Abstract

We will discuss in our paper the collection of information about art criticism in Cairo and Beirut since 1990. We present our approach to tracing networks of people, institutions, and aesthetic ideas that have generated the texts functioning around and creating value for art in the two cities. Indepth interviews with critics form the cornerstone of our methodology, and the central outcome is a podcast series aimed at a general public, which we hope will contribute to current debates on the importance of public humanities in our region. Informed by the biographies of about 24 art critics, the project explores how ideas about art and its role have shaped and been shaped by critics trying to make sense of cultural, economic, and social changes while also trying to make a living in the field. In this paper, following our initial theoretical readings and our first four preliminary interviews, we share key points which will form the framework for our project. Thematics include: what it means to use conversations as both primary research material (interviews) and outcome (podcasts); the value and risks of centering subjective knowledge; genealogies of streams of thought in local and regional art criticism; the infrastructure supporting the production of art criticism in Cairo and Beirut; and speculative approaches to archival research.





Small Grants Program
Programme de micro-bourses



# لمحـــــة عن البرنــــامج

يقدم برنامح المنح الصغيرة في المجلس العربي للعلوم الاجتماعية فرصة تمويل تهدف الى دعم الباحثين والباحثات والممارسين/ات الذين تركّز أعمالهم على البلدان العربية. وفي الدورات الأولى حتى الثالثة كان هدف المنح هو دعم خمسة أنواع مختلفة من الأنشطة بوسائل مرنة وضمن مهل قصيرة، وهي: تقديم الأبحاث في المؤتمرات، والحصول على التدريب، وإجراء الدراسات الاستطلاعية، وتنظيم النشاطات لنشر نتائج الأبحاث وتنظيم ورش العمل. وركز البرنامج خلال هذه الدورات الثلاث ومنذ بدايته في العام 2016 على موضوعي "الشباب" و "اللامساواة المكانية المدينية".

تمّ تمويل الدورات الأولى (2017) إلى الثالثة (2019) من خلال منحة قدمتها مؤسسة فورد والوكالة السويدية للتنمية الدولية (Sida) ومركز أبحاث التنمية الدولية الكندي (IDRC) إلى المجلس العربي للعلوم الاجتماعية. وبدءًا من الدورة الرابعة (2021) أصبح موضوع البرنامج "أخلاقيات البحث: الإشكاليّات الأخلاقية في العلوم الاجتماعية". وتخصَّص فرصة التمويل هذه للباحثين/ات بهدف التقصِّي وإعادة النظر في إشكاليّة أخلاقية واجهوها أثناء عملية البحث خلال تنفيذ مشروعهم البحثي الممول من المجلس العربي للعلوم الاجتماعيّة، بالتركيز على أحد المبادىء التي تندرج ضمن الموضوعات الثلاثة التمية: احترام المشاركين/ات في البحث، والأمن، وعلاقات القوة. وتتضمن أنشطة هذه المنحة على سبيل المثال لا الحصر: العمل الميداني، والاستشارات، وإعادة قراءة الملاحظات الميدانية، والبحوث في أرشيف المكتبات، وأنشطة النشر.

تموَّل الدورات من 4 الى 5 عبر منحة يقدمها مركز أبحاث التنمية الدولية الكندي (IDRC) إلى المجلس العربي للعلوم الاجتماعية.

### **Program Description**

The ACSS Small Grants Program (SGP) is a funding opportunity that aims to support individual junior Arab researchers and practitioners whose work focuses on societies in the Arab region. During cycles 1 to 3 the grants were intended to fund five kinds of activities in a flexile and timely manner: conference presentations, internships, pilot studies, dissemination events, and workshops. The program was launched in 2016 and the first three cycles focused on the themes "Youth" and "Urban Spatial Inequalities".

Cycle 1(2017) to 3 (2019) were funded by grants provided to the ACSS by the Ford Foundation, the International Development Research Centre of Canada (IDRC) and Swedish International Development Agency (Sida). Starting Cycle 4 (2021) the theme for the SGP has been "Research Ethics: Ethical Dilemmas in the Social Sciences". Under this theme, researchers are invited to investigate and revisit an ethical dilemma they encountered during the research process while undertaking an ACSS funded project by focusing on one of the principles under the following three themes: Respect of research participants, security and power relations. Examples of activities under this grant include but are not limited to: fieldwork, consultation, re-reading of field notes, library archival research and dissemination activities.

Cycles 4 and 5 have been funded by a grant provided to the ACSS by the International Development Research Centre of Canada (IDRC).

# Description du programme

Le Programme de micro-bourses du CASS est une occasion de financement qui vise à soutenir les chercheurs et praticiens arabes juniors dont les travaux portent sur les sociétés de la région arabe. Au cours des cycles 1 à 3, les bourses étaient destinées à financer cinq types d'activités de manière flexible et opportune : présentations de conférences, stages, études pilotes, événements de diffusion et ateliers. Le programme a été lancé en 2016 et les trois premiers cycles se sont concentrés sur les thèmes « Jeunesse » et « Inégalités spatiales urbaines ».

Les cycles 1 (2017) à 3 (2019) ont été financés par des subventions accordées au CASS par la Fondation Ford, le Centre de recherches pour le développement international (CRDI) du Canada et l'Agence suédoise pour le développement international (Sida). À partir du cycle 4 (2021), le thème du Programme de micro-bourses est « L'éthique de la recherche : Dilemmes éthiques dans les sciences sociales ». Dans le cadre de ce thème, les chercheurs et les chercheuses sont invités à examiner et à réexaminer un dilemme éthique qu'ils ont rencontré au cours du processus de recherche alors qu'ils/elles entreprenaient un projet financé par le CASS en se concentrant sur l'un des principes des trois thèmes suivants : Le respect des participants à la recherche, la sécurité et les relations de pouvoir. Les activités prévues dans le cadre de cette bourse comprennent, entre autres, le travail sur le terrain, la consultation, la relecture de notes de terrain, la recherche dans les archives de la bibliothèque et les activités de diffusion.

Les cycles 4 et 5 ont été financés par une subvention accordée au CASS par le Centre de recherches pour le développement international (CRDI) du Canada.

### السير الذاتية للجــــان الاختيـــار

### جميل معوض

زميـل فـي مبادرة الإصـلاح العربـي مسـؤول عـن مشـروع كوفيـد19- والعدالـة الاجتماعيـة فـي العالـم العربـي. وهـو فـي العالـم العربـي. وهـو أيضًا محاضـر فـي السياسـة فـي الجامعـة الأميركيـة فـي بيـروت، حيـث يـدرّس مسـاقات فـي السياسـة اللهياسـة اللهياسـة اللهياسـة العامـة والعلـوم السياسـة والسياسـة البنانيـة. حائز دكتـوراه فـي السياسـة مـن كليـة الدراسـات الشـرقية والإفريقيـة، فـي جامعـة لنـدن. وهـو زميـل سـابق فـي برنامج معهـد الجامعـة الأوروبيـة فـي فلورنسـا.

عضو مؤسس في مجموعة الدراسات النقدية للأمن ومنسق مشروع أخلاقيات البحث في العلوم الاجتماعية الذي أطلقه المجلس العربي للعلوم الاجتماعية.

تشمل اهتماماته البحثية في العلاقات بين الدولة والمجتمع، المجالات الفرعية للسياسة المقارنـة والاقتصـاد السياسـي. لـه العديـد مـن المؤلفـات العلميـة وهـو معقّـب بشـكل منتظـم علـى السياسـة اللبنانيـة.

### لميا مغنية

باحثة زميلة في الأنثروبولوجيا الطبية وعاملة في مجال الصحة النفسية قسم الدراسات الإنجليزية والألمانية والرومانسية (ENGEROM) في جامعة كوبنهاغن، الدانمارك. زميلة سابقة في برنامج الشرق الأوسط في أوروبا، أوروبا في الشرق الاوسط (EUME) في برلين، ولدى المجلس العربي للعلوم الاجتماعية في بيروت. تتمحور أبحاثها حول التاريخ الثقافي والاجتماعي للطبّ النفسي وعلاقته مع تشكّلات المرض النفسي، والفرد والمجتمع في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا. في مشروع بحثها الحالي، تتعقّب السلطة الثقافية لطبّ النفس الحديث في لبنان، من خلال بحث أرشيفي لسجلّات مستشفى لبنان للأمراض العقلية والعصبية وبحث إثنوغرافي حول المعاصرة.

#### سامر غمرون

حائز درجة الدكتوراه في علم الاجتماع القانوني من كلية كاشان العليا في باريس حول موضوع المنافسة القضائية بين قضاة الأحداث وقضاة الشريعة في لبنان حول حماية حقوق الطفل والمرأة. ويشغل حاليًا منصب أستاذ مساعد في كلية الحقوق والعلوم السياسية في جامعة القديس يوسف في بيروت، حيث يُدرس علم الاجتماع القانوني والتاريخ القانوني والقانون الدستوري، من بين مساقات أخرى.

تتناول أبحاثه ومنشوراته القانون والمجتمع، وتغطى موضوعات مثل الأنظمة القانونية الدينية لقانون الأسرة وعلاقتها بالنظم المدنية، فضلاً عن التعددية القانونية والسلطة المعيارية للدولة في الشرق الأوسط. تشمل اهتماماته البحثية أيضًا المهن القانونية والعلاقة بين السياسة والقانون والقضاء في لبنان والمنطقة العربية.

شارك في الجهود الأوليّة لإنشاء المفكرة القانونية، وهي منظمة بحثية ونشاطيّة لا تبغي الربح مقرها بيروت وتونس، وكان عضوًا في فريقها الأول في العام 2010. وتولّى العديد من المسؤوليات البحثية ضمن الفريق، قبل أن يترأس مجلس إدارتها بين 2014 و2018، ثم شغل منصب سكرتير مجلس الإدارة حتى العام 2020. وهو حاليًا باحث ومحرر علمي ضمن فريق المفكرة القانونية في بيروت، مسؤول عن تطوير الجهود البحثية التي تبذلها المؤسسة في استخدام العلوم الاجتماعية ونظرياتها ومناهجها لدراسة الممارسات القانونية والمؤسسات والمهن القضائية في الدول العربية.



# **فاتن مبارك** | تونس جامعة تونس

البحث الميداني وموازين القوة في المجتمع البحثي

#### عنوان العرض التقديمي:

# فى مسـألة الثقـة ومستقبــل البحث الميدانــى فى البحــوث الاجتمــاعية

# السيرة الذاتية

أستاذة مساعدة في علم الاجتماع ومديرة قسم علم الاجتماع في جامعة قفصة. عضوة في وحدة البحث: ثـورات، انتقـالات وحـراك، فـى كليـة العلـوم الإنسـانية والاجتماعيـة، تونـس. باحثـة مختصـة فـى علـم اجتمـاع الشباب. صدر لها كتاب عن التعبيرات الشبابية والديمقراطية الثقافية ما بعد 2011، بحث مدعوم من المجلس العربي للعلوم الاجتماعية في إطار برنامج المنح الصغيرة، في دورته الثانية (2019) الممول من مؤسسة فورد. تهتم بالدراسات حول المرأة الريفية، ولقد نشرت عدة دراسات وبحوث حول حق في الصحة، ومسألة التأنيث، كما تهتم الباحثة بمسألة الهجرة. كانت منسقة مؤتمر دولي حول مزدوجي الجنسية: الغياب المزدوج والحضور المزدوج في المعهد العالى للدراسات التطبيقية في قفصة بالشراكة مع مؤسسة روزا لكسبورغ في العام 2021. ومنسقة مؤتمر دولي حول الهجرة في المغرب العربي منطقة المتوسط: الديناميكيات، و الأشكال، والفاعلون الجدد" في العام 2020، في المعهد العالى للدراسات التطبيقية في قفصة بالشراكة مع المركز العربي للأبحاث ودراسة السياسيات فرع تونس.

#### الملخص

يقـوم البحـث العلمـي عمومًا علـي مسـتويين يتمثـلان أساسًا فـي المسـتوي النظري/المفاهيمـي أي التوصـل إلى إطار مفاهيمي قدر على فهم وتحليل الظاهرة الاجتماعية والمستوى التجريبي/القائم على جمع البيانات مـن ميـدان البحـث يسـعي فيـه الباحـث إلـي اختبـار الفرضيـات البحثيـة التـي كان قـد أعلـن عنهـا فـي البحـث. وبالتالي، يعتمد البحث العلمي على عملية منهجية منظمة لجمع البيانات وتحليلها، بما يساهم في تشكيل فهمنا للظواهر الاجتماعية وعلاقتها بالفاعلين الاجتماعيين. ولذلك فإن الباحث سيقوم في إطار بحثه بهندسة جسر من العلاقات بينه وبين المبحوثين من خلال بناء الثقة اللائقة أخلاقيًا كما وضحت ذلك Annette Baier بقولها إنّ البحث العلمي يتطلب الثقة كي يزدهر. فالثقة هي تعويل على الأمانة. فكلا العنصرين، الأمانة والتعويل عليها، حيوى. وحتى نصل للأمانة العلمية على الباحث أن يساهم بشكل واضح في بناء الثقة بينه وبين مجموعة المبحوثيين. تسعى هـذه الورقـة إلـى طـرح مسـألة الثقـة فـى البحـوث الاجتماعيـة والتـى يمكن أن تحدد بشكل واضح مستقبل أي بحث علمس. فالتجربـة الميدانيـة الأولـي للباحثيـن ظهـرت أمامهـم وبشـكل واضح هـذه المسألة حـول كيفيـة اقناع المبحوثيـن بـأن آراءهـم لـن تحـرَّف ولـن يتـم التلاعـب بهـا أو تسـويقها بشكلٌ يسَىء لهِم بخاصة أن فين الشَّارِع بعد2011 في العمل البحثي الأول كان يواجه أشكالًا من الصراع المتعددة والمختلفة، وبما أنّ التقنيات المنهجية حينها المعتمدة من قبل الباحثين كانت تبدو لهـم لا تختلف عن العمل الصحافي من خلال التسجيل الصوتي والمقابلات العادية أثارت حفيظة بعضهم وتخوف بعضهم الآخر. ونظرًا إلى تنوع الميادين في أشكال جمع البيانات فإن الطرائق التي يمكن من خلالها الإيفاء الأفضل بالمسـؤوليات تتنـوع، كأن يخلـط المبحوثـون بيـن العمـل العلمـي والعمـل الصحافـي وهـذا ما تعـرض لـه الباحثـون أثناء العمل الميداني الأول . لذلك فإن معايير السلوك المسؤول في حالات البحث اليومية تحتاج إلى التطوير على مستويات التعامل. واعتماد المقاربة التشاركية من خلال نقل آرائهم عبر تقنية التصوير ساعدت في تعميق البحث والخروج بمجالات عمل أخرى يمكن البحث فيها وتمتين علاقات الثقة.





ما وراء احترام المشاركين في البحث الميداني: متطلبات بناء علاقات أخلاقية فس ظروف النزاع

### عنوان العرض التقديمي:

# تحديـــات أخلاقيـات "عدم إلحـاق الضــرر": سرديات إثنوغــرافية في ظــروف النــزاع

# السيرة الذاتية

أستاذة جامعية وباحثة فس علم االجتماع واألنثروبولوجيا، تعمل أستاذة التعليم العالس فس كلية اآلـداب والعلوم اإلنسانية - عين الشق التابعة لجامعة الحسن الثاني في الدار البيضاء. نسقت عدة مشاريع بحثية في الجامعية نفسيها، وعضوة سابقة في لجنية التحكيم جائزة المغيرب للعليوم االجتماعيية 2018 .لها تجارب بحثية مع مراكز الدراسات الدولية فـى النـوع والحكامـة CRDl .صـدرت لهـا مجموعـة مـن األبحـاث والدراسـات المتصلـة بمجاالـت اشـتغالها، ومـن أهمهـا:

- When negotiated sexuality becomes a life style: on the culture of the world of prostitution, 2020.
- The ethical challenges of ethnographic fieldwork in conflict settings, Economic and Social Development: Book of Proceedings, 201-209
  - البؤس الجنسي والبغاء، مع المركز الثقافي العربي ببيروت، 2019
  - بيئوية الفقراء: ديناميات التكيف وممارسات العيش: مقاربة أنثروبولوجية ، مجلة عمران، العدد 27 ،شتاء 2019
    - سوسيولوجيا تشغيل األطفال بالمغرب، دار النشر التوحيدي، الرباط 2015

#### الملخص

تهدف هذه الورقة إلى تحليل بعض التحديات الأخلاقية التى تواجه الباحثين الميدانيين العاملين في مناطق النزاء. وأعتمـد فيهـا علـي بحثـي الميدانـي الإثنوغرافـي الـذي أنجزتـه سـنة 2018 فـي منطقـة الريـف المغربـي التيّ تعرف نزاعًا وحراكًا إيكولوجّيًا حول المّاء والأرض. أُناقـشُ الإجراءات التي اتبعتها لأجل تطبيق أحد مبادئُ أخلاقيات البحث الميداني" والمتعلق بـ "عـدم إلحاق الضرر". أعمل على تحلّيل ظروف العمل الميداني في المجتمع المحلى القبلي أثناء فترة البحث، وذلك بعد أن أفرغ من تقديم المنهجية العامة للبحث، ثم أناقش التدابير الرامية إلى ضمان إجراء المقابلات مع الناس بموافقتهم المستنيرة ، وأبين كيف نفذت ذلك أثناء العمل في الميدان، قبل أن أنتقل إلى بيان الإجراءات التي تكفل عُدم الكشف عن هوية المشاركين، وضمان سـرية البيانـات التــى تــم جمعهـا فــى ظـروف النـزاع. الكلمـات المفتاحيـة: احتـرام المشـاركين، أخلاقيـات البحـث العلمي، عدم إلحاق الضرر، البحث الإثنوغرافي، المجتمع المحلي، الحركات الإيكولوجية.



# **مى أبو مغلى** | فلسطين جامعة كامبريدج

أخلاق البحث في فلسطين: بين المؤسساتية وقوة الممارسة

#### عنوان العرض التقديمي:

# أخـــلاق البحـــث في فلســـطين: بين المؤسســاتية وقوة الممــارسة

### السيرة الذاتية

باحثة رئيسية في مركز الدراسات اللبنانية. حاصلة على دكتوراه في التربية على حقوق الإنسان من معهد التربيـة - الكليـة الجامعية/لنـدن وماجسـتير فـي حقـوق الإنسـان مـن جامعـة إسـكس. يركـز عملهـا البحثـي علـي نقدية تعليم حقوق الإنسان، والتطوير المهنى للمعلمين في الأزمات وحالات الطوارئ، وتعليم اللاجئيين وإنهاء الاستعمار في البحث والتعليم العالى. تعمل أيضًا كمحاضره في عدد من المؤسسات الأكاديمية في كل من المملكة المتحدة وفلسطين. لها منشورات حول الوضع القانوني للاجئين الفلسطينيين في/من سوريا ولبنان ، وحراك المعلمين الفلسطينيين ، والتطوير المهنى للمعلمين في سياقات النزوم الجماعي و إنهاء استعمار في المناهج الدراسية و الاستعمار البحثي في مجال التعليم في حالات الطوارئ.

### الملخص

يتعلق هذا البحث باستمرارية البحوث الاجتماعية في منطقتنا والتي قد تكون في بعض الاحيان غير أخلاقية لجهـة اسـتغلال الأشـخاص والمـكان والمصادر لبناء مسارات مهنيـة وثـروات ماديـة واجتماعيـة لباحثيـن وباحثـات فيي عوالم بعيدة ولكن مهيمنية على كل جزء من حياتنا. هذا البحث هو مساحة للتفكير في العمل البحثي ورحلة نقدية للذات الباحثة والتساؤل حول موقعية الباحث/ة. يهدف البحث إلى التفكير في كيفية تصميم وتطبيق ونشر أبحاث اجتماعية تتبع أخلاقيات بحث مرتبطة بهف تحرري وليست مرتبطة بأهداف استغلالية او متواطئة مع منظومة مؤسساتية منسلخة عن السياقات التي تدعى تحسينها بخاصة في مجال التعليم. هـذا البحـث كيفـي يعتمـد علـي مراجعـة الأدبيـات بخاصـة المتعلقـة بالأبحـاث ومنهجياتهـا مـن منظـور السـكان الأصليين و الباحثين/ات المهمشين/ات وأولئك اللذين/اللواتي يتبعون المدارس النقدية. يعتمد البحث أيضًا على مقابلات أفضت إلى بيانات أولية جمعتها من خلال اجراء مقابلات مع 20 أكاديميًا/ة، وعاملين/ات في مجال التعليم وباحثين/ات في مؤسسات بحثية وطلاب/ات الماجستير في مجال التعليم ومسؤولين/ات في وزارة التربيـة والتعليـم والأونـروا. هـذا البحـث محصـور فـى الضفـة الغربيـة وقطـاع غـزة ولـم أتطـرق لأخلاقيـات البحث في الداخل المحتل أو في المجتمعات الفلسطينية في الشتات. لـذا، لا يغطى البحث كامل فلسطين أو المجتمعـات الفلسـطينية المختلفـة باختـلاف جغرافيـات وجودهـا فــى مخيمـات اللجـوء. إن أخلاقيـات البحـث الإجرائيـة مهمـة ولكنهـا غيـر كافيـة. فـي فلسـطين حيـث يعيـش المشـاركون/ات فـي البحـث وفـي كثيـر مـن الحالات الباحثون/ات تحت الاستعمار الاستيطاني والفصل العنصري وسلطة قمعية، تتشكل تحديات فريدة تتعلـق بالموافقـة المسـتنيرة والسـرية وتحليـل المخاطـر والفوائـد مـن البحـث وأمـن الباحـث/ة المشـاركين/ات وديناميكيات القوة. يتطلب هـذا السـياق تحليـلًا دقيقًا ومقاربـة تشـاركية مـع القـدرة علـى إعـادة التفكيـر فيهـا ونقدها وتعديلها مع تراكم المعرفة وخبرات البحث. نواجه حالة البحث المفرط – لذا فإنّ موضوع أخلاقيات البحث موضوع وجودي ومتعلق بالتحرر، وهناك حاجة إلى النظر في أخلاقيات البحث وارتباطها بجميع مراحل البحث على أنها عملية وجود وصيرورة.







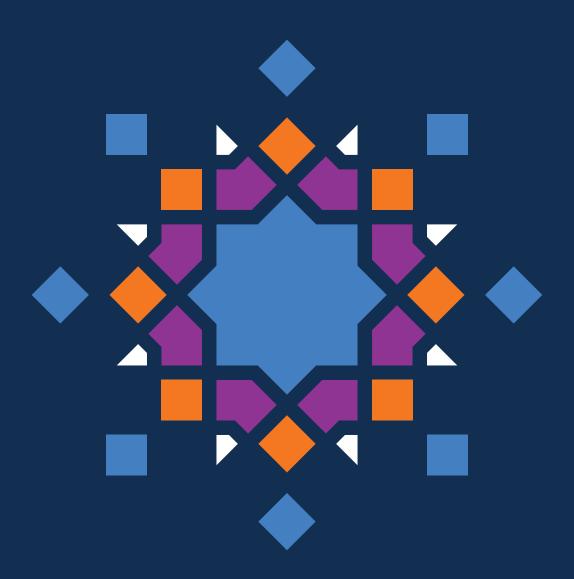
Full Name	Current affiliation	الارتباط المؤسّسي الحالي	الاسم الكامل
Abaher El Sakka	Arab Council for the Social Sciences	المجلس العربي للعلوم الاجتماعية	أباهر السقا
Abdelali Gourfi	Cadi Ayyad University	جامعة القاضي عياد	عبد العالي كورفي
Abdelhamid Faiz	Mohamed V University	جامعة محمد الخامس	عبد الحميد فائز
Abdelmalik Atamena	Abbès Laghrour University	جامعة عباس لاغرور	عبد المليك عثامنه
Abdslam El Fakir	Ibn Tofeil University	جامعة ابن طفيل	عبد السلام الفقير
Abla Amawi	The Higher Population Council	المجلس الدعلى للسكان	عبله عماوي
Adel Takruri	Hebron University	جامعة الخليل	عادل تكروري
Ahmad Baydoun	Independent Researcher	باحث مستقل	أحمد بيضون
Ahmad Parvez	Arab Council for the Social Sciences	المجلس العربي للعلوم الاجتماعية	أحمد برفيز
Ahmed Heneiti	Birzeit University	جامعة بيرزيت	أحمد حنيطي
Alaa Tartir	The Graduate Institute - IHEID	المعهد العالي للدراسات الدولية والتنموية	علاء الترتير
Ali Abboud	American University of Beirut	الجامعة الأميركية في بيروت	علي عبود
Ali Kassem	University of Edinburgh	جامعة ادنبرة	على قاسم
Allison Sanders	Fondation Maison des Sciences de l'Homme - FMSH	مؤسسة دار علوم الإنسان FMSH	أليسون ساندرز
Alya Karame	American University of Beirut	الجامعة الأميركية في بيروت	علیا کرامی
Amina Makkaoui	Arab Council for the Social Sciences	المجلس العربي للعلوم الاجتماعية	أمينة المكاوي
Anass Ben Cheikh	Mohammed I University	جامعة محمد الأول	أناس ابن الشيخ
Asmaa Benadada	Sidi Mohamed Ben Abdellah University	جامعة سيدي محمد بن عبدالله	أسماء بنعدادة
Badiha Nahhass	Mohammed V University	جامعة محمد الخامس	بديهة نحاس
Bahia Shehab	American University in Cairo	الجامعة الأمريكية بالقاهرة	بهية شهاب
Ben Ahmed Hougua	Sidi Mohamed Ben Abdellah University	جامعة سيدي محمد بن عبد الله	بن احمد حوكا
Bénédicte Rastier	Fondation Maison des Sciences de l'Homme - FMSH	مؤسسة دار علوم الإنسان FMSH	بينيديكت راستيه
Bouchra Haddou Rahou	Institut Supérieur des Professions Infirmières et Techniques de Santé - ISPITS	المعاهد العليا للمهن التمريضيّة وتقنيّات الصحّة	بشری حدو رحو
Catherine El Ashkar	American University of Beirut	الجامعة الأميركية في بيروت	كاترين الأشقر
Cathy Khattar	Arab Fund for Arts & Culture - AFAC	الصندوق العربي للثقافة والفنون	کاتی خطار
Dana Abbas	RIWAQ – Centre for Architectural Conservation	رواق - مركز المعمار الشعبي	دانا عباس

Full Name	Current affiliation	الارتباط المؤسّسي الحالي	الدسم الكامل
Dia Barghouti	Abdelmalek Essadi University	جامعة عبدالمالك السعدي	ضياء البرغوثي
	Badji Mokhtar Annaba University	جامعة باجي مختار عنابة	دنيا لعور عمروشان
Driss Ksikes	HEM Research Center	مركز أبحاث مؤسسة "HEM"	دریس کسیکس
I Iriee Madhradiii	Arab Council for the Social Sciences	المجلس العربي للعلوم الاجتماعية	إدريس المغراوي
Fliag Kattar	Arab Council for the Social Sciences	المجلس العربي للعلوم الاجتماعية	الياس قطار
Flie Rahme	Arab Council for the Social Sciences	المجلس العربي للعلوم الاجتماعية	إيلي رحمة
Eman Abdou	Helwan University	جامعة حلوان	إيمان عبده
Fadma Ait Mous	Arab Council for the Social Sciences	المجلس العربي للعلوم الاجتماعية	فاضمة أيت مس
Farah Al-Souri	Arab Council for the Social Sciences	المجلس العربي للعلوم الاجتماعية	فرح السوري
Faten Mbarek	University of Tunis	جامعة تونس	فاتن مبارك
Fatima Khaoulani Idrissi	Centre d'Etudes et de Recherches en Sciences Sociales - CERSS	مركز الدراسات والأبحاث في العلوم الاجتماعية	فاطمة الخولاني الإدريس
Fouzia Borj	Hassan II University	جامعة الحسن الثاني	فوزية برج
Ghadeer Ahmed	Independent Researcher	باحثة مستقلة	غدير أحمد
Hadil Karkar	Birzeit University	جامعة بيرزيت	هديل كركر
Hania Sholkamy	American University in Cairo	الجامعة الأمريكية بالقاهرة	هانيا شلقامي
Hebatallah Tolba	University of East London	جامعة شرق لندن	هبة الله طلبة
Hiba Hammoud	Arab Council for the Social Sciences	المجلس العربي للعلوم الاجتماعية	هبة حمود
Hoda Elsadda	Cairo University	جامعة القاهرة	هدى الصدة
Houda Grimli	Mohamed V University	جامعة محمد الخامس	هدی کریملي
Huda AbiFarès	Khatt Foundation	مؤسّسة خطّ	هدی أبي فارس
Huggam Huggain	Arab Council for the Social Sciences	المجلس العربي للعلوم الاجتماعية	حسام حسین
Islah Jad	Birzeit University	جامعة بيرزيت	إصلاح جاد
Ismahen Ben Fraj	University of Sfax	جامعة صفاقس	اسمهان بنـفرج
. Jamii Kazzi	Arab Council for the Social Sciences	المجلس العربي للعلوم الاجتماعية	جمیل بزي
Jamil Mouawad	American University of Beirut	الجامعة الأميركية في بيروت	جميل معوض
Jawida Mansour	Independent Researcher	باحثة مستقلة	جاوده منصور

Full Name	Current affiliation	الارتباط المؤسّسي الحالي	الاسم الكامل
Jihad Makhoul	American University of Beirut	الجامعة الأميركية في بيروت	جهاد مخول
Jocelyn DeJong	American University of Beirut	الجامعة الأميركية في بيروت	جوسلين ديونغ
Karim Eid-Sabbagh	Independent Researcher	باحث مستقل	كريم عيد الصباغ
Khaldun Bshara	RIWAQ – Centre for Architectural Conservation	رواق - مركز المعمار الشعبي	خلدون بشارة
Kholoud Al-Ajarma	University of Edinburgh	جامعة ادنبرة	خلود العجارمة
Kirsten Scheid	American University of Beirut	الجامعة الأميركية في بيروت	كرستن شايد
Lama Al Khateeb	Open Society Foundations	مؤسسة المجتمع المفتوح	لما الخطيب
Liliane Bou Mansour	Arab Council for the Social Sciences	المجلس العربي للعلوم الاجتماعية	لیلیان بو منصور
Lisa Román	Swedish International Development Cooperation Agency (Sida)	الوكالة السويدية للتعاون الإنمائي الدولي	ليزا رومان
Livia Wick	American University of Beirut	الجامعة الأميركية في بيروت	ليفيا ويك
Lubna Maaliki	Arab Council for the Social Sciences	المجلس العربي للعلوم الاجتماعية	لبنى معاليقي
Mabrouk Boutagouga	Arab Council for the Social Sciences	المجلس العربي للعلوم الاجتماعية	مبروك بوطقوقة
Magda Hasabelnaby	Ain Shams University	جامعة عين شمس	ماجدة حسب النبي
Mahjouba Kaoukaou	Ibn Tofeil University	جامعة ابن طفيل	محجوبة قاوقو
Mai Abu Moghli	University of Cambridge	جامعة كامبريدج	مي أبو مغلي
Mai Elwakil	Independent Researcher	باحثة مستقلة	مي الوكيل
Maissoun Sharkawi	Palestine Technical University	جامعة فلسطين التقنية	ميسون شرقاوي
Malek Lakhal	Independent Researcher	باحثة مستقلة	ملاك الأكحل
Manal Alghazawi	The Higher Population Council	المجلس الاعلى للسكان	منال الغزاوي
Mary Kawar	Arab Council for the Social Sciences	المجلس العربي للعلوم الاجتماعية	ماري قعور
Maysaa Nemer	Birzeit University	جامعة بيرزيت	میساء نمر
Meriam Bouzineb	Mohammed V University	جامعة محمد الخامس	مريم بوزينب
Michelle Obeid	University of Manchester	جامعة مانشستر	میشیل عبید
Mohamed Dahmani	University of Djelfa	جامعة الجلفة	محمد دحماني
Mohammed Ababou	Sidi Mohamed Ben Abdellah University	جامعة سيدي محمد بن عبد الله	محمد عبابو
Mohammed Bamyeh	Arab Council for the Social Sciences	المجلس العربي للعلوم الاجتماعية	محمد بامیه
Mouloud Amghar	Cadi Ayyad University	جامعة القاضي عياض	مولود أمغار

Full Name	Current affiliation	الدرتباط المؤسّسي الحالي	الاسم الكامل
Mounir Saidani	Tunis El Manar University	جامعة تونس المنار	منير السعيداني
Mounira Soliman	American University in Cairo	الجامعة الأمريكية بالقاهرة	منيرة سليمان
Moushira Elgeziri	Arab Council for the Social Sciences	المجلس العربي للعلوم الاجتماعية	مشيرة الجزيري
Munira Khayyat	American University in Cairo	الجامعة الأمريكية بالقاهرة	منيرة الخياط
Nada Chaya	Arab Council for the Social Sciences	المجلس العربي للعلوم الاجتماعية	ندی شیا
Nay El Rahi	Lebanese American University	الجامعة اللبنانية الأميركية	ناي الراعي
Nour El Safoury	Qaaf.Laam	ق. ل.	نور الصافوري
Omar Dewachi	Rutgers University	جامعة روتغرز	عمر الديوه جي
Oussama Boufrikha	University of Sousse	جامعة سوسة	أسامة بوفريخة
Rahal Boubrik	Mohamed V University	جامعة محمد الخامس	رحال بوبريك
Rami El Husseini	Arab Council for the Social Sciences	المجلس العربي للعلوم الاجتماعية	رامي الحسيني
Rami Ofeich	Arab Council for the Social Sciences	المجلس العربي للعلوم الاجتماعية	رامي عفيش
Rana Seif	Independent Researcher	باحثة مستقلة	رنا سیف
Randa Aboubakr	Cairo University	جامعة القاهرة	رندة أبوبكر
Rebecca Daher	Arab Council for the Social Sciences	المجلس العربي للعلوم الاجتماعية	ريبيكا ضاهر
Reeham Mourad	Independent Researcher	باحثة مستقلة	ریهام مراد
Reem Abbas	Andariya	أندريا	ریم عباس
Reem Joudi	Arab Council for the Social Sciences	المجلس العربي للعلوم الاجتماعية	ريم جودي
Reem Marje	Independent Researcher	باحثة مستقلة	ريم مرجي
Reem Saad	Independent Social Anthropologist	باحثة مستقلة في الأنثروبولوجيا الاجتماعية	ریم سعد
Rima Mismar	Arab Fund for Arts & Culture - AFAC	الصندوق العربي للثقافة والفنون	ريما مسمار
Rola Kiladjian	Arab Council for the Social Sciences	المجلس العربي للعلوم الاجتماعية	رولى كيلاجيان
Saba Almubaslat	Ford Foundation	مؤسسة فورد	صبا المبسلط
Salaheddine Laariny	Sidi Mohamed Ben Abdellah University	جامعة سيدي محمد بن عبد الله	صلاح الدين لعريني
Sally Shalabi	Independent Researcher	باحثة مستقلة	سالىي شلبىي
Salma Serry	Boston University	جامعة بوسطن	سلمى سري

Full Name	Current affiliation	الارتباط المؤسّسي الحالي	الاسم الكامل
Samaa Elturkey	Birkbeck, University of London	بيركبيك ، جامعة لندن	سماء التركي
Samer Kherfi	American University of Sharjah	الجامعة الأمريكية بالشارقة	سامر خرفي
Samera Azzi	Arab Council for the Social Sciences	المجلس العربي للعلوم الاجتماعية	سامره القزي
Sana Tannoury- Karam	University of Cambridge	جامعة كامبريدج	سنا التنوري-كرم
Seteney Shami	Arab Council for the Social Sciences	المجلس العربي للعلوم الاجتماعية	ستناي شامي
Slimane Bencherif	University of Djelfa	جامعة الجلفة	سليمان بن الشريف
Soha Bayoumi	Johns Hopkins University	جامعة جونز هوبكنز	سها بيومي
Soraya El Kahlaoui	Ghent University	جامعة غينت	صوريا الكحلاوي
Suad Joseph	Arab Council for the Social Sciences	المجلس العربي للعلوم الدجتماعية	سعاد جوزف
Tania Khalaf	Arab Council for the Social Sciences	المجلس العربي للعلوم الاجتماعية	تانیا خلف
Touda Bouanani	Independent Researcher	باحثة مستقلة	تودة بوعناني
Vera Zeidan	Arab Council for the Social Sciences	المجلس العربي للعلوم الاجتماعية	فيرا زيدان
Wassila Benkirane	Sidi Mohamed Ben Abdellah University	جامعة سيدي محمد بن عبد الله	وسيلة بنكيران
Wassim Alam	Arab Council for the Social Sciences	المجلس العربي للعلوم الاجتماعية	وسيم العلم
Yaman Tomeh	Lebanese American University	الجامعة اللبنانية الأميركية	يمان طعمة
Yara Khoury Nammour	American University of Beirut	الجامعة الأمريكية في بيروت	يارا خوري نمور
Yassine Yassni	Abdelmalek Essaadi University	جامعة عبد المالك السعدي	ياسين يسنى
Yazid Anani	A. M. Qattan Foundation	مؤسسة عبد المحسن القطان	يزيد عناني
Youness Loukili	Mohamed V University	جامعة محمد الخامس	يونس الوكيلي
Zakaria Ibrahimi	Cadi Ayyad University	جامعة القاضي عياض	زكرياء الابراهيمي



Arab Council for the Social Sciences

John Kennedy Street, Ras Beirut

Alamuddin Building, 2nd Floor

Beirut-Lebanon

T. +961 1 370 214

F. +961 1 370 215

E. grants@theacss.org



theacss.org



theacss



@acss\_org



المجلس العربي للعلوم الاجتماعية شارع جون كينيدي، رأس بيروت بناية علم الدين، الطابق الثاني بيروت-لبنان